

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.826 LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 5 DE MARZO DE 1997 - 40 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



# En esta Edición

Exija



"Súper" Los partidos buscan hoy acuerdo para nombrar a los 'súper", pero el MIR desconfía y denuncia una movimientización (página 10).

#### Chile

Comienza debatediagnóstico: Chile o Bolivia. ¿Cuál de los dos sale ganando con intercambio comercial? (página 12)

Científicos descubren gen antigrasa: chau obesidad Mundo, Página 6).

#### Clonación

Alemania rechaza la clonación y pide a Europa similar posición. En EE.UU. Clinton prohibe investigar posible clonación humana. (PRESENCIA del Mundo, página 7).

Mister Kamman, ¿El MIR y Jaime Paz están vetados?. "No coment" (página 7).

#### **Arbitraje**

Otra norma para desahogar a los juzgados, el Congreso sancionó ayer la Lev de Conciliación y Arbitraje (página 9).

#### Paro

Por mejoras salariales, trabajadores de salud inician paro de 72 horas (página 2).

# Huelga

Por garantizar fuentes de trabajo, los dirigentes petroleros en huelga de hambre (página 2).

El Dólar 1\$US = Bs5,22 Las modificaciones a la Ley Electoral están consensuadas

# Financiamiento estatal traba Ley de Partidos

Los partidos piensan reducir las dietas de los parlamentarios que serán elegidos en junio y recortar otros gastos del Poder Legislativo para obtener recursos y financiar sus campañas electorales. Las discusiones continuarán hoy.

HEMEROTECA

Los delegados de los partidos políticos no lograron ayer un consenso definitivo para aprobar la Ley de Partidos porque el tema del financiamiento de las campañas electorales entrabó las conversaciones que, según el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, arrojaron resultados alentadores.

Guillermo Justiniano, arrojaron resultados alentadores.

Justiniano informó que en la reunión con los representantes políticos se abordaron seis subtemas, de los cuales cinco están resueltos y queda sólo uno pendiente, pero declino dar detalles porque se harán las últimas consultas, y los delegados pidieron que los temas tratados se mantengan en reserva porque "la negociación es extremadamente delicada".

Aseguró que las modificaciones a la Ley Electoral prácticamente están concertadas, faltando sólo una última consulta para ratificarlas. Recordó que las dos leyes deberán ser aprobadas antes del 23 de marzo, fecha de presentación de listas de candidatos a



TAREA DIFICIL.- A paso lento pero seguro, los políticos avanzan en la búsqueda de consenso para una Ley de Partidos. Rayar la cancha para si mismos en materia de financiamiento de campañas electorales es su mayor

# La Suprema los procesará **Identificados jueces** que retardan justicia

Los magistrados consideran que sólo el 25% de los internos tenía exigencias justas. La comisión tripartita intentará hoy poner fin al conflicto carcelario con una visita a los tres penales paceños

La Corte Suprema de Justicia revisó 1.200 expedientes de los reclusos de los tres penales de La Paz y anunció que identificó a los jueces que retardan la justicia, quienes serán procesados y sancionados por infringir disposiciones legales, informó el magistrado Kenny Prieto.

El magistrado explicó que se logró solucionar los pro-

se logró solucionar los pro-blemas del 95 por ciento de

los expedientes y, sin preci-sar el número, adelantó que muchos de los demandantes saldrán en libertad con la Ley de Fianza Juratoria. Sin embargo, destacó que por el análisis de los expe-dientes se estableció que el 25 por ciento de los internos tenia demandas justas, mien-tras que el 75 por ciento no tenía nada que exigir. Página 6

El gobierno promete ayuda

# agua obliga a reubicar 12 poblaciones pandinas

Pasarán muchos años antes de que Bolivia solucione todos los daños producidos por las inundaciones en diversas regiones. En Pando, la falta de alimentos y la sarna en los niños son motivo de preocupación por el aislamiento de la región y la carencia de medicamentos.

Doce poblaciones pandinas serán reubi-cadas en lugares altos debido a que el agua las inundó, informo a PRESENCIA el prefecto de Pando, Carlos Arze. Explicó que ese departamento pasa por momen-tos dificiles tras destacar que sólo la soli-daridad evitará mayores desgracias a las familias que perdieron sus enseres y están solas en medio de la selva. Las inundaciones afectaron a la ma-

yor parte de la población de ese departa-mento y dejaron las carreteras inutiliza-das, mientras la franja de aterrizaje del nuevo aeropuerto presenta rajaduras, por lo que fueron suspendidos los vuelos y hay desabastecimiento total de combustibles. El Prefecto comparó la situación que vive Pando con la de Vietnam, por la falta de alimentos y medicamentos. Página 3 y PRESENCIA del Pais

Insisten en la liberación de sus camaradas presos

# merretistas rechazan partir al exilio



CRISIS DE REHENES- El representante del Vaticano, Mons, Juan Luis Cipriani, arzobispo de Ayacucho, ingresa a la residencia de la embajada del Japón en Lima para cumplir su cotidiana visita a los rehenes. La intransigencia de los rebeldes en su demandas hace relierar el diáleco. de Ayacucho, ingresa a la cotidiana visita a los rehe peligrar el diálogo.

Hoy se efectuará la novena sesión de negociaciones. Se espera que las partes acuerden el temario para conversaciones de fondo y definitivas. "No nos vamos a pronunciar ni a favor ni en contra sobre la acogida del gobierno cubano", dijo Cerpa Cartolini.

El comando del MRTA, que tiene en su poder a 72 rehenes en la residencia del embajador del Japón en Lima, Perú, rechazó ayer partir al exilio y reiteró que la exigencia de que sus camaradas presos sean liberados es "irrenunciable".

El lider del MRTA, Néstor Cerpa Cartolini, dijo que no se pronunciará sobre el anuncio de que Cuba está dispuesta a recíbirlos, "para evitar que nuestras palabras sean tergiversadas y por respeto al gobierno cubano, ai

comandante Fidel Castro, a su revolución y a su pueblo". La postura del gobier-

La postura del gobier-no peruano es igualmente inflexible y tajante, y el presidente Alberto Fuji-mori afirmó que "es. más que imposible" que se ac-ceda a poner en libertad a terroristas presos y se nie-ga a incluir la demanda entre los temas de la agen-da a negociar.

PRESENCIA del MUNDO, página 8

# **Breves**

Huelga Indefinida

Huelga Indefinida

Riberalta. (RRBOL).

Los trabajadores del Servi

con a del Camino

decretaron huelgamidel
nida, ante el inigamidel
negro de salarios y exigen
to grando en del programa de malaria tie
no existe ni

una sola

pastilla

para tratar

a endémica

en fer me
dad.

Las dos



dad.

Las dos medidas de presión fueron declaradas en momentos en que las carreteras están en pésimo estado y el indice de malaria aumenta considerablemente.

Leishmaniasis en Chapare Cochabamba (EFE),-rante los dos primeros ses de este año, en la idon noreste de Cocha-mba se registraron diez los de leishmaniasis, inayer el director del amento de Vectores.



Explico que esta enfermedad, que consiste en la ulceración de algun a sa fraes mucosas del cuero y la persona que contagian tienen graves bilemas, no solo de sal, simo econômicos.

se contagian temo e problemas, no solo de salud, sino económicos.

Señalo que, en fonditumos años, la entenede a
companya de la companya de la companya de la companya de la caso en consa vírgenes de la rópico de Cochabamba, y en la mayoría de los casos no tomaron previsiones contra ese mai.

De acuerdo a los datos oficiales, desde 1994 a la fecha, se registraron unos doscientos ochenta casos de leiahmaniasis y en 1996 la enfermedad afectó a ochenta y sets campesinos de esa zona.

Niños trabajadores Riberalta (ERBOL).- La

Riberalta (EMBOL): tocina regional de ENDA-blivia presentó oficialmen-el libro titulado "Niño. astaña y Selva", editado ne el apoyo del Fondo do is Naciones Unidas para infancia (UNICEF), en el ue se confirma que en Ri-peralta hay una población le niños trabajadores que repasa los 3.500, com-ndidos entre los 6 y 18 os de

años de
edad.
La publicación es un
diagnóstico
de la realidad de los
niños y jóvenes trabajadores de la
calle de esta



Mientras consulta a las bases la estrategia de lucha

# COB determinó paro para el 14, promete que será contundente

Dirigentes expresaron su solidaridad con los productores de coca y decidieron no volver a la mesa de negociaciones mientras persista la detención de cocaleros. El 12 de marzo se realiza un nuevo ampliado.

La reunión ampliada de dirigentes nacionales que se cumplió anoche determinó llevar a cabo un paro de 24 horas el próximo 14 de marzo, para demandar al gobierno la atención de su pliego de peticiones.

no la atención de su pliego de peticiones.
El dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Wálter Aguilera, explicó que en tanto, se proseguirá con la consulta en las bases sobre el plan de lucha que contempla la realización de paros escalonados y movilizaciones.

ros escalonados y movimar-ciones.

Estas medidas tienen el propósito de presionar al go-bierno para que atienda las demandas de incremento sa-larial acorde al costo de vida, la fijación de una canasta familiar de 3.337 bolivianos, atención de viviendas, crea-ción de fuentes de trabajo y otros puntos.

os puntos. La reunión, que estuvo



mino. Ahora todo depende de la "preparación" de las bases La segunda prueba de fuego está en ca aseguran los dirigentes.

presidida por el secretario ejecutivo, Edgar Ramírez, acordó además que los representantes de la COB asistan a las reuniones sectoriales, donde se ofrecerá una explicación completa sobre lo que se busca hacer.

Un ampliado nacional, previsto para el 12 de marzo, terminará de aprobar el plan de lucha.

Los delegados asistentes consideraron que no se puede permitir que sólo algunos sectores, como el magisterio y los trabajadores en salud, cumplan el paro, porque "el

desafio es darle contundencia a la protesta".

"Lo que buscamos es garantizar la realización del paro de 24 horas, porque con esa medida comenzariamos nuestro plan de acciones, por ese motivo es vital que esa primera protesta sea dura", dio Aguilera.

Por otro lado la COB decidió no retornar a la mesa de negociaciones mientras persista la persecución y apresamiento de los productores de coca, cuyas orductores de coca, cuyas orductores de coca, cuyas orductores de coca, cuyas orductores de coca cue la contra de come sobre los atropellos de uson objeto por parte de los efectivos de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR).

Según Aguilera, sólo si se suspenden estas acciones, que violan los derechos humanos, la COB se sentará a dialogar nuevamente con el gobierno se suspendieron el gobierno para discutir el plies

#### Salud inició paro de 72 hora

Los trabajadores salud, por decisión de ampliado, iniciaron y un paro de 72 horas, dida que busca pre nar al gobierno para, el incremento salara la gestión 1907. a gestión 1997 sea rden del 11.5 por es

tablaron tantes del gobiera tantes del gobiera arrojaron resultados arrojaron por la se decidió adoptar la dida de presión.

La organización dical, que agrupa a dical, que agrupa a de once mil trabajas en todo el país, den un incremento salar un incremento salar un incremento salar elegandos de contrados a disportados a di

egimenes espera a seguridad soc Aunque las e tones entre d

sindicales y repr tes del gobiern ron interrumpid tor de salud ame radicalizar sus de presión con u ga indefinida y u ga de han

#### Por garantizar fuentes de trabajo

# Dirigentes petroleros en huelga de hambre

Según la federación, en varios distritos, alrededor de 50 dirigentes sindicales decidieron dejar de comer. Los trabajadores esperan que el conflicto se resuelva esta semana.

Los dirigentes petroleros iniciaron ayer una huelga de hambre con la finalidad de exigir la firma del contrato de servicios con las empresas que capitalizaron Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y la aprobación del decreto que consolide sus conquistas socioeconómicas.

trolleros Fiscaes Bohrader (TYPFB) y la aprobación del de-creto que consolide sus con-quistas sociocconómicas.

El ayuno se cumple en los distritos de Sucre, Camiri. Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Tarija y La Paz, donde alrededor de 50 dirigentes re-currieron al ayuno para exigir atención a sus demandas. Según la explicación que ofreció el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia (FSTPB). David Coulthard, antes de la transfe-rencia de las áreas capitaliza-das al a Enron-Shell, YPP Pérez Compano-Pluspetrol y Amoco, hay urgencia de suscribir los contratos de servicios. Esto significa garantizar los puestos de trabajo del perso-

nal que permanecerá en las áreas de sismica, exploración

nal que permanecerá en las áreas de sismica, exploración, perforación y refinerías de la estatal petrolera, explicó.

El sector solicita también se firme un decreto que garantice la consolidación de las conquistas socioeconómicas, tanto para los trabajadores que pasarán a depender de la Enron-Shell, de YPF Pérez Companc-Pluspetroly Amoco, así como para los petroleros que continuarán en la empresa estatal.

David Coulthard aseguró que de no ser escuchados, la próxima semana se podria determinar la puesta en marcha de una huelga general indefinida, con los consiguientes perjuicios en el suministro de carburantes al país.

"Sabemos que una comisión técnica viajó a Estados Unidos para agilitar la firma del contrato de servicio con las empresas capitalizadoras y esperamos que haya avances importantes", acotó.

# SITUACION DE LA POBLACION PENAL EN TARIJA

#### Total de recluidos

Población actual en el Penal de Morros Blancos

#### Causas de su detención

Por narcotráfico Por delitos comunes Por Asist. Fliar. y V. Domest. \*

## Beneficiados con la Ley de Fianza Juratoria

Personas que se beneficiaron con la Ley de Fianza Juratoria desde el 2.11.96.

Nº de personas a quienes se les negó la aplicación de la Ley de Fianza Juratoria.\*

#### Población que cumple condena

Con sentencia ejecutoriada Con sentencia ejecutoriada en la Rep. Argentina (Extradición)

#### Procesos en trámite

Detenidos que tienen proceso en trámite

(El más antiguo data del 23.02.96)

#### Procesos pendientes de Resolución

Procesos pendientes de Resolución en la Corte Suprema

#### Beneficiarios con libertad en 1997

Internos por la Ley 1008 que gozarán del beneficio de la libertad condicional en 1997

Internos por delitos comunes que se acogerán al extramuro durante 1997

Internos que obtendrán libertad condicional

\* No se consideran como detenidos permanentes.

\*\* La negativa obedeció a determinaciones expresas de la Ley de Fianza Ju-como reincidencia, abandono de actuaciones procesales y peligro de fuga.

Superior de Justicia de Tarija, a objeto de que puedan verificar los datos de cuadro y, en su caso, efectuar las observaciones que consideren conveniente.

Tarija, 4 de marzo de 1997

Relaciones Públicas R. Corte Superior



# DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

RESOLUCION ADMINISTRATIVA N° 05-0213 - 97

La Paz, 28 febrero, 1997

Que, la Ley 843 (Texto Ordenado 1995) en su art. 4º primer párrafo del inciso b) establece que el hecho imponible en el caso de contratos de obras o de prestación de servicios, cualquiera fuere su naturaleza, se perfecciona desde el momento en que se finalice la ejecución o prestación o desde la percepción total o parcial del precio el que fuere anterior.

Que, el Decreto Supremo 21530 (Texto ordenado de 1995) en el art. 4° párrafo segundo dispone que en los casos de servicios que se contrapresten mediante pagos parciales del precio, la obligación de emitir factura, nota fiscal o documento equivalente surge en el momento de la percepción de cada pago en los casos indicados en párrafos precedentes el hecho imponible nace en el momento de la emisión de la respectiva factura, nota fiscal documento equivalente o en la entrega definitiva de la obra o prestación efectiva del servicio, lo que ocurra primero.

Dirección General de Impuestos Internos, en uso de las facultades otorgadas por el art. 127 del ódigo Tributario.

#### RESUELVE:

Aclárase que los sujetos pasivos del IVA, que realicen contratos de obra o prestación de servicios y de otras prestaciones, cualquiera fuere su naturaleza, cuyos precios sean cancelados mediante pagos parciales, están en la obligación de emitir la factura correspondiente en la percepción de cada pago, debiendo declarar y pagar el Impuesto al Valor Agregado en el periodo al que corresponde. Al finalizar la obra, la suma de los montos facturados deberá representar el 100% del la porte del contrato.

Registrese, hágase saber v cúmp

Lic. Carlos Otálora Urquizu DIRECTOR GENERAL Dirección Gral. de Impuestos Int



A pesar de las inundaciones

# Bolivia no se enfrenta a un desastre nacional ATENCION Defensa Civil llegó a distribuir más de 560 toneladas de alimentos a las poblaciones damificadas por las inundaciones. Debido al alsiamiento del departamento de Pando, se gestionó ante la estatal pertolera el transporte de carburantes, en tanto, en las pasadas horas, un avión Hércules transportaba alimentos desde La Paz y Santa Cruz hasta Riberalta. Desde Riberalta los viceres serian transportados por el Río Bent y Madre de Dios hasta Cobija. Al momento, fueron enviados más de 7,000 kilogramos de harina, lenteja, harina de maiz y otros productos para asistir a las victimas de la inundación. En Riberalta se acoptó

A un desast

El secretario Nacional de
Apoyo Integral del Ministerio de Defensa, Enrique Soria, afirmó que la situación
de emergencia a raiz de las
intensas lluvias que soporta
el país, no es como para
declarar un estado de desastre nacional. Sólo se podria llegar a esa conclusión
si las condiciones de los damnificados se complican.

"Es lamentable la situación de los sectores afectados por la precariedad y las
condiciones de vida, pero hay
una serie de requisitos que
cumpilr antes de declarar
desastre nacional y, felízmente, las cosas no se complican", indicó la autoridad.

Soria, quien dirige el plan
de asistencia nacional a los
afectados por las lluvias, inducó que en una última reunión, en la que participaron el ministro de Defensa,
Alfonso Kreidler y el ministro de Hacienda, Fernando
Candia junto a los secretarios de Salud, Transportes y
Agricultura, se evaluó con
inundaciones.

La reunión decidió que el
Ministerio de Hacienda, canalle ereursea.

precision la magnitud de aei mundaciones.

La reunión decidió que el Ministerio de Hacienda canalice recursos económicos para la adquisición de alimentos y también determinó exigir a las prefecturas un informe detallado sobre el número de afectados.

Hasta el momento, se estima que 27.000 familias fueron afectadas por las inundaciones.

Gobierno confiesa sus limitaciones

# El subdesarrollo y pobreza agravan desastres naturales

Pasarán muchos años antes que Bolivia solucione todos los daños producidos por las inundaciones. Por su pobreza estructural, se prevé que el problema tire para largo. Los ministros de Comunicación y de Desarrollo Humano prometen los máximos esfuerzos.

máximos esfuerzos.

Las últimas inundaciones en Bolivia serán una pesada carga para el gobierno y, principalmente, para los sectores más pobres de la población, tomando en cuenta que el Estado no tendrá la capacidad de atender eficazmente las necesidades básicas de los afectados y porque pasarán muschos años para que los efectos secundarios del desastre sean superados totalmente.

El ministro de Comunicación, Mauricio Balcázar, explicó que los desastres naturales causan muchos problemas económicos y sociales a cualquier país del mundo, pero son particularmente más daninos para los subdesarrollados, por sus limitaciones económicas y por su alto grado de pobreza.

La recuperación total después de un desastre es más lenta en países como Bolivia por sus mismas limitaciones que, en el fondo, son estructurales, dijo tras mencionar que la muerte de personas tiva como la mortalidad por enfermedades.

"Son las muertes silenciosas, que se producen hora a hora y que ma estructural que finalmenta afecta a los más pobres", enfatizó.

LAS SECUELAS
Por su parte, el ministro de Desarrollo Humano, Franklin

afecta a los más pobres", cumafecta a los más pobres ", cumLAS SECUELAS
Por su parte, el ministro de
Desarrollo Humano, Franklin

Anaya, afirmó que los problemas causados por las inundaciones en Pando. Beni. Santa Cruz y Cochabamba serán solucionados en varios años, porque después vienen las secuelas, que todavía son mucho más graves.

El gobierno y el Ministerio de Desarrollo Humano hacen todo lo que está a su alcance para solucionar esta "compleja problemátinitud del desastre producido por las torrenciales lluvias traerá consigo una "serie de complejas secuelas", porque en otras ocasiones incluso se tuvo que trasladar a comunidades enteras para disminuir el riesgo de que sean afectadas nuevamente por las riadas. Según Anaya, en las zonas afectadas hay que desarrollar una serie de políticas de salud e infraestructura para que la gente afectada pueda retornar a su vida normal. "En ese marco, inevitabletiene que continuar por anos". Muchas regiones agrícolas y aparecido, razón por la cual es necesario ejecutar una estratega que permita reponer todo lo que se ha perdido y "va a costar mucho retornar a la vida normal", menciono.



Inversiones ejecutadas en proyectos d potable y saneamiento básico (En miles de dólares-Serie 1994)

Total Area Urbana Area Rural Santa Cruz 16.387 15.101 1.286
Beni 820 691 129
Pando(El Anuario Estadístico-1995 del INE no proporcio datos) Departamento 1.286

Fuente Anuario Estadístico del INE-1995 (Incluye fondos del FIS y aportes municip

Salud Pública: número de establecimientos y camas disponibles (1994)

Total Nacional	Establec. 2.024	10.338	
Santa Cruz Beni-Pando	395 174	2.764 563	

Fuente: Anuario Estadístico del INE-1995, Secretaria Na cional de Salud e Instituto Nacional de Seguros en Salud. Incluyé información parcial de la Caja Nacional, Caja Petro lera, Caja Bancaria Estatal y Caja de Salud de la Banc Privada.



un Von Vacano, aquí viven como franciscanos

edro Von Vacano:

# .a UMSA morirá si no hay más recursos

"De acuerdo al convenio fir-tado el año pasado con el obierno, el presupuesto para sistema universitario esta-il está prácticamente conge-ido. Esto significa que a la niversidad de La Paz le espe-a una lenta, pero inevitable nuerte", dijo el Vicerrector de u Universidad Mayor de San ndrés (UMSA). Pedro Von acano.

a Universidad Mayor de San indrés (UMSA). Pedro Von acano.
El actual presupuesto ha ondenado a la Universidad statal a una pobreza casi ranciscana, dijo tras explicar que el año pasado esa assa de estudios superiores. Pegañadientes, tuvo que oportar una política muy ustera que el significó dejar de ado muchos proyectos de intestigación y de mejoramieno académico.
Por ejemplo, en algunas carteras se ha llegado al extremo le tener cuatrocientos estudiantes para un solo docente, en cursos que han sido diseñados para doscientos, afirmó.
En lo que se refiere a los

nó. En lo que se reflere a los alarios de docentes, adminis-rativos y auxiliares de docen-ia, la planilla está práctica-nente congelada. HEROICOS

HEROICOS
Según Von Vacano, en este
filo son trece mil los bachillees que pretenden ingresar a
a Universidad, de los cuales
fol la mitad lo logrará, pero
sto implica un gasto econónico adicional en docentes,
fira estructura, administratios y muchas cosas más que
lenen que ver con el buen
esarrollo académico.
"El trabajo en nuestra Unieresidad es casi heroico. Por

ejemplo, en el Departamento de Gestiones, donde se matriculan miles de alumnos nuevos, la cantidad de computadoras y administrativos es mínima".

Esa es una de las causas por las que hay grandes filas de estudiantes, que incluso se quedan a dormir para poder obtener su matricula y así legalizar su inscripción en esta Universidad, mencionó.

Además, las autoridades de la UMSA tienen que hacer malabarismos para conseguir eficientes administrativos y utilizar sus servicios de la mejor forma posible y así conseguir un aceptable funcionamiento de la institución.

funcionamiento de la institución.

POCO
CALIFICADOS
Es cierto que la tarea que hacen cuatro administrativos lo podrían hacer dos, pero esos dos tendrían que ser calificados. "Y para tener administrativos calificados tenemos que pagarles mejores sueldos, pero la Universidad no cuenta con el presupuesto necesario para esto", explicó.

Son muy pocos los profesionales que trabajan en el plantel administrativo y esto se debe a que la mayoría de ellos prefiere trabajar en otros lugares donde perciben sueldos más elevados, afirmó.

Como se ve, la causa para que la Universidad estatal tenga tantas dificultades es básicamente presupuestaria. Por eso, "esperamos que el gobierno entienda nuestra situación y deje sus posturas que hasta el momento son inflexibles, concluyó.

# Diarreas e infecciones en la mira

# Malaria y fiebre amarilla amenazan zonas inundadas

El subsecretario de Şalud, Javier Tórrez Goitia, indicó que para hacer frente a la emergencia, se preparó antibióticos, sueros intravenosos, medicamento para picadura de víboras, insecticidas. Las acciones comienzan cuando las aguas

bajen.

Las zonas inundadas están amenazadas por brotes epidémicos de cólera, malaria y flebre amarilla, por este motivo la Secretaría Nacional de Salud redobló sus esfuerzos para dotar de medicamentos a los afectados.

El subsecretario de Salud, Javier Tórrez Goitta, informó que hasta la fecha no se reportaron casos de enfermedades diarreícas, ni de infecciones respiratorias agudas (IRAs), pero las Direcciones pepartamentales de Salud (DIDES), están preparadas para atender estos casos, pues cuentan con paquetes de fármacos.

"No hay casos de cólera que hagan temer por un brote peligroso, solo se reportan cifras normales", precisó el médico.

Para la actual emergencia, cada districebió un suministro de medicamentos constituido por antibióticos, antialérgicos, paracetamol, sobres de rehidratación oral, penicilina, jeringas desechables e hilos de sutura. Se trata de elementos básicos para atender cortaduras y otras complicaciones médicas.

EPIDEMIAS

PIDEMIAS

Para contrarrestar las epidemias que pueden surgir cuando bajen las aguas, salud envió doxiciclina para el cólera, suero intravenoso, medicamentos para contrarrestar la picadura de las viboras, insecticidas para evitar el ataque de los mosquitos y fármacos para tratar la malaria. PREPARADOS

Contrartamente a lo que se piensa, por primera vez Bolivia está preparada para lo que pudiera ocurrir cuando bajen las aguas. El sistema de salud, que tiene acceso a un equipo de radiocomunicación, informará en su momento si surgen problemas en cada distrito y, por lo tanto, la acción no será tardía.

Organismos internacionales como Cooperación Italiana, Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). Organización Panamericana de la Salud (OPS) y USAID han manifestado su disposición de cooperar con insumos médicos a simple demanda del gobiero del poción.

El problema se extiende al sur del país

# Inundación destruyó tierras laborables en Chuquisaca

Sucre (EFE).- Las inundaciones originadas por las persistentes lluvias en la provincia Hernando Siles de Chuquisaca, en la región del Chaco, han provocado la pérdida de tierras laborables en la región, afirmó el consejero departamental. Abel López.

El desborde del Rio Parapeti provocó pérdidas "incalculables" de tierras laborables y daños parecidos han causado otros ríos que existen en la región.

Los caminos hacia Rosario del Ingre han sido destruidos y lo propio ocurrió con los caminos a San Juan del Pirai y Huacareta, quedando aislados Uruguay y el cantión Añimbo, díjo el Consejero.

López indicó que solicitó información sobre el número de familias afectadas por las riadas y una

evaluación de la pérdida de vacunos que sufrió esa zona de tradicional actividad ganadera.

El Consejero manifestó que, con esos datos, el departamento de Chuquisaca deberá solicitar recursos de auxilio a un fondo que el gobierno central destinó para ese tipo de contingencias.

Según López, los municipios están realizando esúerzos extraordinarios para lograr la habilitación de sus caminos y atender las emergencias que se han presentado en la actual época de lluvias.

En el caso de los municipios de Monteagudo y Huacareta, en acción conjunta con la ciudadanía, se ha dispuesto la movilización de un tractor para lograr la comunicación vial con Animbo y Uruguay.

Los pobladores de Animbo, a su vez, están reparando con palas y picos el camino dañado.

# En Cobija:

#### Bebé nace en un baño y muere con tétanos

Cobija (ERBOL).- La profunda crisis del sistema de salud estatal tuvo una expresión en extremo dramática con el nacimiento de un bebé en el baño del hospital, condición insalubre que luego le provocó la muerte por tétanos.

le provocó la muerte por tétanos.

La denuncia la hizo Eduardo Miashiro, padre del recién nacido, quien relató que el depiorable desenlace tuvo lugar la semana pasada, cuando llevó a su esposa al Hospital estatal en busca de atención especializada para el inminente parto. Señaló que en el hospital no se encontraba el médico de turno y pese a que fue ubicado por teléfono, éste no se presentó en su puesto de trabajo. Los esposos Miashiro pidieron a la enfermera la internación urgente de la señora, pero se encontraron con un trámite prelimilar de llenado de un formulario de historial clínico.

Los dolores se agudi-

Los dolores se agudizaron en la mujer en cinta, quien pidió ir al baño y alli nació la criatura ante la desesperación de la madre que no pudo evitar que cayera al inodoro.

Luego de permanecer un día en el hospital, la señora Miashiro y su hijo fueron dados de alta por la enfermera porque el doctor nunca se hizo presente.

tor nunca se hizo presente.

Ya en la casa, sólo unas cuantas horas después, el niño murió debido a que contrajo el tétanos, ya que en el hospital no se le había aplicado la vacuna correspondiente y sufrió infección por las condiciones en que nació.

El padre de la criatura lamentó que el seguro materno-infantil sólo sea una propaganda, porque lo real es que no hay ningún tipo de ayuda profesional a madres pobres. "Hago esta denuncia para que en el futuro no vuelva a ocurrir lo mismo con otra familia, que espera nueve meses para ver que nazca su hijo, y que suceda esto, es demasiado", dijo.

# Los líderes: características personales

Por Oscar Vega López\*

"El liderazgo de Napoleón es muy distinto del de Adenauer, y el de Atila es muy distinto del de Gandhi. En estas diferencias, no sólo influyen las circunstancias, las culturas y la época, sino elementos complejos de la formación misma de la personalidad". Carlos Matus.

n esta oportuni dad, conti muando la utili zación del libro El lider sin estado major-La oficina del gobernante del Dr. Carlos Matus, intentamos presentar una sintesis de la tipologia del lider que esconde personalidades muy distintas y complejas. Se ha dicho que la tarea de caracterizar la personalidad de los lideres no puede escapara a las caricaturas, pero tampoco conviene eludir el tema.

Admittendo una gran variedad de combinaciones y dosificaciones en la conformación de la personalidad real de cada lider, el texto utiliza la siguiente tipologia pura del lider: transformador agresivo; ordenador: transformador democrático; administrador y cabecilla sin proyecto.

Por supuesto, las características del cargo

mocrático: administrador y cabecilla sin proyecto.

Por supuesto, las características del cargo
impactan la personalidad de cada uno de estos cuatro tipos de lideres, sin que dicho impacto común atemie las
marcadas diferencias de
personalidad con que
cumplen su papel.

El líder transformador agresivo, está representado por un luchador dominante poco común, impaciente e inagotable. Se caracteriza
porque rechaza el pasado y presenta una distinción borrosa
entre la audacia estratégica y la
temeridad: se trata de líderes
transformadores, de inteligencia superior, carismáticos y
sujetos a una elevada ceguera
situacional. Por lo general, tienen un ego hiperdesarrollado
que, a veces, llega a estados
enfermizos. Representanel el gocentrismo extremo y padecen
de una inclinación al triunfalismo, a la centralización burocrática, a la arbitrariedad y exageran ha carga ideológica; concentran, no delegan y no se dejam
asesorar: son personalidades
fuertes y dominantes, impacientes, soberbias, sordas, que no
admiten errores ni solicitan consejos; pueden justificar todo por
la acción de los oponentes o los
errores de sus colaboradores.

En definitya, no les interesa
mucho el consenso. Siguen, en



general, el estilo de Maquiavelo.

El lider ordenador autoritario, tiene su oportunidad cuando el anterior fracasa: es una
persona que se encuentra con
su ambición o la descubre cuando la oportunidad aparece: es
un bonapartista que impone el
orden como sea y en cualquier
dirección. Normalmente surge
en situaciones de caos para contrapesar los efectos desorganizadores del trabajo previo del
lider transformador. Son, en
general, conservadores y oporministas; tienden a ser pragmáticos y apegados a valores formales: para cumplir su tarea no
pueden valorizar la vida ni los
derechos humanos, se autoproclaman salvadores de la patría.

librada, con ambición de pasar a la historia, no se siente superior y siempre posierga su posición personal; así su estilo politico le impide usar la palabra enemigo, y trata a los oponentes como personas que deben ser ganadas, no vencidas; aborrece la violencia y busca el consenso; es paciente porque supedita toda la acción al convencimiento, a la persuasión. Su estilo politica parente la violencia y busca el consenso; es paciente porque supedita toda la acción al convencimiento, a la persuasión. Su estilo politica parente la sincereira la transparente, la sincereira parente dad, la lealtad; en definitiva, es un demócrata pacifista, convencido de que la violencia sólo genera más violencia; pone toda su confianza en la gran masa de los ciudadanos y respeta su juicio: tiene un proyecto, pero no lo impone, busca el convencimiento, la adhesión consciente. Gandhi y Martin Luther King son buenos representantes de este tipo de liderazgo.

El líder administrador, es una persona pragmática, gradualista y desconfiado de las ideologías: es como un tractor sobre rieles, una locomotora lenta, erro de increible perseverancia. No resulta ser un creador sino un buen empresario: no se pregunta por las reglas del juego, sino por el buen desarrollo del mismo; no intenta grandes cosas, solo quiere que la situación mejore en orden y en paz y, en el peor de los casos, que no se deteriore y ponga en peligo la continuidad del avance gradual del proyecto vigente. Sigue el estilo de Maquiavelo y practica en la sombra de sus métodos, porque no acepta que lo identifiquen con el porque tieme pudor político.

El líder a sin proyecto social, es un dirigente local competente en su nivel que llegó a constituirse en líder político gracias a su astucia y destreza micropolítica. Quiere el poder porque ama el poder; solo piensa en su proyecto personal y delega en otros su elaboración. Es un buen nadador en el mar de la política, pero siempre a favor de la corriente dominante. Es un pragmático despreocupado del debate ideológico, se debate entre la ambigueda y el oportunismo cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público, cuando es autoritario, pisotea la democracia; y cuando es inteligente y honesto, pisotea la democracia; y cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público, cuando es autoritario, pisotea la democracia; y cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público, cuando es autoritario, pisotea la democracia; y cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público, cuando es autoritario, pisotea la democracia; y cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público, cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público, cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público; cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público; cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público; cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público; cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público; cuando es un picaro, arrassa con el tesoro público; cuando es un picaro, arrassa con el tesoro p

sociales han sido siempre gui dos y muchas veces arrastr dos, por el liderazgo personal

nista, docente universitario

# Los indígenas y las elecciones

Por Wilder M. Molina\*

os indígenas de las Tierras Bajas lideri zados por Marcial Fabricano ya estám en el juego electoral, buscando bajo las reglas de la democracia, representación politica en el parlamento y -si es posible- llegar a ser gobierno. Esta participación tendrá, sin duda, efectos en la fisonomía del movimiento indígena y en el sistema democrático. Sin embargo, la búsqueda de representación propia así como su lógica de acción frente al sistema politico y el Estado no son elementos nuevos: al contrario, son parte constitutiva de este movimiento social que surge en el contexto del proceso democrático.

Se ha dicho que los nuevos adontrario, son parte constitutiva de este movimiento social que surge en el contexto del proceso democrático.

Se ha dicho que los nuevos movimientos sociales no expresan un cuestionamiento radical a las instituciones de la democracia, más bien se caracterizan por ser funcionales a éstas en la medida en que cumplen una tarea de intermediación en los limites de las reglas establecidas.

Promueven la autodefensa de la sociedad frente al Estado, tienen una heterogeneidad de participantes que no se consideran miembros de una clase socioeconómica. Justamente, estas son algunas de las características que se encuentran en el movimiento indigena de las Tierras Hajas.

En el caso del lheni, desde los primeros eventos en las comunidades del flosque de Chimanes o el lasforo se encovitata la marcha por el Territorio y la Dignidad, en agossio de 1990, los indigenas no se movilizan con una lógica anti estatal Tampoco cuestionan, la legalidad de los gobiernos constitucionales, menos califican al sistema democrático como responsable de la exclusión histórica que enfrentan. Al contrario, el movimiento indigena reconocen la autoridad del Estado y el marco institucionale en que

deben procesar sus deman

nando Calderón
nando una caracte
los movimientos se
constituyen cuesto
constituyen cuesto
poder del Estadoy,
tiempo, apelan a é
Durante aquel
a La Paz, los indig
nen a su movimies
influencias de los
justamente cuando
ganizaciones enfre

# Concesión de reservas forestales alarma a ecologistas de Brasil

Por Fabiana Frayssinet

n proyecto de concesión de reservas forestales en estudio por el Ministerio contempla la cello Ambiente, que aprivadas de más de la ministradas de más de la ministradas de más de la entre el catáreas de la selva amazonica, alarma a los ambientalistas de Brasil. El nombre con el cual la prensa bautizó el proyecto, "privatización de bosques", provoca la indignación de la secretaria ejecutiva del Ministerio, Aspasia Camargo.

indignación de la secretaria ejecutiva del Ministerio. Aspasia Camargo.

"Protesto por la palabra privatización, porque en realidad estodo lo contrario. Se trata de estatización de las tierras forestales,
en la medida en que lo que pretendemos es ampliar la cantidad de
tierras controladas por el Estadopara una explotación más racional", aclaró en entrevista con IPS.
La funcionaria, involucrada con
cuestiones ambientalistas desde
1960, cuando estudiaba en la Universidad de la Sorbona en Paris,
dice que el "drama" que vive Brasall
es el de ser un país abundante en
madera en medio de un contexto
mundial donde ese bien escasea.
Solo en 150 millones de kilómetros cuadrados del Amazonas
hay por lo menos 4,500 millones
de metros cúbicos de madera bruta con un valor promedio de 50 a
70 dólares el metro.
"Para valorar un bien que es
escaso tenemos que producirlo y
la manera es que el Estado controle más tierras para poder Justamente determinar las reglas de su
utilización racional", señaló Camargo.

El objetivo del proyecto, que

mente determinar las regias de su utilización racional", señaló Camargo.
El objetivo del proyecto, que todavía no ha sido presentado de manera oficial, produce desconfianza en Fernando Gabetra, diputado federal del Partido Verde. "Si Brasil hoy no controlas siquiera los bosques que no están bajo concesión, ¿cómo controlará las que lo estén?", cuestionó.

A partir de informaciones de la prensa estadounidense, los brasileños se enteraron de que emprensas madereras del sureste assistico, provenientes de Malasta, Viet-tnam, Camboya, Tailandia e Indonesia, compraron 4,5 millones de hectáreas amazónicas en los últi-nos meses.

Nosotros ya formamos una comisión de investigación en el Congreso y el gobierno todavía ni sube cuáles y cuántas son las áreas compradas por las madereras asiáticas, denunció Gabetra.

Para la Asociación Brasileña de Defensa Ecológica el temor tienfundamentos soberanos. "Va-mos a terminar pagando a otros puáses por un producto municio puases."

# Los uninominales: un tema confuso y difuso

uestro sistema político ha funcionado. Sin embargo, el trabajo de las dos Cámaras ha sido profundamente insatisfactorio. El dominio del oficialismo, por medio del uso abusivo de su mayoría, ha esterilizado la vida parlamentaria y ha alejado del debate político las preocupaciones más vivas de la población. Estoy seguro de que la salud de nuestra democracia demanda un fortalecimiento institucional del Congreso Nacional.

demanda un fortalecimiento institucional del Congreso Nacional.

Y abordar esa tarea a fines del siglo XX exige hacerse cargo de algunas situaciones sumidas en la inercia asi como mantenerse atento a las nuevas condiciones que el propio proceso democrático genera y modifica, a veces paulatina y a veces radicalmente.

Esto implica reconocer que estamos ubicados en medio de dos paradigmas: uno todavía dominante y otro emergente. De este último, sus características no son suficientemente claras, pero no por ello dejan de tener una importancia notable. Y, sobre el particular, no podemos ignorar dos elementos esenciales: primero, el cumplimiento de nuestra Constitución y el acuerdo multipartidario que permittó que la Cámara de Senadores sancionara, el 27 de julio de 1996, la Ley D/062/95-96/CE2 de la Reforma a la Ley Electoral y la Aplicación del Artículo 60º de la Constitución, que establece un nuevo sistema de elección de los 130 diputa-

ciculo foº de la Constitución, que establece un nuevo sistema de elección de los 130 diputados nacionales: segundo, la aprobación del nuevo Reglamento de Debates en la Cámara Baja.

Con la ley aludida, hemos ingresado a la etapa de los diputados uninominales. Hemos logrado un avance muy importante. Sobre ello se ha hablado muchisimo, aunque podemos percibir un escenario todavia muy confuso.

Con el nuevo Reglamento se va a perfeccionar el procedimiento legislativo y el impulso al debate político: al mismo tiempo, se podrá ejercer un mejor

control a la acción del Gobierno. En este asunto no existe
problema alguno.

Pero, de acuerdo con el título de este artículo, quiero referime en concreto al tema de los
diputados uninominales. El sólo
pensar que del total de 130
diputados nacionales, 68 de
ellos serán uninominales
(52.30%. la mayoría), lleva a
especular sobre la relación Ejecutivo/Legislativo, que será demasiado compleja y difficil. Aún
más, la relación uninominales/
plurinominales será también
especial. Por lo tanto, el "efecto
acumulativo" será imprevisible
tanto para el sistema como para
los partidos políticos. Y surge la

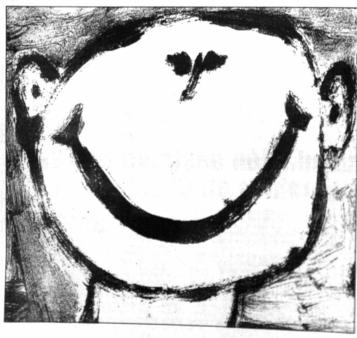
pregunta: ¿quiénes se impondrán?

Planteado de este modo el tema, la Cámara de Diputados será la más conflictiva -tanto en su relación interna (diputado/diputado - Cámara Baja/Cámara Alta) como externa (Cámara/Poder Ejecutivo). Un tanto más en lo último. Y, sin duda alguna, la más dependiente del Poder Ejecutivo será la Cámara de Senadores. Sumadas ambas posturas, la relación entre los poderes Legislativo y Ejecutivo dará lugar a una complejislma fórmula de coordinación, cooperación y conflicto.

Mediante la separación de poderes, de controles y equili-

brios, la Constitución estruc-turó formalmente la rivalidad entre el Ejecutivo y el Legislati-vo en el seno del sistema de Gobierno boliviano: pero a ello debemos agregar una "infor-mal" estructura de especial ri-validad entre partidos políticos que -obviamente- durante los ultimos periodos constitucio-nales ha sido arraigada y creci-da, amén de otras causas que tienen que ver con ciertas am-bigüedades en nuestra Consti-tución: los periodos de Gobier-no: el abanico de partidos polí-ticos: las coaliciones, etcétera.

\*Diputado de ADN por Tarija



# RESENC

pirector: Juan Cristóbal Soruco Quiroga

ditor General: Jaime Humérez Seleme

lefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín



# ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

# Un científico, cura de pueblo

uando, hace una semana, falleció el P. Ramón Cabré, S.J., sacerdote ejemplar y destacado científico, yo estaba de viaje. El homenaje que le debia llega pues tarde, pero llega.

Una de las virtudes que siempre admiramos en él fue su talante sencillo, su espiritualidad, su vida austera. Ni sus doctorados ni su renombre mundial en el campo de las ciencias ni las condecoraciones recibidas le habían envanecido un ápice. Por eso, cuanto más sencillo sea lomenaje del recuerdo, más profundo será el contraste entre sus logros terrenales y su cristiana humildad. Contaré pues su vida, sencilla y brevemente.

tiana humilidad. Contare pues su vida, schema y brevemente.

Siendo Jovencito ingresó en el seminario de la arquidiócesis 'primada' de Tarragona (España). Iba para 'párroco de pueblo', elevada vocación, por cierto. Por ahi se cruzó en su vida u ejemplar jesuita que le descubrió esa otra vocación sacerdotal que se encuadra en una orden religiosa.

ción sacerdotal que se encuadra en una orden religiosa.

Una vez ingresado en la Compañía de Jesús y terminadas sus licenciaturas en Filosofía y Teología, en las cuales destacó por su inteligencia, los superiores le encaminaron al estudio de la ciencia. En la Universidad de Barcelona obtuvo, primero la licenciatura y luego el doctorado en Ciencias Físicas. Poco más tarde ganó tor doctorado especializado en Sismología, en la Universidad de Estrasburgo.

Llegó a Bolivia en 1959. Se hizo cargo del Observatorio Sismológico San Calixto, ejerció la cátedra en la Universidad Mayor de San Andrés, ingresó en la Academia Nacional de Ciencias, a petición de UNESCO fundó la International Association of Seismology and Phisics of the Hearth Interior, para América del Sur, representó a Bolivia en congresos cientifi-

cos internacionales, ocupó sucesivos cargos en organizaciones mundiales, lo que le obligó a viajar por muchos países de la Tierra. Publicó varios estudios sobre sismología. Habibaba latin, catalán, castellano, francés, inglés, alemán e Italiano. Bolivia le otorgó el Cóndor de los Andes y España la Orden de Isabel la Católica. Etc. etc.

Pues bien, ese hombre tan importante y ocupado, nunca aflojó en su vocación de 'cura de pueblo'. Diariamente y durante 25 años seguidos, a las cinco de la madrugada, a veces con unas gripes de campeonato que le solian afectar en el invierno paceño, salía de casa para celebrar la misa y confesar en la capilla de las religosas Siervas de María.

Todos los domingos se desplazaba a Río Abajo para atender espiritualmente a los campesinos de Río Abajo. Una de las pocas cosas que no hacía bien era conducir: algunas veces que me tocó ir de pasajero en su jeep, estuve al borde del infarto.

Le llegaron los 70 años. Con la conciencia tranquila de haber cumplido con singular obediencia jesuítica, dedicando gran parte de su vida a la ciencia, replanteó a los superiores su primera vocación de adolescente: "Ahora, déjenme ser párroco de pueblo". Le fue asignada la parroquia de Santa Vera Cruz, en las afueras de Cochabamba.

Una buena mañana, el 24 de febrero, sintúa digunas molestias. No era hombre que se arredrara ante los achaques.

Esta vez sí fue al médico. Obediente, se tomó la pastilita que le prescribió el galeno y siguió su programa de pastor de almas. Llamó a la feligresia para la misa. Al primer tirón de la cuerda de la campana, le llegó el infarto por estrés. Todo así de sencillo.

# Un congreso productivo

l congreso de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB). realizado la semana pasada en Cochabamba, podría marcar un hito en su historia y en la del país si este importante sector traslada lo expresado en ese evento a la realidad concreta.

La Paz, Bolivia, miercoles 5 de marzo de 1997

En un análisis global de la situación del país, los empresarios, además de reiterar su adhesión al modelo de libre mercado, anunciaron su disposición a convertirse, efectivamente, en actores referenciales de la economía nacional, buscando una pragmática alianza con el Estado para superar los distintos obstáculos que enfrentan en su desarrollo, emergentes de factores estructurales de la sociedad boliviana.

En ese marco, es importante destacar, por ejemplo, el reconocimiento que hicieron de la necesidad de contar con un Estado fuerte y eficiente, "capaz de encarar las responsabilidades del nuevo modelo, establecer políticas de largo plazo orientadas a la defensa del capital humano, lograr la igualdad de oportunidades a los grupos sociales (...)". Asimismo, completar "los mecanismos de regulación y fiscalización sectoriales que, adecuadamente fortalecidos, puedan garantizar un manejo idóneo y transparente de tamaña responsabilidad" o el pedido de que se aplique severamente la legislación en contra de la corrupción, porque "no podemos tolerar más la impunidad de que disfrutan determinados funcionarios que utilizan discrecionalmente los recursos del Estado". Y en cuanto al sistema judicial, afirmaron que "ha llegado la hora de que las autoridades judiciales ejerciten sus funciones libres de presiones político partidistas y de intereses subalternos".

En lo que concierne a sus propias funciones, en el evento se afirmó que "estamos asistiendo a la inauguración de una etapa promisoria en la historia y todos estamos involucrados en ella. Nos estamos jugando la historia futura y tenemos la obligación cívica y empresarial de sortear todas las barreras; entre nosotros y el futuro no puede interponerse nada que no pueda ser vencido". También se sostuvo la necesidad de "rechazar las prácticas contrarias a la ética de la libre empresa, que van en perjuicio del público, de otros empresarios o del Estado; es decir, la especulación, la competencia desleal, la violación de las normas legales y de la corrupción".

Tampoco dejaron de presentar demandas sectoriales como la flexibilización laboral, la reforma de la Constitución Política del Estado, acabar con la discriminación de la que serían objeto frente al capital extranjero y un reajuste del sistema tributario para promover el ahorro y la inversión.

Estos y otros planteamientos -que serán traducidos en un documento que la CEPB hará conocer a los partidos políticos que participen en los próximos asumir el papel de initior de la economia que el modelo en vigencia les otros.

Pero, cumplir ese papel les exige muchas responsabilidades. Entre otras, que sean capaces de absorber las demandas de otros sectores de la sociedad, de manera que éstos tengan elementos de identificación con los empresarios. Hasta ahora, su actitud más bien fue de asombro ante los cambios; de pensar sólo en sí mismos, y de ver a los otros como oponentes, provocando, en contrapartida, similares sentimientos, como muestra la historia de nuestro

En este sentido, se enfrentan al reto de expresar e incluso poder represen-tar al resto de la sociedad. Sólo de esa manera, insistimos, podrán ser uno de los principales puntales del desarrollo nacional. Por lo dicho en el congreso que comentamos, los empresarios parece que han decidido avanzar hacia ese objetivo.



## Desde el Sur

Por Wilson Mendieta Pacheco

# Beatificación de Fray Vicente Bernedo

ray Vicente Bernedo por sus virtudes será beati ficado", expresó su San tidad Juan Pablo II en ma inolvidable entrevista que nerced al entonces Embajador de Bolivia ante el Vaticano. Don Juan José Vidaurre, tuvo lugar el 28 de enero de 1981, juntanente con el sacerdote franciscano Eugenio Natallini, que trabaja en Potosi desde hace varios lustros.

El trámite de beatificación se remonta a 1621, pero por una serie de factores quedó archivado hasta 1976, año en que la Sagrada Congregación para la causa de los Sanfos del Vaticano aprobó los escritos y se imprime la ponencia sobre la vida, virtudes, fama de sandad y prodigios de este recordado religioso.

¿Quién es Fray Vicente Bernedo?

En pocas palabras se puede decir que es uno de los misto.

dado religioso.
¿Quién es Fray Vicente
Bernedo?
En pocas palabras se puede
decir que es uno de los misioneros más virtuosos que llegó
al Alto Perú en la época colonial, habiendo realizado una
obra misionera extraordinaria en la opulenta Villa Imperial,
especialmente en favor de los
pobres, los campesinos y hasta
de los chiriguanos de la extensa zona del Gran Chaco.
En 1675 el cronista Juan
Meléndez escribe su primera

biografía con el título de Viday obra de Fray Vicente Bernedo, la misma que fue reeditada en 1965 por la editorial Potosí que dirigia don Armando Alba, Posteriormente, Manuel Frontaura Argandoña editó en Navarra otro trabajo cuando se desempeñaba como Embajador de Bolivia en la Santa Sede. El Padre Brian Farelly, comisionado para promover la causa, escribió Fray Vicente Bernedo, Apóstol de Charcas, Bolivia, 1562-1619°, y luego el Padre Canisio Friedrich, infatigable párroco del templo de Santo Domingo, que aparte de mantener viva la figura del evangelizador con su pemetrante palabra, publicó también otro opúsculo para reforzar las gestiones de su santificación.

Puente la Reina, es un apacible valle en el camino de peregrinación a Santiago de Compostela, distante 20 km de Pamplona. Aquí, el primero de febrero de 1562 nació Fray Vicente Bernedo. En 1581, se cumple el acto de profesión de fe. Después realiza estudios de teología en Salamanca obteniendo la designación de Predicador del Rosario. Atraído por el Nuevo Mundo, con una vocación religiosa poco común, se embarca, entre otros, a lejanas tierras caminando des-

pués de Santa Fe de Bogotá a Quito y Lima, conociendo aquí a Santa Rosa y a Martín de Porres.

a Santa Rosa y a Martín de Porres.

En 1601, llega a Potosí, En el Convento de Santo Domingo, adopta como celda una humilde habitación en la que dormía en el suelo y pasaba los días en la más silenciosa modestia. Abrumado por la confrontación entre la riqueza y la explotación humana, el sencillo dominico dedica su apostolado en favor de los pobres y de la justicia. Viaja a la desolada región de Los Lipez, vive en una pequeña cueva en una colina cercana a Vitichí y clama por la conversión pacifica de los chiriguanos del río Pilcomayo.

Su vida persistente, las

fica de los chiriguanos del río Pilcomayo.

Su vida persistente, las mercedes de su espíritu, sus milagros, la solidaridad, el amor al prójimo "constituyen el privilegio de virtudes que permanece latente hasta nuestros días como un ejemplo de un misionero que supo entregarse de alma y cuerpo al servicio de sus semejantes, obedeciendo a un designio del Altismo".

Lástima que las gestiones de su beatificación se hallen paralizadas tanto tiempo en la Sagrada Congregación para la Causa de los Santos.

# La Biblia en sus manos Hacia una ley más perfecta

No crean que yo vine a suprimir la Ley o los Profetas. No vine a suprimirla, sino para darle su forma definitiva. Les aseguro que primero cambiarán el ciclo y la tierra antes que una coma de la Ley: todo se cumplirá. Por tanto, el que deje de cumplir uno de los mandamientos de la Ley, por insignificante que parezca, y enseñe a los hombres a desobedecerlo, será el más pequeño en el Reino de los Cielos; al

contrario, el que los cumpla y los enseñe será grande en el Reino de los Cielos.

Y les digo que si su vida no es más perfecta que la de los maestros de la Ley y de los fariseos, no entrarán en el Reino de los Cielos.

Ustedes han escuchado que se dijo a sus antepasados: "No matarás, y el que mate deberá responder ante la justicia". (Mateo 5, 17-21).

# Salud pública en Cuba, un milagro en plena crisis

Por Dalia Acosta

Por Dalia Acosta

a salud pública en Cuba aparece casi como un milago tiexplicable, en medio de la peor crisis econômica del siglo en este país caribeño y bajo los impactos del bloqueo estadountdense de los últimos 36 años.

En los hospitales faltan las medicinas, los medicos se ven obligados a 'racionar' las indicaciones de rayos X y los farmacéuticos parecen acostumbrados a decir no a la mayoría de las solicitudes de las personas que se acercan a sus mostradores.

A pesar de todo esto, el sistema de salud pública cubano es uno de los principales logros del gobierno de Fidel Castro.

"Uno no se explica cómo no hemos tenido alguna epidemia infecciosa en estos años. Todo escasea y la higiene de una ciudad como La Habana deja bastante que desear", dijo Lupe Vazquez, una medica que trabaja en un barrio insalubre de la capital cubana.

Si no ha ocurrido una catástrofe humanitaria se debe a que el gobierno cubano ha destinado un alto porcentaje del presupuesto para la salud pública, según un informe realizado por nueve médicos de la Asociación Estadounidense para la Salud Mundial (AAWH) que se publicó este lunes en Washington.

El embargo de Estados Unidos contra Cuba

alto porcentaje dei presperantiale de pública, según un informe realizado por nueve médicos de la Asociación Estadounidense para la Salud Mundial (AAWH) que se publicó este lumes en Washington.

El embargo de Estados Unidos contra Cuba tiene un efecto devastador sobre la salud de mujeres, niños, ancianos y personas con enfermedades crónicas, asegura el informe. A consecuencia del mismo, los médicos cubanos tienen acceso a menos de la mitad de los nuevos fármacos disponibles en el mercado mundial.

Un portavoz del Departamento de Estado señaló que los autores del estudio, que se basó en investigaciones realizadas en Cuba y Estados Unidos, habrian partido de "interpretaciones erradas del embargo", por lo que arribaron a "conclusiones cien por ciento equivocadas".

En una carta enviada a la Oraganización de las Naciones Unidas (ONU) a mediados de 1995, el canciller Roberto Robaina afirmó que el derrumbe del bioque socialista europos e unió a las medidas de endurecimiento del bioqueo estadounidense para convertir en un "verdadero dolor de cabeza" la vida cotidiana de los cubanos.

"Ha resultado imposible disponer de los recursos necesarios para mantener los níveles de funcionamiento de los servicios de salud, disponibilidad de medicamentos y nutrición que Cuba alcanzó en décadas pasadas", afirmó Robaina.

Fuentes oficiales cubanas asseguraron a fines del año pasado que desde principios de esta década Cuba reporta pérdidas superiores a 60.000 millones de dólares, asociadas a las medidas estipuladas por el bloqueo esta dúcada Cuba reporta pérdidas superiores a 60.000 millones de dólares, asociadas a las medidas estipuladas por el bloqueo estadounidense.

Las página muestros leterorios de la salud desta doble espacio.

El lengua debaten idas el partido do comunidado de medicamentos y nutrición que Cuba alcanzó en décadas pasadas", afirmó Robaina.

Fuentes productos de la ley defenso por el dario granda de medicamentos y nutrición que Cuba alcanzó en décadas pasadas", afirmó Robaina.

Fuentes productos de la ley defens

El ministro de Salud Pública, Carlos Dotres, dijo que los indicadores de salud materno-infantill. la actividad quirúrgíca y el avance en la implementación de un sistema de urgencia médica colocan al país en mejores condiciones que antes de la crisis que comenzó en 1990.

Fuentes oficiales indican que el estado cubano destinó el año pasado 126,5 millones de dólares del presupuesto nacional al sector de la salud pública, muy por encima de los 66,9 millones que pudo destiná en 1993, el peca año de la crisis.

Cuba, con una población de 11 millones de habitantes, cerró el pasado año con una esperanza de vida al nacer de 75 años, una mortalidad infantil de 7.9 por cada mil nacidos vivos y una disminución en las tasas de las enfermedades transmisbles.

El ministro de Salud Pública reveló que durante el pasado año no se reportaron en la isla casos de sarampión, paludismo o rabia humana, se interrumpió el agente de la tosferina y de la rubiola y se reportaron 13,3 casos de tuberculosis cada 100,000 habitantes y 19,2 de leptospirosis.

Las autoridades consideran positivo el hecho de que, pese a la crisis, durante el pasado año se realizaran 811.895 operaciones quirúrgícas y se intervinieran más de 14,000 pacientes por el método de cirugia de minimo acceso.

Para este año, el sistema sanitario cubano pretende disminuir la tasa de mortalidad materna a menos de 2,5 por 10,000 nacidos vivos y reducir el bajo peso al nacer.

Expertos locales aseguran que la incidencia de la crisis económica y del bloqueo sobre la salud de la población cubana no fue mayor debido a la estructura de un sistema de atención gratuita que da prioridad a la atención primaria y preventiva.

Cuba cerró 1995 con un médico por cada 193 habitantes y más de 95 por ciento de su población ca stendida por el llamado "médico de la familia", un sistema de atención a nivel de barrio.

"La gente no hace más que quejarse del médico por que manda a tomar medicinas que no hay en las farmacias", dijo una mujer de 58 años que, como muchos de sus vecinos del médico pe

(La Habana/Inter Press Service)

# A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afecten al país o conciernen al acontecer internacional. Además, para este propósito hemos habilitado el "e.mail": prsencia@wara.bolnet.bo Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

-El lennate deberá ser el acido desenta de la desenta desenta desenta desenta desenta de la desenta desenta desenta desenta desenta desenta de la desenta desenta desenta desenta desenta de la desenta desenta desenta desenta desenta desenta de la desenta desenta desenta de la delenta de la desenta de la desenta de la de

-Los artículos no deperán sobrepasar as secuna do de doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, mimero de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no suponen compromiso de publicarlos. No se devuelven originales.

-Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe de Informaciones: Amparo Canedo Guzmán Jefe Corresponsales del País a.J. Cándido Tancara C. Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Jefes de Area: Política: Andrés Gómez V. Economía: Ana Fabbri C. Internacional: Teddy Molina.

Cultural: Rubén Vargas
Deportes: Oscar Dorado Vega
Reportajes: Victor H. Sandóval P.

La Paz - Bollvía

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150
Casilla de Correo 3276 Casil

# Identificaron a jueces que causan retardación

De 1.200 expedientes, el 95 por ciento fue solucionado. Para los magistrados, sólo el 25 por ciento de los internos tenía exigencias justas. La Comisión tripartita intentará hoy poner fin al conflicto carcelario con una vista a los tres

penales pacenos.

Tras identificar a los jueces paceños que causan retardación de justicia en los tribunación el susticia en los tribunación de justicia en los tribunación y solucionó las por este hecho y solucionó las por este hecho y solucionó las por este hecho y solucionó las demandas de 1.200 reclusos de demandas de la Suprenación de justicia y ésta retardación de justicia y ésta por la retardación de justicia y ésta por la retardación, los magistrados pidieron la celeridad de los trápideron la celeridad de los trápideros de las desentencia lo más antellas posible en la medida que sos procesados también coadyuven, porque del estudio realizado se estableció que los responsables de la retardación de justicia son los imputados o sus abogados, quienes no se presentan a las audiencias o utilidad por la postergar los juticios.

SOLUCIONES

a otro upo stergar los juicios. SOLUCIONES En el lado de las buenas En el lado de las buenas ticias. Prieto, que estuvo ompañado en la conferencia





En Santa Cruz, tres reclusos intentaron fugar de la cárcel de Pal hambre de sus compañeros. La Policia muestra el forado por dos a, aprovechando la huelga de usteron escapar.

vahambre de sus compañeros. La
de prensa por los magistrados,
luis Alberto Alipaz. Eduardo
Terrazas y Freddy Reynolds,
el explicó que se logró solucionar
ios problemas del 95 por ciento
de los expedientes.

Aunque tampoco pudo preyou
scisar el número, adelantó que
muchos de los demandantes
saldrán en libertad con la Ley
de Flanza Juratoria, cuya aplicación será realizada una vez
que se cumpla con los requisitos, lo cual no sucederá en todos los casos.
Explicó que hay casos en los
que los internos solicitaron la
aplicación de la Ley de Flanza
Juratoria sin que les corresponda porque tienen setencia
ejecutoriada, por lo que deberán acogerse a otro beneficio
como la libertad condical.

No existe ni una causa pendiente por el beneficio de Flanza
Juratoria, antes de venir firme

to.

Destacó que por el análisis de los expedientes se estableció que el 25 por ciento de los internos tenía demandas justas, mientras que el 75 por ciento no tenía nada que exigir.

SORTEO

En ese proceso de solucio.

En ese proceso de solucio-nes, los magistrados adelanta-ron que se realizará el sorteo de 120 expedientes que seencuen-tran en la Corte Superior del Distrito para la solución de al-quas demandas que existen rendientes, de esta manera se gilizará los procesos que están aralizados.

ralizados.
Al margen de estos factores.
Onocieron que existe dos
os de retraso en el trabajo de
Corte Suprema de Justicia, el
al será solucionado hasta fin

CONFLICTO

Pese a todos los esfuerzos que realiza la Corte Suprema, aún existen ciento catorce reclusos que decidieron autocruccificarse, coserse los labios, enterrarse vivos, mientras que soluntario.

mas de 1.500 siguen en ayuno voluntario.

Entretanto, se supo que la comisión tripartita buscará hoy la solución definitiva al conflicto, en una visita que realizará a los tres recutos penitenciarios de La Paz, aunque los rechisos de La Paz, aunque los rechisos de Caracterioro una pronta solución.

descartaron una pronta seau-ción.

En Oruro, donde se cumple el tercer día de la medida extre-ma, el número de ayunadores subió a ochenta y ocho. Los reos del Pedro exigen la presencia de las auto-ridades judiciales y del Ejecuti-vo para que resuelvan sus de mantas que resuelvan sus de

# retardación de justici

"Que cambien las leyes"

Iglesia cruceña cond

retardación

Santa Cruz (PRESENCIA).- Las máximas autoridades religiosas de esta jurisdicción eclesiástica, obispos y vicarios, se manifestaron contra la retardación de
justicia que causa "tantas
injusticias" en el país.

El Arzobispado de Santa
Cruz, a través de un documento público, informa que
los obispos y vicarios han
analizado en la última reunión
mensual el grave problema de
fa retardación de justicia.

"Los sufrimientos de tantas personas, pisotecadas en
su dignidad, son compartidos por todos los miembros
de la lefesia, y se hace necesario denunciar una vez más
el mal que aqueja a nuestras
estructuras y hacer un llamado serio a la reflexión de
las autoridades competentes", señala el documento
"Denunciamos públicamente, por ello, los mecanismos de perversión y el incumplimiento del principio
de celeridad en la administración de la justicia, que
están hirtendo a cientos de
ciudadanos de nuestro país"
agrega el comunicado.

ENCADENADOS

Al margin de este pronunciamiento, en la escalima central de la Catedral

Monseñor Julio Ter Sandóval, Arzobispod ta Cruz.

Durán con todo

ORURO, (PRESENCIA).- El o presidencial del MNR, Juan



El ex ministro de Com Guillermo Richter, retó a un-bilco al diputado de ADN. Fer fler, y a la empresa Control fuera la encargada de proporci sobre la cantidad de tiempo y las propagandas gubernamen comprobar que su Ministerio sus recursos económicos en la presidente.

# Capobianco busca partido

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).- El dirigente mirista y ex ministro del Interior, Guillermo Capobianco, está decidido a buscar otra tienda política que le de oportunidad para participar en los próximos comicios como candidato a diputado uninominal, frente a la negativa de su cardo candidato en conseguir de con

do uninominal, frente a la negativa de su partido.

Capobianco lamentó que la cúpula mirista le haya cerrado las puertas pese al apoyo que tiene de las bases, pero seguiró que de continuar esta situación, el sábado 15 de marzo definirá su sostulación por toro partido, con la que pretende llev puena parte de la militancia mirista.

"La democracia boliviana está modernizando las sarticipación, el voto cruzado le puede permitir a un silitancia ni su identidad política", comentó.

Capobianco reconoció que el MIR vive una intentidena, que puede causar la divisación del partido en casilla ciesco de la militancia y la sociedad civil.

Doria Medina en Cabita.

Doria Medina en Cobija



Samuel Doria Med Vicepresidencia por el ciudad de Cobija, par paña con la consigna e al resto de Bolivia" El acompañante d servó la dificil situacio capital pandina a caus

# Beni: mujeres levantan ayuno TRINIDAD, (PRESEN-CIA).- Cerca de 30 reclusos de

TRINIDAD. (PRESENCIA).- Cerca de 30 reclusas de
la cárcel de Trinidad decidieron ayer suspender la huelga
de hambre, declarada hace
cinco dias en contra de la retradación de justicia, mientras que ciento ochenta reos
mantienen la medida.

La representante de las reLa representante de las reClusas, Belia Melgar, dijo quela decisión de levantar el ayula decisión de lecomponiso de sortear cinco expedientes que esmieron el compromiso de sortear cinco expedientes que estanta la verda de conflicto
man la verda del conflicto
man la verda de los decisions de
la verda de los decisions de
presos y con ello ordacionar el
hacinamiento caro de los presos y con ello
conflicto de la cey de Extramuro irrestiva de los presos y con ello
conflicto de la cey de Extramuro irrestiva de los presos y con ello
conflicto de la cey de Extramuro irrestiva de los presos y con ello
conflicto de la cey de extradida de presión continuará ha
dida de presión continuará ha
de la su litimas consecuencias,
la as ultimas consecuencias,
la las ultimas consecuencias,
la

## Palmasola: la Policía impidió fuga de reos

SANTA CRUZ, (PRESEN-CIA).- Tres reclusos de Chon-chocorito fueron detenidos in fraganti al intentar fugar-se por un túnel que cavaron aprovechando la huelga de hambre que se realiza en el penal.

#### Reos levantaron huelga en Tarija

TARIJA. 4 (PRESEN-CIA).- Los reclusos y reclusas de la cárcel de Morros Blancos, al promediar las 10:30 horas de ayer, lenvantaron la huelga de hambre, declarada el lunes 24 de febrero, exiglendo la aplicar-dón tirrestricta del beneficio del extramuro y la Ley de Pianza Juratoria. Y la Ley de Pianza Juratoria. La suspendidos.

A subsecretaría de Pentienciaria y representantes de los tres Poderes del Estado.

Aunque en Tarija no hay casos extremos de retardación de justicia, Tovar declaró que ser evisarán los expedientes de aquellos reclusos que creen tener problemas con sus procesos.

"A las 11:30 horas, los huelguistas que levantaron el huelguistas que levantaron el nuelguistas que levantaron el nuelguis

# ¿Retardación? Esa palabra no existe en Potosí

existe en Polosi

POTOSI, PRESENCIAJ.

El Distrito Judicial de Potosi
no tiene ningún proceso que
pueda ser calificado como retradación de Justicia, según
un informe oficial presentado
ayer por las autoridades de
ese tribunal.

El nicomerencia de prensa.
El nicomerencia de prensa.
El nicomerencia de prensa.
El informe oficial presentado
acárcel de Santo Domingo no
hay presos que los recos del penal de Santo Domingo levantaron la huelga que habían
assumido, la anterior semana, en contra de la retardación de justicia.

Según informaciones proporcionadas, las salas Civil y
penal no tienen procesos pendientes, mientras que la de
materia Social, Mineray Administrativa despachó el 80 por
ciento de las 480 causas que le
fueron remitidas por la Corte
Nacional del Trabajo.

Opinión del gobierno

# Ley de Abreviación Procesal debería ayudar a resolver crisis carcelaria

Se acabó el negocio de la dilación en los tribunales. Hay nuevos tiempos para la duración de un juicio.

para la duración de un La Ley de Abreviación Procesal Civil y de Asistencia Familiar, promulgada recientemente por el Poder Ejecutivo, debería coadyuvar en la solución del problema carcelario y la huelga de hambre de los reclusos, porque sanciona la retardación de justicia, declaró ayer el ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar.

Ese instrumento legal pone en marcha un nuevo tiempo promecio de duración del jusicio, elimina el abuso de recursos dilatorios, introduce la apelación con efecto diferiol y busca que la ejecución de la sentencia sea eficaz con la abreviación del trámite de subastas y remates.

Por ejemplo, un juicio ordinario que normalmente demora entre cinco a doce años, tendrá que resolverse en un plazo de doce a dieciocho meses, según la nueva ley.

DELITO

Gran parte de la pablación de Gran parte de la pablación de la necesa eficaz con la abreviación de la nueva ley.

DELITO

DELITO arte de la población SI ni siquiera res-petan la Constitu-ción, ¿los jueces cumplirán esta rueva ley?, parece decir este interno, que permanece en huelga de hambre desde hace más de una semana.



#### Los juicios tienen nuevos tiemp

penal se declaró en huelga de hambre, desde hace varios días, en protesta por la excesi-

Duración por dilacion 5 a 12 años Duración

va retardación de justicia en los tribunales. Algunos llega-ron al extremo de coserse los

labios y autocrucificarse.
Según el ministro Balcázar.
Según el ministro Balcázar.
la Ley de Abreviación Procesal
puede lograr la suspensión de
las medidas de presión.
"No era delito la retardación
de justicia... hoy lo es", dijo el
vocero oficial al agregar que
ahora existen formas de exigir
que el Poder Judicial cumpla
los procesos en plazos prudentes y los jueces cuentan con el
instrumento para hacerlo.

Los partidos no tienen dinero para hacer proselitismo

Reuniones continuarán hoy

# Financiamiento traba Lev de Partidos

El tema del financiamiento fue el principal obstáculo que impidió anoche alcanzar un consenso definitivo para aprobar la Ley de Partidos, aunque las conversaciones arrojaron resultados alentadores, según el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justinlano. Las discusiones proseguirán hoy, a partir de las 11:00 horas.

hoy, a partir de las 11:00 horas.

El funcionario, que se reunió con representantes politicos, explicó que se abordaron seis subtemas, de los cuales cinco están resueltos y queda sólo uno pendiente.

Justiniano no ofreció detalles de lo acordado. "No puedo decir cuáles son, la negociación es extremadamente delicada y los delegados me pidieron que lo mantengamos así. Se van a hacer las últimas consultas", sostuvo.

/o. El Ministro estimó que la E.I MINISTO estimo que la sesión de hoy se prolongará por dos horas, para estar en condiciones de revisar la re-dacción de los puntos discu-tidos. Dijo que hay avances, por ejemplo, en el tema de transfusio.

"La idea sería que en ade-lante, probablemente, el jue-ves y máximo hasta el vier-nes, tengamos todo redacta-do", señaló Justiniano, per-advirtió que no se puede ha-blar de un acuerdo definitivo

en política. **DOS LEYES** 

DOS LEYES

Afirmó que las modificaciones a la Ley Electoral prácticamente están concertadas, "excepto de una última consulta" para ratificarlas.

Según Justiniano, hay un criterio de tener una Ley de reformas electorales y otra de Partidos, para su consideración paralela en ambas cámaras.

Partidos, para su consideración paralela en ambas cámaras.

Dijo que se "calculan" las
posibilidades para su tratamiento en lo que resta de la
legislatura ordinaria, pero se
ratificó que deben aprobarse
antes del 23 de marzo, fecha
de presentación de listas de
candidatos a senaturías y diputaciones.

Se estudiará la evolución
de temas pendientes en el
Parlamento, como el nuevo
Código Minero, para tomar
la decisión de convocar o
no, a Congreso Extraordinario.



La oposición protesta

# MNR quiere colocar a Peters en la Suprema

El senador del MNR. ynaldo Peters, será postula-a la Corte Suprema de Jus-la por la magistratura de uro, se conoció ayer en fuenlicia por la magistratura de Oruro, se conoció ayer en fuentes del MNR y de la oposición. El senador del MIR, Leopoldo López, denunció ayer la pretensión del gobierno de copar un ministerio de la Corte Suprema de Justicia aprovechando sus dos tercios de voto en el Senado. Extraoficialmente, se conoce que uno de los postulantes a la magistratura por Santa Cruz sería un abogado vinculado familiarmente con un dirigente influyente y candidato del MNR. "No queremos descalificar los méritos del senador Peters para ocupar el cargo, pero sería un grave antecedente que atentaria contra la autonomía del Poder Judicial", declaró ayer el Order Judicial", declaró ayer el Poder Judicial", declaró ayer el Poder Judicial", declaró ayer el Poder Judicial", declaró ayer el

un grave antecedente que aten-aría contra la autonomía del Poder Judicial", declaró ayer el

senador López al reiterar ese propósito emenerrista.
Tras enterarse de esa posibilidad, el diputado de ADN, Tito Hoz de Vila, dijo que su partido objetará ese nombramiento para impedir que la Corte Suprema se politice.
El senador Peter es uno de los principales dirigente del MNR, fue Ministro del actual gobierno. Prefecto de Oruro y hasta jefe de campaña del MNR; su nombramiento puede ser una mala señal para el pueblo, dijo el parlamentario.

¿Cuándo fue plantada?

# Coca nueva marea a EE.UU.. sus radares no distinguen

Aparentemente, la coca nueva marea a los Estados Unidos, pues, no lográ hasta a hora precisar cuándo fueron plantadas las 7.200 hectáreas de la hoja milenaria, detectada por sus allenaria, detectada por sus milenaria, detectada por sus el 1996 y que figura en el informe del Departamento de Estado que certifica a Bolivia.

"En lo que hay incertidrumbre es cuántas hectáreas decoca nueva se detectó en la misme es cuántas hectáreas decoca nueva se detectó en la misme es cuántas hectáreas decoca nueva se detectó en la misme di y hacer fotos los hacemos una vez al año", dijo el embajador de los Estados Unidos, Curtis Kamman.

La incertidumbre surgió al conocerse de la aparición de conocerse de la aparición de cuando se decía que este año se cuando se decía que este año se cuando se decía que este año se cabár realizado una eliminación neta de cocales, por lo que el gobierno se encontraba contra la pared.

Sin embargo, el embajador

estadounidense explicó que no existe la precisión de que las 7.200 hectáreas hayan sido plantadas en 1996 y señaló que éstas podrían haber sido plantadas en 1994 ó 1995.

"La coca nueva es muy dificil de detectar cuando es pequeña, el primer año de vida está deba-jo de hojas de yuca u otras plantas, por eso la coca que se detectó en junio y julio del 96, cuando pasó el radar, probablemente se plantó el 94 ó el 95", subrayó el diplomático.

ERRADICACION

ERRADICACION

ERRADICACION

De esta manera, justificó la mención de 7.200 nuevas plantaciones de coca nueva en el informe del Departamento de Estado de su país, en lo que no existe duda es en las hectáreas de erradicación.

"Hay una cifra de cuantas hectáreas se erradicaron en 1996, coincidimos totalmente con el gobierno de Bolivia, la cifra es de 7.500 o algo más", subrayó.

# Piensan reducir dietas para financiar campañas

FI financiamiento público a los partidos políticos se aplicaría en la presente etapa electoral. Los parlamentarios buscan las meiores fórmulas para amortiguar el peso al TGN.

Carlos Valdez M.

Carlos Valdez M.

Los partidos políticos están pensando reducir las dietas de los parlamentarios, que serán elegidos en junio y recortar otros gastos del Poder Legislativo, y obtener recursos para el financiamiento de su campaña electoral. Esa posibilidad se está discutiendo al interior de la comisión multipartidaria, que busca consensos sobre las reformas electorales y la Ley de Partidos Políticos.

La propaganda en los medios de comunicación demora en comenzar, entre otras razones, porque los partidos carecn de suficientes fondos para una campaña de largo aliento. Es por ello que están interesados y apurados en aprobar este mes la Ley de Partidos para aplicar el financiamiento público en la actual campaña, se conoció ayer en fuentes políticas.

La idea es que los fondos

conocio ayer en intentes pontocas.

La idea es que los fondos
sean cargados al Presupuesto
General de la Nación en los
próximos cinco años.
Roberto Moscoso, jefe de los
diputados del MNR, declaró que
en el tema del financiamiento el
consenso está avanzado. Por su
parte, el jefe de bancada del
MIR, Hugo Carvajal, sostuvo que



Los políticos dicen que esta campaña será la más pobre: sólo afiches.

la decisión es aplicar el finan-ciamiento público para esta campaña, ambos parlamenta-rios declinaron dar detalles.

TRES FORMULAS
Por otras fuentes se sabe
que son tres las fórmulas que
están analizando los partidos

para el financiamiento público. Una de ellas y, que al parecer tiene mayor consenso, es que el Estado apruebe un monto de 60 millones de Bs., algo más de 10 millones de dolares, en favor de-los partidos. Ese presupuesto podria salir de las mismas dietas y de otros recortes a los fondos del Poder Legislativo. Todavia no está claro tre las fuerzas políticas, pero la ditulares, pero sobre todo a los suplentes.

Una segunda alternativa es aprobar 1 ó 2 dólares por cada voto que haya obtenido cada partido en la última elección, gar un presupuesto de acuerdo política.

Estas dos alternativas implican cargar todo el peso al Tesoro General de la Nación. Para evitar que la carga sea fuerte, los partidos sugieren que el pago no sea en efectivo sino.

A cambio del financiamien.

en bonos. A cambio del financiamien-to público, los partidos abrirán sus libros y aceptarán ser fisca-lizados en la totalidad de sus

lizados en la totalidad de sus ingresos y egresos.

Uno de los proyectos es crear una superintendencia que de-penda de la Corte Nacional Elec-toral y cuya función sea el con-trol y fiscalización de los parti-dos políticos bajo la Ley SAF. CO.

Los partidos esperan lograr consensos hasta este fin de se-mana en todos los temas de la reforma electoral y la Ley de Partidos, y convocar a un Congreso Extraordinario para el 17 de marzo a fin de aprobar los Las reuniones de concertación de la comisión multipartidaria se producen a diario, bajo de la Presidencia.

El embajador de Estados Unidos reserva su opinión

# Mister Kamman, ¿el MIR y Jaime Paz están vetados? "No coment"

El diplomático estadounidense aseguró que no quiere comentar las candidaturas presidenciales.

El jefe y candidato presidencial del MIR, Jaime Paz Zamora, que insinuó el lunes preguntar a la Embajada de Estados Unidos sobre su supuesto veto, recibió ayer una respuesta fria del embajador estadounidense, Curtis Kamman, quien al ser consultado sobre este tema dijo: "Sin comentarios".

La situación del MIR, de su Jefe y de algunos de sus dirigentes permanece en la incertidumbre política desde que estalló el escándalo delos "narcovínculos" en 1994, que concluyó con la sentencia de cuatro años de prisión para el segundo hombre de este partido. Oscar Eid Franco, y la suspensión de la visa de Estados Unidos al ex presidente Paz Zamora y al ex ministro del Interior. Carlos Saavedra Bruno.

En medio de este panora-

del Interior, Carnos
Bruno.
En medio de este panorama político, el candidato mirista, que está en plena carrera electoral con míras a los
comicios de Junio próximo,



Jaime Paz no cree que esté vetado

aseguró que no tiene ningún veto de los Estados Unidos y que por el contrario mantiene muy buenas relaciones. Esta afirmación no fue ne-gada ni confirmada por el di-plomático estadounidense, quien eludió el tema con una respuesta corta: "No tengo co-mentario alguno". NO INSISTAN No conformes con la decla-

No conformes con la decla-ración, los periodistas insis-tieron en el tema y aunque fueron escuchados atenta-

prefiere no decir nada.



mente. Kamman se mantuvo firme en sus respuestas.
"No voy a comentar las candidaturas, no voy a comentar las elecciones, es algo que depende del pueblo de Bolivia, no de nosotros", dijlo Kamman y dio por terminada la entrevista que duro poco menos de cinco minutos. La respuesta del diplomáti-co estadounidense generó di-versas interpretaciones entre los parlamentarios, quienes, sin embargo, no se animaron a emitir una opinión al respecto.

"No hay un aislamiento político", asegura el diputado Vásquez.

# MIR sufre presiones de EE.UU., pero es viable

El opositor MIR. del expresidente Jaime Paz Zamora, sufre fuertes presiones de parte de la Embajada de Estados Unidos a causa de los "narcovínculos", pero no existe ningún alslamiento político, coincidleron en afirmar algunos diputados.

"Todos los partidos que vamos a participar en las elecciones nos vamos a regir al juego democrático que establece la propia Ley Electoral y no pienso en tal alsiamiento, eso no pasa de ser una suceptibilidad del partido en cuestión", afirmó el diputado del MNR, Miguel Antoraz.
"La opinión pública y la pren-

diputado dei MNR, Miguel Antoraz.

"La opinión pública y la prensa en particular sabe muy bien esta situación, hay un serio cuestionamiento de la embajada hacia altos dirigentes del MIR, incluyendo a Jaime Paz Zamora, al jefe de campaña (Carlos Saavedra Bruno) y va-

rios miembros de la alta cúpula del MIR, sin embargo no sufren de un aislamiento político", insistió Antoraz.

Por su parte, el diputado de Condepa. Eduardo de Condepa. Eduardo de conserva que la para securió que la para s

diputado
Condepa. Eduardo
Paz, aseguró que la
situación es muy
delicada cuando un
partido político es
incluido en temas de
narcotráfico y mucho más cuando ese
estigma pesa fuertemente en el MIR.
PRESIONES
"El MIR sufre de una fuerte
presión del gobierno norteamericano, no sólo de ahora, eso
paso incluso durante su
gobierno, la embajada obligó a
Jaime Paz a cambiar al responsable de la Fuerza Especial de



Luis Vásquez, dipu-tado del MIR.

Lucha Contra el Narcotráfico (Faustino Rico Toro)", comentó.
En los ultimos meses, dijo, hemos escuchado versiones que se originam en las oficinas del lucha contra el narcotrafico de Estados Unidos, donde está el señor Robert Guelbart, donde se menciona al MIR de haber mantenido vinculaciones con el narcotráfico; por esa razón Oscar Eid está detenido.
A su juicio, una investigación serena y profunda es la que deberá dar respuesta a este tema tan difficil, pero no creemos que exista un aislamiento político.

FALSO
Sobre el tema, el diputado del MIR, Luis Vasquez, aseguró que esta versión es totalmente falsa y que su partido es el que más convenios políticos está logrando, no sólo con partidos políticos, sino también con diferentes instituciones sociales.

"Si existiera un aislamiento el MIR no ocuparía el lugar que ocupa en las encuestas", seña-ló.

iocupa en las encuestas', sena-ló.

En torno a un posible blo-queo estadounidense a Bolivia en caso de que el MIR retorne al gobierno. Vasquez afirmó que no existe una versión responsa-ble, "sólio los emeneristas utili-zan este argumento, porque fueron ellos los que estuvieron como parte activa para intentar inviabilizar y criminalizar al MIR, hecho que no han conse-guido".

El caso de los "bancovínculos" en la recta final

# Córdova acusa al equipo económico del gobierno

El ex banquero, Jorge Córdova, ratificó ayer sus acusaciones va. ratificó ayer sus acusaciones en contra del ex jefe de campaña en contra del ex jefe de campaña del MNR y actual ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, y acusó a autoridades y ex autoridades del sector financiero de actuar con dolo en contra del BancoSur.

Córdova, actualmente preso y procesado, tuvo que espera ar ocho meses para presentar declaraciónnes ampliatorias a la Comisión de Constitución, en el caso denominado bancovinculos."

Aseguro que "Alfonso Revollo, Fernando Candia, Jaques Trigo, Fernando Candia,

Cocaleros

dinamita

enfrentarán las balas con El ex banquero se declaró víctima de extorsión por parte de la gente que dirigió la campaña del MNR en 1993. El MIR cree que el caso involucra al propio Presidente.

caso involucra al propide de diez memoriales, en el que pone de manifiesto que el ex superintendente de Bancos, Ramiro Cabezas, y otros funcionarios de gobierno cometieron faisedad ideológica y abuso de autoridad. As missimo, señaló que mientas el desempeñaba el cargo de tras el desempeñaba el cargo de tras el desempeñaba el cargo de cargo de tras el desempeñaba el cargo de tras el desempeñaba el cargo de cargo de la compario de la compario de lucejo pasó a ocupar la función de subsecretario de Transportes en cubacteria de Afónso Revollo, de Presentó un documento, de Presentó un documento, de Presentó un documento, de presentó un documento, de concedido por el Banco de tas el cargo de la concedido por el Banco de tas el cargo de la cargo de

DIO Presidente.

Inversión (BIBSA) a Gilberto Philco con la garantia de Gonzalo
Sánchez de Lozada.

"Así se demuestra las contradicciones de Alfonso Revollo: primero dijo que tal préstamo era un
aporte voluntario del BIBSA a la
campaña electoral del MNR, y
segundo que ya había sido cancelado", según Córdova.

Asimismo, reveló que no existió "auditoría legal para establecer la responsabilidad contra los
directivos y accionistas del BancoSur".

estaría comprometido uno de los abogados del ministro de Gobierno. Carlos Sánchez Berzain. Se trata de Javier Camacho Pinto.

MIR APUNTA A GONI
El diputado del MIR. Luis Vásquez, que ayer estuvo en las declaraciones ampliatorias, recordó el caso de Gilberto Philco, quien se encuentra prófugo por estafa contra la Empresa de Correos.

"Detrás de Philco está el Presidente de la República, cuyo crédito fue condonado por el Banco-Sur con la garantia de Gonzalo Sánchez de Lozada, y que dio origen a que este proceso pueda ser revertido para nombrar a Lucio Paz Rivero como secretario de Transportes en reemplaxo del ministro Revollo", aseguró.

"Si la nominación de don Lucio Paz es evidente, se estaría llegando a confirmar una hipótesis previa de que entre ambos existió una relación estrecha e intercambio de favores", dijo.

No hay consenso sobre los supuestos delitos

# Caso Albarracín será definido por el plenario

La Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados presentará hoy dos informes sobre el caso de Waldo Albaro.

Se de Maldo Maldo.

La de Maldo.

L

COCHABAMBA (PRESENCIA).- Los productoSENCIA).- Los productores de coca de este deparres de coca de este deparres de coca de este departamento llegarán al extremo de defender sus cultimo de defender sus cultiros con el uso de dinamita, si es que contro da la
cer adicación forzosa que
el gobierno lleva adelante
del Comité de Coordinatel contro de la ley.

La advertencia fue formulada por el presidente
del Comité de Coordinación de las Cinco Federación de las Cinco Federación de las Cinco Federación de las Cinco Federación de las autoridades del
do que las autoridades del
poder Ejecutivo Informen
seroneamente de lo que
surre en las zona.

"Continua la erradicaión forzosa y la resistenia", afirmó el dirigente
ocalero a tiempo de dar
uenta que el lunes hubo
atros dos heridos y un deenido entre los campesienido entre los campesicados con laques," a culacados con laques, "a culacados con laques," a cula-

EN MANUE :

En las investigaciones realizapor la comisión parlamentapor la comisión parlamentase pudo observar que Waldo
arracín. fue llegalmente deteo el 25 de enero passado, por
embros de la institución polique cometieron los delitos de
ación a los derechos humanos
ación a los derechos humanos
las garantías constitucionales,

Un informe propone procesar a los oficiales agresores según las normas disciplinarias de la Policía, el otro sugiere la vía penal.

parte, Gonzalo Ruiz Paz humanos no son de exclusividad de los partidos políticos sino de todos, y que no es posible aprobar un informe que no tenga un nivel equilibrado de justicia Luis Vásquez (MIR) reco-

en este caso, corresponde sur-nar a todos los que estuvieron comprometidos en el delito, ya que no se puede continuar ignorando r cometiendo los mismos errores londe se pretenda "arrestar a los cerros", refiriendose al caso del

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

nayo Pér na Mariin

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

EL PRESIDENTE Y DIRECTORIO EJECUTIVO DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ, tienen el

sentimiento de comunicar al foro paceño el fallecimiento del distinguido abogado:

Dr. CARLOS F. **ZUBIETA ROMAN** 

(Q.D.D.G.)

y se adhieren al dolor que embarga a su atribulada familia.

La Paz, marzo de 1997.



# 

FONVIS FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL

El Presidente, Directores, Director Ejecutivo, Gerentes y personal técnico y administrativo del FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL (FONVIS), lamentan el sensible fallecimiento del que en vida fue:

# Dr. CARLOS FRANCISCO ZUBIETA ROMAN

(Q.E.P.D.)

se adhieren al dolor que embarga a la familia de nuestro querido y dilecto compañero de trabajo, Dr. Carlos Zubieta

Rogando que Dios les dé fortaleza

La Paz, marzo 04 de 1997.



# SAMAPA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONSTRUCCION DESCARGA ALCANTAR SANITARIO - PLUVIAL ZONA PAMPAHA

El costo referencial de la obra es de Bs. 140 566 29

El pliego de condiciones generales y específicaciones tecn Administrativa Financiera Cf. 104 (Of. Centrul - Villa Fata Bolivianos)

# SAMAPA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONSTRUCCION RED DE AGUA POTABI Y PILETAS PUBLICAS - ZONA UNION ALTO 1

La Paz, Marzo de 1997 RELACIONES PUBLICAS

# SAMAPA

El costo referencial de la obra es de fis. 244.105.62

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser ado, Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fâtima) al costo de Bo

La Paz, Marzo de 1997 RELACIONES PUBLICAS

# SAMAPA

ADQUISICION MEDIDORES DE CAUDAL Y PRESION PARA AGUA POTABLE

cidas a presentar sus

recibirán las propuestas en Aoesoría Jurísica Of, 107-A, hasta ho de Marzo de 1997: La apertura de sobres se realizará el mismo-di suniones (Of. Central).

# S SAMAPA

CONSTRUCCION ALCANTARILLADO SANIT Y CONEXIONES DOMICILIARIAS CALLE 4 DE NOVIEMBRE - ZONA VILLA DE LA

El costo referencial de la obra es de 8s. 69, 105 88

La Paz, Marzo de 1997 RELACIONES PUBLICAS



Mauricio Balcázar, ministro de Comunicación Social.

No está dicha la última palabra

# Transferencia de YPFB sería después del 20

PRESENCIA EFE. Aún no se definió si el cierre del proceso de capitalización de Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB) se concretará mañana o no, según informó el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia, pero de acuerdo al cable de la agencia EFE la transferencia podría postergarse hasta el 20 de marzo.

tergarse hasta el 20 de marzo.

Según informó el dirigente petrolero David Coulthard
a EFE. Edgar Saravia le habria confirmado que la transferencia de la administración
a la empresa privada fue postergada hasta después del 20
de marzo, lo cual amplia el
plazo para negociar los pediratoria de huelga indefinida.
Por esa razón fue suspendida la huelga de los trabajadores petroleros que debía
comenzar hoy miércoles,
pues se postergó el cierre de
la capitalización de la estatal
FE cierre implica la transferencia definitiva de las empresas de Exploración y Propresa de Exploración y Prosorcio Chaca y Andina, a
sorcio argentino YPF-Percz

Companc-Pluspetrol y Amo-co Bolivia. La empresa de Transportes debe ser entre-gada al consorcio Enron-She-ll.

Bada ar consorte Britor Segment Segmen

carburantes para su funcio-namiento.

HUELGA DE

HAMBRE

Por otro lado, los dirigen-tes petroleros iniciaron una huelga de hambre exigendo la firma del contrato de servi-cios con las empresas que edijudicaron las tres unida-des de YPFB.

Según la Ley de Hidrocar-

Si no hay acuerdo con originarios

# Tierras para la minería podrán ser expropiadas

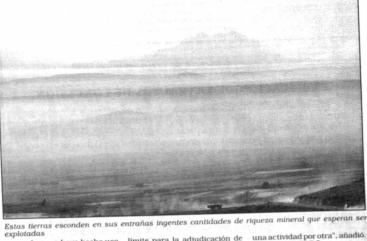
Las regiones sostie nen que el nuevo Código Minero está orientado a favorecer a los grandes industriales mineros y cuestionan que no existan límites para la adjudicación de concesiones.

Si no hay acuerdo con los pueblos originarios o los propietarios del suelo para la explotación minera en sus tierras, estas pueden ser expropiadas, con la respectiva indemnización, afirmó ayer el secretario nacional de Minería, Teddy Cuentas, Aunque los derechos sobre la tierra que habitan los pueblos originarios están reconocidos por el articulo 171 de la Constitución Política del Estado, no es atinado pensar que elejecido por el Estado, puntua-

ejercido por el Estado, puntualizó.

En este marco, la primera
instancia que tiene el concesionario minero, nacional o extranjero, es negociar con el propietario el uso, aprovechamiento, precio o la extensión del
terreno necesario para realizar
actividades mineras. De no lograr un acuerdo las, tierras están sujetas a la expropiación.

El Código Minero establece
que el propietario del suclo recuperará total o parcialmiente
su terreno cuando todo, o parte
del mismo, se destine a uso
distinto de la actividad minera



o cuando no se haya hecho uso de él en el plazo de dos años a partir de la exprenienta

# continua LA PROTESTA

CONTINUA LA PROTESTA Igualmente. Cuentas califició e infundados los temores de las regiones respecto a la nueva norma que legislará la minería. El pasado 3 de marzo, el departamento de Potosi cumplió un paro cívico, al que se sumó Oruro, en protesta por el Código de Mineria, que según los dirigentes del Comité Civico Potosinista está orientado a favorecer los intereses de los grandes industriales mineros. Cuestionan, además, la falta de un

límite para la adjudicación de concesiones mineras; gracias a su poder económico podrán adquirir provincias e incluso departamentos, sostuvieron. De igual manera, el sector agropecuario de Santa Cruz manifestó su precupación de que se priorice la actividad minera en desmedro de la agricultura.

aria.
Al respecto, Cuentas señaló a con esta legislación se prende desarrollar intensivamenla minería, pero que es comatible con otras actividades de 
a economía. "No se han comrendido los beneficios de la 
ainería, no se quiere sustituir

una actividad por otra", añadió.

POSTERGADO

HASTA EL LUNES

En la sesión de ayer en la

Cámara de Diputados se dispuso un cuarto intermedio para
el tratamiento del Código Minero hasta el día lunes, cuando
y materia. Los próximos días el
ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, mantendrá reuniones con los diputados de las brigadas parlamentarias de Oruro, Potosí y
Santa Cruz para intercamblar
occiones que serán expuestas
al plenario.

Dice su representante

# Banco Mundial dispuesto a apoyar al microcrédito

El Banco Mundial (BM) tiene una visión positiva de los esfuerzos que realizan las Organizaciones no Gubernamentales (ONGs) que operan en favor de los sectores más pobres del país, a través del microcrédito, por lo cual están dispuestos a apoyarlos.

La representante encargada de ONGs del Banco Mundial, Pilar Ramirez, dijo que su organismo comprendió que el microcrédito es una forma rápida y efectiva de canalizar recursos hacia los sectores de menores ingresos y está interesada en apoyar una solicitud del gobierno boliviano para el sector de la microempresa.

El apoyo se dará a raíz de la inexistencia de bancos privados en las áreas rurales y de la inefectiva labor que cumplen algunos organismos gubernamentales, cuyos recursos nollegan a los sectores más empobrecidos del país por manejos inadecuados, afirmó.

El microcrédito se ha convertido en los últimos años en una de las alternativas de financiamiento para el poblador rural y para las ONGs, también

la pobreza, por esa razón el Banco Mundial considera que es una labor muy positiva que debe ser respaldada. MILES DE CREDITOS

debe ser respaldada.

MILES DE CREDITOS

Ramírez indicó que estas organizaciones de microcrédito manejan miles de créditos pequeños (en monto), pero que ilegan a miles de personas y sus carteras en términos de volúmenes son, en muchos casos, majores a la de los bancos formales.

"Es muy difícil manejar tantos créditos a la vez", comentó la representante, al señalar que en aigunos casos cada evaluador debe manejar cerca de 300 créditos en su cartera y se manejan unos 5 mil créditos en su cartera y se manejan unos 5 mil créditos en su cartera y se manejan unos 5 mil créditos en su cartera y se manejan unos 5 mil créditos en su cartera y se manejan unos 6 mil créditos en su cartera y se manejan unos 6 mil créditos en su cartera y se manejan unos 6 mil créditos en su cartera y se manejan unos 6 mil créditos en su cartera y se manejan unos 6 mil créditos en su cartera y se manejan unos 6 mil créditos en su cartera y se manejan unos 6 mil créditos en se mil créditos en cartera y se manejan unos 6 mil créditos en cartera y se manejan unos 6 mil créditos en cartera y en manejan unos 6 millos en manejar en cartera y en manejan unos 6 millos en manejar en maneja

Otra norma para desahogar a los juzgados

# El Congreso sancionó ayer la Ley de Conciliación y Arbitraje

El Congreso Nacional sancionó anoche la Ley de Arbitraje y Conciliación y derivó la
nueva legislación al Poder Ejecutivo para su promulgación.
El pleno del Senado aprobó
ayer. en tiempo récord. la Ley
sin modificaciones al proyecto
aprobado por los diputados la
pasada semana.

La legislación Incorpora
dentro el ordenamiento Juridico las figuras del Arbitraje y la
Conciliación como medios alternativos a la solución de las
controversias. Con ello, se busca evitar "la innecesaria ejecución de jucios en casos en que
no lo ameriten" y alivianar la
sobrecarga de procesos en los
estrados judiciales, informó el
presidente de la Comisión de
Constitución del Senado, Wálter Zuleta.

EL ARBITRAJE

EL ARBITRAJE
Podrán someterse al arbitraje las controversias surgidas de las relaciones contractuales o extracontractuales, incluyendo aquellas en las que el Estado y las personas jurídicas son partes interesadas, siempre que EL ARBITRAJE Podrán someters

Infografia MIN

Se busca evitar "la innecesaria ejecución de juicios en casos en que no lo ameriten" y alivianar la sobrecarga de procesos en los estrados judiciales. El Congreso también

el asunto sea de naturaleza patrimonial y contractual.

No podrán ser materia de arbitraje las cuestiones sobre las que haya recaído resolución judicial, aquellas que versen sobre el estado civil y la capaci-

sancionó la Ley de Cargas.

ción del Tribunal Arbitral.

La Ley propone también la figura de la conciliación, que se basa en la designación de un tercero imparcial, independiente, que tendrá el papel de facilitar la comunicación y la interrelación entre las partes, para que éstas puedan resolver sus diferendos a través de la suscripción de un documento llamado Acta de Conciliación.

Los senadores también aprobaron ayer la Ley de Cargas anteladamente analizada por los diputados. Por tanto, también esa legislación ha sido sancionada por el Congreso.

# ONGS: ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO (En miles de dolares americanos)

DETALLE	1997	1998	1999	TOTAL
Investigaciones y estudios				
sobre el ahorro rural	25	25		50
Desarrollo de tecnologias	15	20		35
Prog. de Ahorro experimental	50	100	100	250
Formación recursos humanos	10	5		15
Visitas externas dirigidas	35	15		50
Administración	20	50	50	120
TOTAL	155	215	155	20

Presentaron propuesta a Candia

# ONGs de microcrédito quieren ser fiscalizadas

No sólo serán entidades de crédito, sino también podrían ser receptoras de ahorro. Pero esa atribución sólo la define la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

cia de Bancos y Entidades Finance.

La Asociación de Instituciones Financieras para el Desarrollo Rural (Finrural) expresó su predisposición para que el gobierno fiscalice sus operaciones financieras, según su presidente Gustavo Birbuet. Esa regulación les permitiria acceder a créditos de segundo piso como también el lograr mayores recursos de la comunidad internacional. En ese sentido, el Banco Central realiza un estudio para incorporar el régimen regulado para fiscalizar las Organizaciones no Gubernamentales (ONGs). El presidente de Finrural informó que el pasado lunes presentaron al ministro de Hacienda, Fernando Candia, una propuesta de trabajo, donde se hacen sugerencias de lo que podría ser este régimen regulado, aunque no hizo conocer mayores detalles.

Birbuet considera que la fiscalización permitirá también que las ONGs se incorporen al sistema financiero nacional en todo el sentido de la palabra. Las ONGs no eran fiscalizadas por el gobierno

debido a que no eran tomadas como entidades financieras, sino sólo de ayuda.

Entre las modificaciones propuestas figuran que las ONGs no sólo sean entidades de crédito sino también receptoras de ahorro. Pero esta atribución sólo puede ser autorizada por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

La captación del ahorro por las ONGs fiscalizadas por la Superintendencia de Bancos será un proceso paulatino. Para hacer efectivo el proceso, los de Finrural sugirieron realizar estudios e iniciar un programa piloto para verificar si es o no efectivo el planteamiento.

Explicó que de lo que se trata es de movilizar el ahorro y hacer que quienes tienen un excedente en dinero puedan, eventualmente, ponerlo en entidades financieras, las cuales coloquen en actividades microproductivas y empresariales para que los sectores pobres del país se desarrollen.

# Buscan acuerdos para nombrar a los "súper", pero el MIR desconfía

El partido de oposición denuncia que el MNR pretende acaparar las principales superintendencias y conformarlos con una que otra "insignificante". Goni y su equipo ya llenan los cargos con posibles candidatos

de marzo de 1997

Cable.

PROCESO DE LICITACIÓN

Solicitud de Concesión

Extracto

a) Tipo de Servicio o Red: Servicio

b) Cobertura Geográfica: Ciudad de Trinidad, Beni.

c) Frecuencia o Bandas del Es

d) Número de Concest

te (20) años

pectro a ser utilizadas: Ningu-

Otorgadas: Una.
e) Duración de la Concesión: Vein-

de Distribución de Señales por

La designación de nueve superintendentes, cuyo poder es equiparable al de un minis-tro, mantendrá hoy enfrenta-dos a oficialistas y opositores dos a oficialistas y opositores que se reunirán, desde las 11:00 horas, en la presidencia de la Cámara de Diputados para intentar llegar a un acuer-do; aunque desde y a el oposi-tor MIR desconfia de poder lograrse.

lograrse. El senador mirista Leopol-do López reiteró ayer que el MNR pretende nombrar a su-perintendentes "gonistas" y

Superintendencia de Telecomunicaciones

PUBLICACIÓN DE EXTRACTOS DE CONCESIÓN

La Superintendencia de Telecomunicaciones hace públicos los siguientes extractos de solicitudes de Concesiones, a solicitud de parte interesada, con

extractos de soncitudes de Concesiones, a soncitud de parte interesada, con el objeto de recibir las objeciones y observaciones de propietarios de bienes, interesados y otras personas que creyesen resultar afectadas por el otorga-miento de estas Concesiones y Licencias.

Las observaciones y objectones deberán hacerse llegar por escrito a la Superintendencia de Telecomunicaciones hasta Horas 6:00 p.m. del día 22

La documentación pertinente está a disposición de los interesados en las oficinas de la Superintendencia de Telecomunicaciones todos los días hábiles de Horas 9:00 a 12:00 a.m. y de 3.00 a 6.00 p.m.

> PROCESO DE LICITACIÓN Solicitud de Concesión

Extracto a) Tipo de Servicio o Red: Servicio de Distribución de Seña les por Cable. Cobertura Geográfica: Ciudad

de Santa Cruz de la Sierra. Frecuencia o Bandas del Es-

pectro a ser utilizadas: Nin-

d) Número de Concesiones a ser

e) Duración de la Concesión: Veinte (20) años.

Cable.

PROCESO DE LICITACIÓN

Solicitud de Concesión

Extracto

a) Tipo de Servicio o Red: Servicio

b) Cobertura Geográfica: Ciudad

tro a ser utilizadas; Ninguna. d) Número de Licencias a ser Otorgadas; Una.

e) Duración de la Licencia: Vein-

de Camiri, Santa Cruz. c) Frecuencia o Bandas del Espec-

te (20) años.

de Distribución de Señales por

señaló que su partido teme que, a título de concertación, se entregue al MIR y a ADN algunas "superintendencias insignificantes", mientras que las importantes se quedarían con el oficialismo.

El senador por el MNR, Wâlter Zuleta, dijo que la reunión que ayer se debía realizarse fue postergada porque no existe un consenso con la oposición.

oposición. Sin embargo, el tema fue tratado por el presidente Gon-zalo Sánchez de Lozada y va-

rios de sus colaboradores, en una reunión en la que se comentó sobre la designación de los superintendentes: General del Sistema de Regulación Sectorial, de Pensiones, Forestal y Agraría, informó el ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar,

# A REPARTIR

LOS CARGOS

"No se llegó a definiciones, pero si a formar cuadros con diferentes nombres y algunas propuestas de algunos partidos", dijo el Ministro, sin mencionar ningún nombre.

Cada superintendente es elegido por el Presidente de la República de una terna nombreada en la Cámara de Senadores, donde abora el MNR tiene amplia mayoría.

ría.

López retteró su reclamo porque el MNR estaría incumpliendo un compromiso por el cual los partidos de oposición designarian los candidatos a superintendentes y el oficialismo los elegíría.

También señaló que bus-

sólo algunas su-perintenden-cias de menor peso a la oposi-ción, como for-ma de negociama de negocia-ción. Lo que fue rechazado por Balcázar, que asegura que "lo principal es te-ner buenas ter-nas, no importa de qué partido sean".

Actualmen-te fueron crea-das 14 superin-tendencias. de

López informó que también se buscan candidatos para conformar las ternas en el Senado y su posterior nomi-

Súper de Hidro

Posibles candidatos a "

SIRESE, Sister

SIREFI. Siste

nación de los presi Yacimientos Petrol cales Bolivianos (Y Instituto Nacional ma Agraria (INRA)

La Corte Superior citó al "Súper" o

Telecomunicac



CONVOCATORIA Nº LPZ-037/97 PRIMERA COMPARACION DE PRECIOS NACIONAL

# EL GOBIERNO MUNICIPAL DE COLQUENCHA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO Nº 950/SF-BO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir to Documentos de Licitación.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Colquencha a horas 10:00 a.m. del dia lunes 7 de abril de 1997.

# **Gobierno Nacional**



resas Constructoras nacionales y de los países mie ano de Desarrollo BID a presentar otertas para la

nde la ejecución de las obras

Sala de Uso Mútiple - Farmacia - Archivo - Sala de enfermería - Sala de in y Vivienda de personal (Dor. Coona Baño).

Ubicado en la comunidad de Colquencha de la Se Aroma del Departamento de La Paz.

Se recomienda a los participantes venticar el contre efectuar su adquisición

La Seccion IV de los Documentos de Licitación podrá ser ado oficinas departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la H.A.M. de COLQUENCHA, hasta horas 9:30 a.m. del día lunes 7 de abril de 1997.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día martes 5 de marzo de 1997.

# Obras de pavimentación

Otorgadas: Una.

guna.

#### **INVITACION PUBLICA**

o municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultado ere la Ley, invita a profesionales ingenieros con especialida en el país a presentar propuestas para la supervisión de le rovectos:

PAVIMENTACION AV. HUGO ERNST Y FINAL MICHEL, SEGUENCOMA
PAVIMENTACION AV. DEL POLICIA, ALTO SEGUENCOMA
PAVIMENTACION AV. IGNACIO SANJINES, BELLA VISTA

Información y Pliegos de Consulta se proporcionarán en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial. Los Pliegos estarán a la venta a partir del día 19 de marzo de 1997 en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, previo pago en la oficina de Valores del Edificio Central (calle Mercado N° 1298)

Presentación de propuestas: Las propuestas deberán ser entregadas impostergablemente hasta hrs. 9:30, del día 17 de marzo de 1997 en el piso 8º del Edificio FONCOMIN, Oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional

Se llevarán cabo en el piso 8º del edif. FONCOMIN, Oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, a partir de hrs. 10:00, del día 17 de marzo de 1997.

La Paz, marzo de 1997



# Obras de pavimentación

# **INVITACION PUBLICA**

El Gobierno municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley, invita a profesionales ingenieros con especialidad en asfaltos en el país a presentar propuestas para la supervisión de los simientes provectos:

PAVIMENTACION AV. THE STRONGEST, ACHUMANI PAVIMENTACION AV. GARCIA LANZA, ACHUMANI

Especificaciones:
Información y Pliegos de Consulta se proporcionarán en la
Oficialia Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial.
Los Pliegos estarán a la venta a partir del dia 10 de marzo de
1997 en la Oficialia Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, previo
pago en la oficina de Valores del Edificio Central (calle Mercado N°
1298)

Presentación de propuestas: Las propuestas deberán ser entregadas impostergablemente hasta hrs. 9:30, del día 17 de marzo de 1997 en el piso 8º del Edificio FONCOMIN, Oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional

Se llevarán cabo en el piso 8º del edif. FONCOMIN, Oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, a partir de hrs. 10:00, del día 17 de marzo de 1997.

La Paz, marzo de 1997

GOBIERNO MUNICIPAL DE VIACHA



# "MAS OBRAS PARA VIACHA"

personas, video c argumentaron q cuenta con un ti-tario en provisión tiene la experiencia 10 años, re-jados

años, requis por ley

INVITACION DIRECTA No. 01/97 (PRIMERA CONVOCATORIA)

El Honorable Gobierno Municipal de Viacha, invita a Er presas Constructoras legalmente establecidas en el pas a presentar sus propuestas para la construcción de

PROYECTO: CONSTRUCCION ASFALTADO VIASUR BANAS

Los Documentos de Invitación y términos de referencia podrán adquirir en Secretaría General de la H. Als Municipal de Viacha, a un costo de Bs. 450 (Cuatros constantes 60/400 handanas de cincuenta 00/100 bolivianos).

15:00 p.m. del día jueves 17 de abril de 1997 en Sece General; la apertura de sobres se efectuará a horas fi p.m. del mismo día p.m. del mismo día.

Stria. Gral. H.A.M. VIACHA

altos índices de criminalidad

# D anuncia créditos modernizar policías

ias, que participa acticidel "Seminario Violennimal Urbana", promoviel BID y que se celebra
pasado domingo en Ríoirio, aseguró que el inteorganismo multilateral
ito es erradicar las cons precarías en las que
los cuerpos de policía de
s ciudades latinoameri-

La criminalidad afecta negativamente a la economía de la región, afirma el Banco Interamericano de Desarrollo.

El anuncio del presidente del BID fue inmediatamente respondido por el gobernador del estado brasileño de Rio de Janeiro, Marcello Alencar, quien dijo que estasa muy interesado en los recursos disponibles para modernizar el cuerpo técnico y judicial de la policia civil de Rio de Janeiro, Alencar aseguró que su goberno ya tiene listo un proyecto matizar el cuerpo de policia encargado de las investigaciones judiciales en este estado brasileño.

Según un estudio divulgado durante el Seminario por la Orga-nización Panamericana de la Sa-lud (OPS), la población de Río de Janeiro confia muy poco en su fuerza de policia, a la que consi-dera como ineficiente.

a como ineficiente.

CRIMINALIDAD

Sin embargo, el m

CRIMINALIDAD
Sin embargo, el mismo estudio, que compara los indices de criminalidad en Rio de Janeiro (Brasil), Medellin y Cali (Colombia), Caracas (Venezuela), San Salvador (El Salvador) y Santiago (Chile), afirma que la primera es

la ciudad que tiene uno de los promedios más bajos de violencia en Latinoamérica.

El BID, empeñado en apoyar a los gobiernos latinoamerica-nos en la lucha contra la violencia-ya que, como lo demostró el Seminario, la criminalidad afecta negativamente a la economía financiar proyectos de modernicación de sistemas de seguridad, campo en el que nunca ha ligiesias aclaró, sin embargo, que la principal contribución del BID a la lucha contra la criminalidad seguirá siendo el apoyo financiero a los proyectos sociales y de combate a la pobreza, considerada como una de las principales causas de la violencia.

# del Gobierno Nacional



**AMPLIACION DE PLAZO** PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº SCZ-009/97

## LA DIRECCION DEPARTAMENTAL DE SALUD DE SANTA CRUZ CON FINANCIAMIENTO DEL PROISS Y ADMINISTRACION DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Comunica a todas las empresas interesadas en participar en la Convocatoria Pública Nº SCZ-009/97 o que hubieran adquirido los documentos de licitación, se ha dispuesto prorogar la techa de presentación de clertas hasta horas 10:00 a.m. del día jueves 13 de marzo de 1997 en las oficinas de la Dirección Departamental de Salud de Santa Cruz.

washington, 4 (Ansa) estadounidense Frank Roson, biznieto del cofundade la Coca Cola, sostuvo rque tiene en su poder la bida y que desea venderla al coferente.
Robinson afirmó que heredó orecioso documento pero que pudo hasta el presente venjon in usarlo porque estaba poder de su ex mujer. Ayer, un juez dictaminó que mujer ya presentó un recurso.

CAFETALEROS SANEAN
SUS FINANZAS
BOGOTA, (AP) - La indusa cafetalera colombiana que
estado crisis en los últimos
os, aprovechará la bonanza
precios para sanear sus finuzas, anunció ayer Jorge
urdenas Gutérrez, gerente de
Federación Nacional de Caferos.

os.
Los precios del café están en nstante alza desde hace mas n mes y las variedades colominas. Ilegaron ayer a 2.09 lares la libra en la bolsa de ELIMINAN CONTROVERSIAS DOMERCIALES BUENOS AIRES, (EFE).-Los istros de Economía y Rela-

istros de Economía y Rela-es Exteriores de Argentina como en Buenos Aires para etar sus controversias co-ciales y de incentivos a la rsión.

versión.

Las reuniones ministeriales celebrarán después de que neionarios y empresarios arntinos criticaron la política subsidios que aplica Brasil, socio mayor de Argentina, raquay y Uruguay en el Merdo Comun del (Mercosur).

Los argentinos también acun a Brasil de aplicar trabas al greso de alimentos y medicarios, violando los acuerdos entos, violando los acuerdos

os, violando los acuerdos ercosur y de la Organiza-Mundial del Comercio

PERÚ ANALIZARÁ LOS
ARANCELES ANDINOS
QUITO, (EFE). El ministro
eruano de Industrias, Guysvo Calllaux, analizará el próxino fin de semana en Bogotá la
tuación de los aranceles andisos y las formas de aproximaón de su país a los rangos del
rancel Externo Comun (AEC)
e las naciones del Acuerdo de
artagena, se informó hoy en
utío.

artagena, se informo noy culto.

El ministro colombiano de omercio Exterior, Morris Harf feeyer, informó de que Caillaux isitará Bogotá en una escala n su viaje a Venezuela para sistir el lunes a una reunión el directorio de la Corporación adina de Fomento (CAF).

"El ministro de industrias e Perú nos visitará en Colomia antes de seguir su viaje a cinezuela, con el fin de ver si oso podemos aproximar sobre odo en aquellos niveles de par-

os podemos aproximar sobre do en aquellos niveles de par-das arancelarias entre 0 y 15 or ciento y entre 15 y 20 por ento", dijo Harf.

BAJA DESEMPLEO
EN CHILE
SANTIAGO DE CHILE,
EFE).- El desempleo en Chile
e situó en un 5,4 por ciento en
l'trimestre noviembre de 1996nero de 1997, con una dismiución de 1,6 puntos en doce
neses, informaron ayer fuenes oficiales.
Las cifras entregadas por el
nsitiuto Nacional de Estadístias (INE) precisan que la tasa
e desempleo se desglosa en un
5 por ciento de parados y un
9 por ciento de parados y un
9 por ciento de personas que
uscan trabajo por primera vez.
El número de ocupados, sore una población activa de 5,6
illiones, alcanzó a 5.302.640
ersonas, con un incremento de
8 por ciento en doce meses, lo
us significa que en el período se
rearon en Chile 95.990 nuevos
uestos de trabajo, indicó la inreacción oficial.

# Dirigentes cocaleros torturan y matan a jóvenes campesinos en el Chapare

# Una grave denuncia a Derechos Humanos

El sábado 4 de enero, a las 22, el menor Tito Díaz, 16 años, natural de Santa Cruz, agricultor, domiciliado en la Colonia Bolívar en Ivirgarzama, es detenido ilegalmente por un grupo de personas que lo llevan atado de manos, por

un grupo de personas que lo llevan atado de manos, por sospecha de haber robado un colchón. Es encerrado en un calabozo del corregimiento de Vueltadero. Permanece dos días en esa situación. El lunes 6, los secuestradores del menor, de nombres Vicente Batallanos, Francisco Fernández, ambos dirigentes cocaleros del lugar Andrés Salinas y otros, interrogan al chico sobre robos que se habían producido en la región. A las 10 de la mañana se juntan más personas y en una

camioneta roja de Andrés Salinas van al valle de Ivirza, volviendo una hora después con tres jóvenes, Hernán Vásquez Méndez (18 años), Nicolás Vásquez Méndez (16 años), y Juan Carlos Aiza (17 años).

Como ellos se resisten, los torturan aplicándoles la

Señor

H. Juan del Granado

PRESIDENTE DE LA COMISION DE DERECHOS **HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS** Presente.-

Señor Diputado:

Adjunto a presente, remito a usted copia fotostática de las diligencias de Policía Judicial, en torno a la denuncia interpuesta por el Sr. Juan Vásquez Alanes, en contra de los sindicatos Vicente Batallanos Fernández, Francisco Fernández Vallejos y otros, por delito de Homicidio a su hijo Fernando Vásquez Méndez de 18 años de edad, el mismo que junto a otros menores fueron torturados por dirigentes cocaleros.

Al respecto, solicito a usted, que mediante la

comisión que usted preside se efectúe las investigaciones correspondientes sobre el mencionado caso, a la brevedad posible.

Sin otro particular, reiteró a usted las seguridades de mi atenta y distinguida consideración.







04 03 97

había un hombre que me decía tienes que hablar, si no hablas te voy a colocar corriente. Yo no tenía nada que hablar, de eso me envolvió con cable mis dos muñecas y lo inchufó. Me hizo temblar, y el Alcalde decía hasta que hables vas a estar en la corriente. Había mucha gente mirando, yo grita-ba..." (De la declaración informativa de Tito Díaz, 16 años, a la Sección Provincial del Menor, Ivirgarzama, Cochabamba, el día jueves 9 de enero de 1997).

picana eléctrica, Pero tampoco consiguen arrancarles una confesión, por eso los atan al "palo santo"

El martes 7, el corregidor cantonal Leoncio Salazar y tres efectivos policiales, enterados de que algo anormal pasa en Vueltadero, se apersonan encontrando a los menores en mal estado.

Deciden retornar e informar al My. Mario Mercado, Director Cantonal de Policía en Ivirgarzama, quien ya ha recibido una denuncia de un poblador.

A las 15:30 de ese martes, el My. Mercado, con apoyo de UMOPAR, rescata a los "detenidos" ilegalmente.

El Dr. Omar Mustafá, de la Unidad Programática de Salud de Valle Hermoso, Carrasco Tropical, informa que Hernán Vásquez Méndez "fue puesto al palo santo, reci-biendo cientos de picaduras de hormigas en la región dorsal y miembros superiores, causándole dolor de gran intensidad, eritema y alzas térmicas no cuantificadas, posteriormente se fue deteriorando progresivamente". El miércoles 8 de enero, el Dr. Edgar Obando Rojas

médico del Hospital Central de Ivirgarzama, examina al muchacho estableciendo que se encuentra en estado de coma. El Dr. Alfredo Aramayo, médico cantonal de Ivirgarzama, dispone su traslado a Cochabamba, pero, a las 4 de la tarde, Hernán muere.

Horas más tarde, Juan Vásquez Alanes, el padre recibe el cuerpo sin vida del chico torturado y muerto por sospecha de haber robado unas bicicletas.

Juan Vásquez declara que sus hijos fueron sacados de su casa por la fuerza, en su ausencia, para llevarlos a su terrible martirio. Sindica a Vicente Batallanos y Francisco Fernández. "Mis hijos no eran ladrones, eran evangelistas...", clama el padre.

Juan Carlos Aiza, el otro chico de 16 años, también atado al palo santo, salvó milagrosamente la vida.

Ninguna organización de derechos humanos ha intervenido en este caso, donde dirigentes sindicales cocaleros se arrogan la facultad de disponer de la vida ajena.

Siete semanas después, Batallanos, Fernández y otros exaltados asaltaron las oficinas de DIRECO, destruyeron documentación, quemaron cuatro vehículos y secuestraron a un funcionario, al que torturaron durante 35 horas, salvándose milagrosamente de una muerte segura.

ESTOS DIRIGENTES COCALEROS PROTEGEN AL NARCOTRAFICO, TORTURAN, MATAN Y PROMUEVEN LA VIOLENCIA EN EL TROPICO COCHABAMBINO.



Comienza debate-diagnóstico

# Chile o Bolivia ¿Cuál de los dos sale ganando

Agregado Económico de Chile

# No deberían importar cifras comerciales sino resultados

El diplomático afirma que ambos países deben mirar como un reto el ingreso al siglo 21. Muestra que porcentualmente hubo un importante crecimiento comercial y económico a favor de Bolivia.

El Agregado para Asuntos Económicos de Chile, Rigoberto Garcia, cuestionó la forma de observar el acuerdo comercial entre ambos paises, y la consecuente balanza negativa que tiene bolivia, senlaimó es de glará de valorar todo lo logrado en convenios, acuerdos, inversiones y en hacer más expedita la ida y venida de los empresarios privados."

En su criterio, ese tipo de posiciones "tan parcializadas" no convienen a ambos paises, ya que las relaciones económicas entre Bolivía y Chile "son excelentes" por los resultados obtenidos hasta el momento.

Garcia sostuvo que las relaciones comercia-les desde la suscripción del acuerdo (en abril de 1993) hasta la fecha se incrementaron en un 50 por ciento.

or ciento.

Las ventas de Chile a Bolivia se incrementa-no en un 35 por ciento, mientras que las ventas le Bolivia hacia Chile aumentaron en un 200 por

La oferta de productos de Chie ereció de 1.814 a 1.835 (un incremento del 20 por ciento). Pero la oferta boliviana se duplicó de 150 a 300 productos, (un 50 por ciento). INVERSIONES Chile tiena contra

INVERSIONES

Chile tiene registradas inversiones por 14 mil
illones de dolares en el extranjero. En 1976,
hile fue el quinto país que más invirtió en
olivía. Las áreas de inversión son diversas;
nancieras, industriales, transportes, por lo que
onsidera que su efecto en el empleo es muy

mportante.

A la vez los inversionistas bolivianos están escubriendo Chile y están invirtiendo, aunque escubriendo Chile y están invirtiendo, aunque so montos comparables son inferiores a las del ectino país, pero se espera un crecimiento en los róximos años.

bximos años.
El diplomático puntualizó que esas cifras son a muestra de que el acuerdo es beneficioso ra ambos países y que se está avanzando, nque no en la medida deseada.

RELACIONES ECONOMICAS
Las relaciones econômicas entre ambos países.

RELACIONES ECONOMICAS

Las relaciones económicas entre ambos paises son muy positivas porque se intercambian las ventajas competitivas que tienen cada uno. Bolivia, por ejemplo, tiene una gran experiencia



Juntos, "dueños" del mundo.

en el manejo de camélidos, la producción papa, quinua, productos que para Chile importantes. Por su parte Chile está dispu a transmitir sus conocimientos en exporta nes y poner a disposición del empresar boliviano toda su experiencia, comentó Gar EL DESAFIO

poneses, talwaneses, consumerative aguró.
Pero dijo- si no queremos que éstos se suyan por otros caminos "no podemos dárnos el jo de tener caminos en mal estado", ya que sto afectará el futuro de ambos gobiernos.

Gobierno pone en duda afirmación de Insulza

# Ministro Balcázar: Norte 🛊 Chile vive gracias a Boliv

Según el ministro Balcázar, el canciller trasandino tendría que preguntar a los habitantes del norte de su país si no es de su interés un mayor acercamiento comercial con Boli

El ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar, rechazó ayer las declaraciones del canciller chileno José Miguel Insulza, quien sostuvo que Boltvia no es "prioridad comercial" para su país, y lo desañó a preguntar en los puertos de Arica e lquique si aquello es verdad.

Las ciudades chilenas de Arica e lquique y el resto del norte de Chile "viven de Bolivia", debido al impaeto económico del comercio actual y futuro, declaró Balcázar.

De acuerdo a las declaraciones del vocero oficial gubernamental, si la posición de Insulza es discutida a profundidad podrá llegarse a la conclusión de que ese criterio es diferente. En otras ocasiones Chile ha reconocido la importana comercial que tiene, y va a tener, Bolivía con la capitalización", dije el funcionario.

En Santiago, Insulza afirmó que el mercado boli-

a tener. Bolivia eon la capitalización de liene, y vanario.

En Santiago, Insulza afirmó que el mercado boliviano no es prioritario para Chile, en respuesta a declaraciones del secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Victor Rico, sobre una negativa para llegar a un acuerdo de libre comercio, aunque si mejorar el convenio de complementación.

Los exportadores bolivianos se pronunciaron acerca del tema. Compartieron el criterio de Rico y dijeron que el libre comercio con Chile no es vital.

NORTE CHILENO

Según el ministro Balcázar, el canciller trasandino tendría que preguntar a los habitantes del norte de su país si es que un mayor acercamiento comercial con Bolivia no es de su interés.

"Creo que él (Insulza) debería hacer esa declaración en Arica el quique y preguntar ahi, a la población, si eso es cierto o no...ellos viven de Bolivia; todo el norte chileno", afirmó.



Las declaraciones del canciller Chile, José Miguel Inzulza, des ron ayer polémica. El diplomáti no, justo antes de iniciarse una negociación del actual acuerdo cial, declaró que para ese país prioritarias las relaciones econo

En respuesta, el ministro de Co cación Social Mauricio Balcázar festó ayer que el norte de Chile gracias a Bolivia. A manera de a rar el impacto, el Agregado Com de Chile, Rigoberto Garcia, trato resaltar las conveniencias que la para ambos países un nuevo ao ¿Los empresarios? Hablan de m las relaciones políticas entre am

con Bolivia.

# En busca de una mejor relación comercial

# **Exportadores piden mejorar actitud** política entre Bolivia y Chile

Gobierno y empresarios concertarán en esta semana el planteamiento que llevarán a Chile para mejorar el acuerdo de complementación económica. El sector privado cree que es el momento adecuado para hacerlo.

CUAGO para hacerlo.

Los empresarios exportadores pidieron ayer una mejor actitud politica entre Bolivia y Chile para lograr mejoras en la relación comercial, ya que consideran que es el momento oportuno para hacerlo. El presidente de la Cámara Nacional de Exportadores de Bolivia (Caneb). Adhemar Guzmán, dijo que la próxima reunión con Chile se realiza en un momento propicio para evaluar y mejorar las relaciones comerciales entre ambos países, lo que debe merecer un mejor tratamiento político. Por su parte, el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Victor Rico, señaló ayer que Bolivia buscará "hacer efectivo" el acuerdo de complementación económica-que rige desde 1993- con Chile, durante la reunión entre ambos países a efectuarse el 13 y 14 de marzo en Santiago.
Pese a las declaraciones de ida y vuelta sobre el tema, el gobierno y los empresarios mantienen reuniones esta semana para concertar el planteamiento que será llevado a Santiago, a la reunión de evaluación del acuerdo.

Rico manifesto que el objetivo es hacer efectivo

el acuerdo de complementación económica y tratar así de revertir el déficit comercial histórico que existe con Chile.

Agregó que no todo lo que se discute son arance-les, sino también otros mecanismos que permitan una mejor complementación entre las dos economias, como los servicios portuarios, transporte, etc. Rico no quiso dar mayores detalles sobre las reuniones de concertación que se realizan con el sector privado, ya que antes deberá informarse oficialmente a Chile sobre la posición boliviana para que no se entere por la prensa. El sector privado considera que es un buen momento para evaluar la marcha del acuerdo, su funcionamiento y reflexionar acerca del futuro de las relaciones económicas con Chile, que es denatural complementariedad, afirmó Guzmán. Es un tema importante y que debe merecer una adecuada atención a nivel político; no dudamos que con una mejor atención el comercio sea más intenso, en especial las exportaciones bolivianas que requieren de mayor apertura", concluyó.

# El acuerdo con Chile en pocas líneas

• El acuerdo de complementa-ción económica entre Bolivia y Chile fue firmado en Santa Cruz el 6 de abril de 1993 y fue puesto en vigencia, por tiempo indefini-cio desde el 1ro. de julio de ese

do, desde el 1170, de juno de ese año.

• El acuerdo, de 18 capítulos y 42 artículos, tiene como objetivo lograr la integración económica de ambos países, facilitando, ampliando y diversificando el intercambio comercial de bienes y servicios, así también fomentando las actividades productivas y promoviendo las inversiones reciprocas.

iprocas.

• También se establece en el el el el cuerdo la creación de condicio-\* Tambien se establece en el acuerdo la creación de condiciones para lograr un desarrollo armónico y equilibrado de comercio bilateral. Sin embargo, el saldo comercial negativo para Bolivia se incrementó de 74 milliones de dólares en 1993 a 82 milliones en 1995, según datos de la Secreta de Relaciones Económicas Internacionales.

\* El acuerdo establece un programa de liberación en el que ambos países convienen otorgarama de liberación en el que ambos países convienen otorgarama de compariama en compariama de disposiciones sobre reglas de origen agropecuario.

\* La liberación de gravámenes está acompariada de disposiciones sobre reglas de origen, cláusulas de salvaguardia, prácticas desieales y condiciones de coses desienes y condiciones de coses de co

petencia comercial, tratamiento impositivo, tratamiento a las Inversiones, complementación energética, cooperación económica y un procedimiento de solución de controversias.

• También se crea un órgano de administración de nivel intergubernamental, la Comisión Administradora, y un órgano asesor a nivel privado, el Comité Asesor Empresarial.

[Tomado del "Análisis de los acuerdos comerciales de Bolivia", del Ministerio de Relaciones Exteriores).



# BOLIVIANA, TU TIENES DERECHO A

- 4 consultas prenatales y 1 consulta post p
- Parto normal, cesárea y complicado embarazo y del parto.
- Medicamentos y análisis básico de k

y policlinicos de las Cajas de Salud ti la obligación de prestar est vicios, en todo el país.



# En esta Edición



Paro cívico en Chuquisaca contra la venta de Fancesa: será el próximo jueves 13. (Página 3)

#### Distinguido

Banco Nacional de **Bolivia** fue condecorado con Orden de los Libertadores, en Sucre. (Página 2)

#### Castaña



Monseñor Luis Casey pidió buen sueldo para las peladoras de castaña, en el inicio de la zafra. (Página 2)

## Plaga

Una plaga destruyó 250 hectáreas de plátanos en el Chapare. Ante la falta de solución 100 familias iniciarán avuno. (Página 2)

#### Sacerdotes

En Oruro aumentan las vocaciones sacerdotales, anunció el titular de la Diócesis. Mons. Braulio Sáez. (Página 2)

## Rentistas



Jubilación masiva en Universidad San Francisco Xavier. antes de la vigencia del nuevo sistema de Pensiones. (Página 3)

Desde el 15 de febrero

# **30 industrias tarijeñas** paradas por falta de gas

Las pérdidas, hasta el momento, superan los dos millones de dólares. Los industriales enviaron una carta al Ministro de Desarrollo Económico para que informe sobre las labores de reposición del gasoducto Villamontes-Tarija porque ellos creen que no se está dando la prioridad necesaria a este trabajo.

TARIJA (PRESENCIA).

Más de treinta industrias de 
esta capital paralizaron sus 
actividades de producción 
como efecto de la falta de gas 
natural a raiz de los destrozos 
del gasoducto Villamontes-Tarija ocasionados por las riadas 
del pasado 15 de febrero. 
Desde entonces las pérdidas acumuladas superan los 
os millones de dólares y es 
probable que se incrementen 
mucho más por la incertidumbre existente en torno de cuándo se repondrá el bombeo de 
gas natural a esta ciudad. TARIJA (PRESENCIA).

s natural a esta ciudad.

CARTA AL GOBIERNO

Los industria

soducto de exportación.

"El 70 por ciento de nuestras industrias está parado", reveló Baldivieso mientras el gerente general de la fábrica de cemento El Puente. Jaime Navarro, dijo que ellos específicamente perderon hasta ahora unos 800 mil dolares y diariamente pierden 30 mil dolares aproximadamente.

Una comisión de los industriales se desplazó ayer por la tarde hacia Villamontes para observar los trabajos que desarrolla YPFB en la reposición de los ductos toda vez que en forma paralela al gasoducto de cuatro pulgadas se extiende el poliducto también del mismo diámetro, por donde se envia una variedad de carburantes, suministro que también fue suspendido por los destrozos de la tubería.

"Los trabajos de YPFB bajo administración directa no satuadacen las expectativas", critico ibadivieses y cuestiono del hecho de que no se de máxima prioridad a esta reparación como ocurrió con el gasoducto de exportación que fue restablecido parcialmente el pasado jueves.

PODRIA PARALIZARSE LA CONSTRUCCIÓN



En protesta contra el proyecto del Código de Minería

# otosí y Oruro se paralizarán el lunes

En acción coordinada, los departamentos mineros cumplirán el paro

POTOSI Y ORURO (PRESENes el próximo lunes 10 de marzo n protesta contra del nuevo proecto del Código de Mineria. La 
eterminación fue asumida anohe a las 23.48 horas, en una 
eunión consultiva del Comité 
ivico Potosinista (Comcipo) que 
ivico Potosinista (Comcipo) que 
istruyó, además, bloquear carios y desarrollar otras accioes de protesta para evitar que el 
royecto sea aprobado en la Cáiara de Diputados.

El día del paro se realizarán

cívico y bloquearán caminos. Ambas regiones exigieron el repliegue de sus parlamentarios.

marchas de protestas en ambas regiones; en la ciudad de Potosi se hará la toma física de Servicios Eléctricos Potosi (Sepsa) para evi-tar su privatización. Por su parte, el Comité Cívico Orureńista determinó ayer el re-pliegue de la Brigada Parlamen-taria de Oruro a este distrito "para

toras de minerales", dijo el presi-dente de los civicos orurenistas, David Delgadillo. El departamento de Potosi planteará modificaciones al pro-yecto del Código de Minería antes de que este sea considerado en su parte sustancial por la Cámara de Diputados. El anuncio fue realiza-

El agua se apoderó de toda la región

# 2 poblaciones pandinas serán reubicadas

s. El prefecto de Pando, Carlo

cias.

El prefecto de Pando, Carlos Arze, en una comunicación con PRESENCIA explicó que ese departamento está pasando por momentos muy dificiles y que sólo la solidaridad podrá evitar mayores desgracias en familias que perdieron sus enseres y que están solas en medio de la selva.

Los ríos que cruzan el departamento continúan aumentado su caudal y la situación es critica en varios puntos de los ríos Madre de Dios, Ortón y Beni.

La autoridad explicó que la mayor parte de la población de Pando ha sido afectada; las carreteras inutilizadas por las aguas; la franja de aterrizaje del nuevo aeropuerto presenta rajaduras o grietas, por lo que fueron suspendidos los vuelos y hay desabastecimiento total de combustibles.

ALMENTOS Y SARNA

El agua de apoderó de 12 poblaciones de Pando, motivo por el que la población esca reubicada en lugares altos. Ochenta familias de las comunidades Montevideo y La Gran Cruz ya fueron instaladas en lugares altos. La falta de alimentos y la sarna en los niños son motivo de preocupación por el aislamiento y La Gran Cruz, a orillas del rio de la región y la falta de medicamentos. Un kilo de tomate se está vendiendo en Bs10 y el tamaño del pan se ha reducido. vendiendo en Bs10 y el tamaño del pan se ha reducido.



darles alimentos donados, puesto que según la explicación del Prefecto, sólo la gente que cuenta con bastante dinero podrá acceder a los alimentos que se venden o, finalmente, podrán recurrir al Brasil.

El Prefecto fue más allá para graficar lo que sucede en Pando al comparar a éste con Vietnam por la falta de alimentos y medicamentos para hacer frente a la sarna, fiebre amarilla, diarreas, enfermedades broncopulmonares y otras.

reas y otras.

FALTA UN HELICOPTERO
Arze también indicó que falta um helicóptero para distribuir alimentos en las poblaciones alejadas de Cobija, ya que por tierra y rios es dificil viajar debido a la destrucción de los caminos.

Hemos solicitado un helicóptero y ojalá que lo envien pronto para socorrer a los damnificados. Insistió al declarar a la región zona de desastre total.

También informó que ya recibió la solicitud de los consejeros departamentales para declarar zona de desastre a Pando por las riadas que destruyeron caminos y dejaron aislada a esta región del resto del país.

Arze dijo que el ministro de Defensa, Alfonso Kredider, aprobó el plan de emergencia para los damnificados y, después, rehabilitar la infraestructura danada por las lluvias.

# Todavía es desconocida

Desde hace ocho meses, 2.500 productores ven caer sus plátanos en forma inexplicable. La Secretaría de Agricultura está imposibilitada de hacer algo. Desde el trópico cochabambino, los damnificados indican que "no

# Plaga destruyó 250 Has. de plátanos en el Chapare

ORURO (PRESENCIA).

**Aumentan** 

en Oruro

vocaciones

sacerdotales

ORURO (PRESENCIA).

Las vocaciones sacerdotales se incrementaron en la
Diócesis de Oruro, informó
ayer el títular de esta jurisdicción eclesial, monseñor
Braulio Sáce.

Explicó que la formación
filosófica y teológica para
los futuros presbíteros empieza a tener aceptación en
los jóvenes del departamento, pues cuatro personas
recién iniciaron su formación a nivel del propedéutico.

ción a nivel del propedéutico.
Dijo que uno de los candidatos es procedente del
centro minero de Huanunt,
quien estudiará el primer
año en esta ciudad en el
Seminario Menor "Paulo VI",
que ya cumplio su primer
aniversario de creación.

El aumento de las vocaciones sacerdotales permile contar con seminaristas en Cochabamba, en el
Seminario Mayor San José;
es un hecho que ya nos
recomforta porque surge la
semilla de nuestros jóvenes
para dedicarse con total
entrega a la causa del Señor
y servir à la glesia desde el
sacerdocio", dijo monseñor
Sidez.

entrega su y servir a la Iglesia desde et sacerdocio", dijo monseñor Sáez.

El obispo de la Diócesis de Oruro al hacer conocer este hecho, que constituye un motivo de júblio en la Iglesia de Oruro, dijo que también se trabaja en las comunidades para formar a los nuevos sacerdotes.

Explicó que el Seminario Menor que funciona en Oruro, en la Parroquia de San Gerardo, está dirigido por el presbitero Miguel Burgoa y que la formación es supervisada por el padre Tomás Valencia, junto a otros jóvenes sacerdotes de la Diócesis.

Pidió a los padres de familia que apoyen a sus hijos que quieren seguir los pasos de muchos jóvenes que han decidido convertirse en seguidores de Cristo y a través de el legar a apoyar a su comunidad en un trabajo que exige entrega total, dedicación absoluta y el sacrificio de servir por siempre a sus hermanos en la fe, como orientadores y guías espirituales.

es cierto que se haya dado solución a este problema; es una mentira". Una plaga desconocida que afecta los cultivos de plátano en el trópico del Chapare se extendió en 250 hectáreas, de un total de 3.900 hectáreas de plantación compacta, informó la Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería.

Según el reporte del Progra-

de 3.900 hectáreas de planación compacta, informó la Secretaria Nacional de Agricultura y Ganadería.

Según el reporte del Programa de Desarrollo Alternativo Regional (PDAR), el hongo que cundió en esta zona agrícola dañó una extensión que representa sólo un dos por ciento.

Por su importancia económica y para precautelar los cultivos, el PDAR, junto al instituto de Tecnología Agropecuaria (IBTA), asesorado por expertos centroamericanos, tomará en los próximos días las acciones cuarentenarias y los tratamientos en la zona afectada. Se utilizarán helicópteros y otras medidas de control de sanidad para la identificación y evaluación del impacto de la plaga y la erradicación del agente infeccioso.

2.500 AFECTADOS

Los investigadores y agricultores no descartan la posibilidad que se trate de una nueva cepa del género de la sigatoka negra o amarilla originada por el desequilibrio medioambiental que acosa a la región. Esta plaga se presenta en todos los países bananeros y se produce en plantaciones de más de 30 años.

El pasado 19 de febrero, el secretario general de la Central Villa 14 de Septiembre. Avelino Espinoza, denunció que los plátanos, destinados a los mercados de La Paz, Oruro y otros, se caen inexplicablemente también se cultivan citricos que todavia no están contaminados. Al rede-

mática, porque no pueden comercializar el fruto, enfatizó.
Por su parte, el secretario
nacional de Agricultura y Ganadería. Oscar Ponce, manifestó
que debido a la política de desarollo alternativo que se aplica
en el Chapare, la Secretaria poco
puede hacer porque esta zona se
maneja, incluso en su parte agricola, autónomamente.
Sin embargo, aunque la plaga será controlada por el IBTA,
se solicitó al departamento de
Sanidad Vegetal que prepare un
informe real de las consecuencias de la plaga y las acciones
que deberán tomarse para su
control, añadió.

PROGRAMA DE PLAGAS Menciono además en la Granda PROGRAMA DE PLAGAS
Mencionó además que se continúa trabajando en el proyecto
del Programa de Control de Plagas, conjuntamente con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y el gobierno
holandés. "Se está reacondicionando y pensamos dejarlo ejecutado antes de irnos del gobierro".

cutado antes de irnos del gobierno".

En el Chapare existen, en
3-900 hectáreas, 182 mil plantas de banano en cultivos dispersos, 72 mil plantas en crecimiento y 162 mil en producción.
Actualmente, se produce banano de exportación de la variedad
"gran enano" que pertenece al
subgrupo Cavendish, introducido a Bolivia por el proyecto IBTAChapare procedente de Francia,
Estados Únidos y Costa Rica.

La región del Chapare cochabambino, con una superficie de
dos millones de hectáreas tiene
características de zona subtropical. El área cultivada es de 70.835
hectáreas, equivalente al 16 por
ciento de la superficie total.



Indiferencia de autoridades

# Los productores de banano iniciarán huelga de hambre

COCHABAMBA (PRESEN-CIA) - "Nors cirriography and CIA). "No es cierto que ya se ha dado solución a este problema, es una mentira" declaró el presidente del Comité de Coordinación de las Cinco Federaciones de Productores de Coca del Trópico, Evo Morales, a tiempo de afirmar que otros cultivos también estarian en la misma situación.

Cochabamba para hacer una huelga de hambre porque la affuación es insoportable, ya no se puede aguantar", agrego.

no se puede aguantar", agrego.
De acuerdo a la información, la enfermedad hace que
elbanano "se caiga, no tenga
consistencia", motivo por el
que no se puede cosechar,
pese a que los campesinos
no tienen otro tipo de cultivo, sólo el plátano para sobrevivir.
Morales informó que desde hace ocho meses cientos
de productores no pueden
"cortar ni una cabeza" de
plátano y, por tanto, carecen
de ingresos económicos. La
atituación es muy dificil, dramática", precisó.

#### Arzobispo pide preparar Jubileo del año 2000

SUCRE (PRESENCIA).

I arzobispo de la arquidiócesis Mons, Jesús Pérez Rodríguez escribió una carta fraternal a los sacerdotes, religiosas, catequistas y laicos para animaries en la preparación del jubileo del año 2000.

Guiado por esta precupación que ha asunico la Iglesia universal en dirijo a ustedes para animaries en entrar de lleno en la preparación del jubileo que ha de marcar la historia del final e inicio del siglo: sostiene.

Comenta que el Papa Juan Pablo II quiere que se haga hincapié en la persona del se desucristo, en el sana de Jesucristo, en el sana de Jesucristo, en el sana de Jesucristo, en el sana de desucristo, en el sana de desucristo de la tirtud teologal de la feye la virtud teologal de la feyen María Madre del Sabe SUCRE (PRESENCIA),

ia virtud teologal de la fey en Maria Madre del Salva dor.

"Redescubrir a Cristo, verloy sentirlo presentem la Iglesia y en cada uno. Por ello, debemos valorar todas esas expresiones su tidiraciones en interigicas que acompañam inuestrascelebraciones, sin excluir ninguna", agresa con presentar a Gresa dos pasiores, catequistas, educadores, padres de familia y a todo cristianio le toca presentar a Cristo, manifestario, hacerlo presentar a los demais "A Cristo lo denomina" A Cristo lo denomina "A Cristo lo denomina "A Cristo lo denomina "A Cristo lo denomina" ("A Cristo lo denomina "A Cristo lo denomina "Cedentor, hijo del hombre, buscador, reconciliador, ruedentor, hijo del hombre, tucz, sacerdote, vencedor, juez, sacerdote, vencedor, juez, sacerdote, comino, verdad, aseastro, camino, verdad, aseastro, camino, verdad, dala Señor.", insiste.

Recuerda que este año de realizará el Sinodo de Obispos de las Americas de realizará el Sinodo de Obispos de las Americas al comunitor y la comunitar de la comunitar y la c



#### Entel-Potosí inaugura hov video-conferencia

POTOSI (PRESENLa capitalizada
Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) linaugura hoy el servicio de video-conferencia
que estará a disposición
de estudiantes, profesionales y empresarios.
El gerente regional,
Luis Aliaga, dijo que éserá uno de los servicios
que ENTEL ofrecerá al
público potosino, ahora
que la fibra óptica comienza a funcionar en esta ciudad.

za a funcionar en esta clu-dad.
Además, la fibra ópti-ca permitirá ofertar el ser-vicio de internet, inicial-mente en cabina y des-pués a los usuarios do-mésticos.

pués a los usuarios domésticos.

Por otra parte, Aliaga
aseguró que el cambio del
sistema analógico al
digital, mediante la fibra
óptica, superará los problemas de comunicacióntelefónica que existian
entre Potosí y las restantes ciudades del país.

La fibra óptica fue tendida por las calles de la
ciudad mediante trabajos
que fueron autorizados
por la alcaldía.

Para terminar la instalación, ENTEL renovó
ayer la boleta de garantía
que fue fijada en 120 mil
bolivianos.

Hasta ahora, el único

det in Hasta abora, el único cambio que había experimentado Potosi, desde la capitalización de ENTEL, fue la aparición de los teléfonos móviles que ya comienzan a convertirse en comunes para los habitantes de esta ciudad.

Exhortación de monseñor Casey en el inicio de la zafra

# Peladoras de castaña merecen buen sueldo

Las mujeres tienen una mala remuneración. El año pasado, por primera vez, realizaron una huelga de hambre con la pretensión de mejorar sus salarios; no consiguieron nada.

RIBERALTA (PRESEN-CIA). El titular del Vicariato de Pando, monseñor Luis Casey pidió ayer, encarecida-mente, a los empresarios cas-tañeros que actuen con justi-cia y equidad cuando les toque jadoras.

definir el salario de sus traba-jadoras.
Casey lanzó el mensaje en oportunidad del comienzo de la zafra para el descascarado y beneficiado de la castaña (Nuez Amazónica) que se inició la presente semana en las em-presas instaladas en la ciudad de Elberalia.

oresas instaladas en la ciudad le Riberalta. El prelado dijo que un pro-olema que se repite cada año se el bajo salario que pagan los empresarios por cada kilo de castaña que pelan las mujeres abriles.

Esse problema llevó el año pasado a una huelga de hambre de esas trabajadoras, quienes expusieron su salud y la de sus hijos luchando por un mejor salario, pero sin resultados positivos.

Monseñor Casey dijo que es momento que los excedentes de la producción sean dis-



tribuidos en forma equitativa y justa entre quienes son acto-res en las relaciones de pro-ducción.

res en las relaciones de pro-ducción.

Debe haber desprendi-miento de verdad, una verda-dera conciencia para actuar a la luz de la palabra de Dios. Este tiempo de Cuaresma in-vita a dar y compartir lo que tenemos con nuestro proji-mo.

mo.

Saey en una oración pidió a Dios para que ilumine a em-presarios y trabajadoras para que se pongan de acuerdo cuando tengan que negociar el

que se poigran que negociar el salario.

Al momento las trabajadoras fabriles, a través de su federación, están preparando un planteamiento salarial y también en cuanto a la seguridad social de salud.

Mientras tanto, los empresarios indicaron que están dispuestos a dialogar, aunque están desperando que a nivel nacional se defina el incremento entre el gobierno y la COB, para, en base a esos porcentajes, negociar el salario a destajo de sus trabajadoras.

Después de 125 años de vida

# Banco Nacional fue distinguido en Sucre

La Prefectura le impuso la condecoración Orden de los Libertadores en el grado de Comendador. En la Guerra del Pacífico prestó al gobierno 600.000 bolivianos.

SUCRE (PRESENCIA),- El

SUCRE (PRESENCIA), - El Banco Nacional de Bolivia recibió varios homenajes en esta capital, ayer, al celebrar 125 años de creación.

La Prefectura le impuso la condecoración Orden de los Libertadores en el grado de Comendador durante un solemne y muy concurrido acto que se efectuó en el Palacio de Gobierno.

El prefecto Enrique Urquidi dijo que el BNB sirve al país desde hace un siglo y cuarto, y por esa razón se adhirió a la conmemoración.

"Esta benemérita institución nació en Sucre, Capital de la República, el 4 de marzo de 1872, pero inmediatamente instaló una sucursal en el puerto boliviano de Cobija".

"Esos patriotas bolivianos

puerto boliviano evocó. "Esos patriotas bolivianos que sentando soberanía na-

Pacífico prestó al gobie
cional invirtieron en el país
fundaron la primera institución financiera privada de
Bolivia y lo hicieron porque
tenían fe en el desarrollo nacional", agregó.

Urquidi dio que ese ejemplo
ha sido seguido por los accionistas y ejecutivos del BNB que
a lo largo de más de cinco generaciones han logrado mantenerlo como una de las más pujantes y sólidas empresas financieras de la nación.

"Por eso, se constituye en
un ejemplo para el país que
recogemos en esta celebración
y debería ser seguido por nuestras instituciones. Compartiendo la visión de los fundadores,
creemos que el destino de
Chuquisaca, está intimamente ligada a la salida al Pacífico
por Antofagasta", añadió.

El presidente del Banco
Nacional de Bolivia, Fernando

Bedoya Ballivián, recordó que esta entidad "fue fundada en Sucre y por ilustres chuquisa-queños".

Sucre y por ilustres chuquisaqueños.

Dijo que la historia del BNB
es la historia de la patria porque ha sufrido los mismos vaivenes que ha vivido el país en
épocas de bonanza y en tiempos de dificultades.

"El Banco Nacional de Bolivia no sólo ha cumplido con
su servicio al pueblo boliviano, sino que en ocasiones de
la guerra ha ayudado a nuestro pás", exclamó.

Indicó que en la Guerra del
Pacífico prestó al gobierno nacional 800.000 bolivianos de
un 1.600.000 bolivianos que
tenía de capital pagado.

Posteriormente, el BNB entregó el oro que tenía en el
exterior y en sus agencias para
utilizar como garantía de un
empréstito conseguido en el

extranjero durante la Guerra del Chaco.

extraujero durante la Guerra del Chaco.

En Sucre el Banco Nacional "organizó, construyó y mantuvo un hospital de sangre hasta que fue necesario".

Bedoya Ballivián sostuvo que tiene la suerte de dirigir desde hace 25 años "esta institución patricia del sistema financiero" y calificó al BNB como una entidad chuquisaqueña, porque su sede social está en Sucre y porque está manejado en un 90 por ciento por chuquisaqueños.

El BNB también receivas de la consulta de la co

manejado en un 90 por ciento por chuquisaqueños.

El BNB también recibió homenajes de la alcaldía y de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia.

Durante la mañana y la tarde se realizaron dos juntas de accionistas: una ordinaria y otra extraordinaria. No se revelaron las conclusiones de esas reuniones.

# Recuperan 10 motocicletas en Trinidad

TRINIDAD (PRESE) de Tránsito de esta ciud logró recuperar en este u mo mes alrededor de

mor nes alrededor de motoccicletas que hat antisociales, las mis que en su mayoría esta ya desarmadas. El informe fue co mado hoy por el directo la Unidad Operativa Tránsito, Cnl. Desp. di sete motoccicletas ya mos propietarios y en próximas horas se entran otras tres bien an desarrol devictos y en con devueltas a sus le próximas horas se entran otras tres bien an desarrol desar

#### Trinidad cuenta con policlínico de consulta externa

TRINIDAD (PRESENCIA) - Ayer fue inaugurado
el policlínico de consulta externa del Hospital Obrero No
8 de Trinidad. En la oportunida de la diministrador regional de la Caja Nacional de
Salud Humberto Vargas,
dirjo fue con esta infraestrio fue se attende una sentida necesidad de esta institucida necesidad de esta institucidad necesidad necesi

lrá tener una mayor co-tura en el seguro mater-infantil y, sobre todo, se stará un mejor servicio a asegurados a esta enti-

jos asegurados a esta dad.
Para el presidente de la Nacional de Salud, Ra-

Para el presidente de la Caja Nacional de Salud, Ramiro Artieda Rivero, el proyecto fue fruto del esfuerzo emprendido por el medico beniano Jorge Villavicencio Labla y de otros profesionales que lo impulsaron personalmente.

Con ello diglo la Caja podrá ampliar sus servicios de atendro cumpliendo con los nervos asegurados, que a partie abril serán los de la recera edad.

Manifestó que el objetivo de esta institución es de constituirse en la base del seguro nacional y para ello, se están tomando las medidas pertinentes ampliando de todo el equipamiento necesario a las regionales.

El policínico de consultax este del des esta institución de de des de falta de infraestructura y dotando de todo el equipamiento necesario a las regionales.

El policínico de consultax externa del Hospital Obrero de Trinidad solucionará en parte un problema de la falta de infraestructura médica para realizar consultas externas; al mismo tiempo el hospital podrá ampliar sus salas de internación.

La nueva infraestructura cestán bien equipados, como el caso del consultorios externos. Ios mismos que están bien equipados, como el caso del consultorio dende del consultorio dende del consultorio de consultado de 500.000 bolivianos.

La Caja Nacional de Saldo ha invertido más de un millo de bolivianos en la confedera un credito que maneja esta institución.

Será el próximo jueves 13

# Paro cívico en Chuquisaca contra la venta de Fancesa

Los cívicos advierten que "juraron defender a muerte" la principal industria regional que está a punto de pasar a manos privadas pese a que genera Bs40 millones anuales. Entre otras demandas, las provincias exigen la reformulación del presupuesto para el área rural.

SUCRE (PRESENCIA).- La asamblea de instituciones cívicas de Chuquisaca decidió realizar el jueves 13 un paro de 24 horas si es que el prefecto Enrique Urquidi y el alcalde Germán Gutiérrez no retroceden en su intención de privatizar la Fábrica Nacional de Cemento (Fance-

Sa).

El presidente del Comité Defensor de los Intereses de Chuquisaca (Codeinca), Mario Oña,
informó que los lideres de instituciones del departamento "juraron defender a muerte" la principal industria regional que está
a punto de pasar a manos privadas.

cipal industria regional que esta a punto de pasar a manos privadas.

Fancesa es una cementera creada hace 38 años. Sus coproletarias son la Prefectura, la universidad, y la alcaldía. En los últimos años las utilidades anuales llegaron a unos 40 millones de bolívianos.

El Prefecto y el Alcalde consideran que para emprender la segunda fase de la quinta ampliación de la cementera urge recursos económicos que solo pueden ser conseguidos a través de un crédito o la privatización.

En medio de la polémica fue elegida la ultima alternativa, es decir la venta del 51 por ciento de las acciones de Fancesa. Por efectos de la Ley de Privatización, la Prefectura venderá su actual paquete accionario del 33,34 por ciento y se decidió emitir acciones para ampliar el capital.

Las tres copropietarias necesitan por lo menos unos 45 mil

tan por lo menos unos 45 mi-ones de bolivianos para suscri-ir (comprar) esas acciones. La refectura y la alcaldía anuncia-

ron que no suscribirán y, por lo tanto, están disponibles dichas acciones para el mejor postor.

En cambio la universidad determinó suscribir más acciones a fin de mantener su paquete de 33,33 por ciento, pero aún no han conseguido los recursos económicos para ese propósito.

El Comité Civico, en base a un estudio técnico y jurídico encargado a prestigiosos profesionales de la región-, considera que para ampliar Fancesa no es necesaria la emisión de acciones.

que para ampliar Fancesa no es necesaria la emisión de acciones.

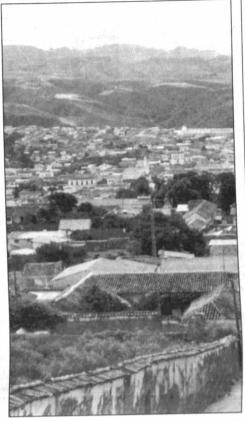
Afirma que existen cerca de 15 millones de dolares depositados en los bancos de la ciudad y ellos deben ser utilizados en la segunda fase de la quinta ampliación de Fancesa.

Reconoce que por ley la Prefectura debe vender sus acciones, pero no debe obligar a que lo hagan la alcaldía y la universidad.

La asamblea de instituciones decidió obligar al municipio y a San Francisco Xavier a firmar un "pacto" para evitar que Fancesa tenga un propietario mayoritario y foráneo.

Entre otras demandas planteadas se hallan las del Comite Impulsor del Desarrollo Provincial (Cidepro) que exige a la Prefectura "reformular" el presupuesto en favor del área rural.

El dirigente civico Edwin Velásque advirtió que "si el dinero o el presupuesto departamental sólo beneficia a la ciudad o a algunas carreteras troncales y no a las comunidades campesi, nas donde hay pobreza, las 10 provincias se harán sentir con un paro cívico".



## **Transportistas** se queian por mal estado de caminos

COCHABAMBA (PRE-

COCHABAMBA (PRESENCIA). Las carreteras interdepartamentales y caminos
interpera manutales y caminos
menteres a consentario de la consentario de la consentario de la composición de la compo

SIN PROBLEMAS
Por su parte, Guillen, declaró que ni en carretera ni en
caminos del territorio departamental hay problemas. Los que
hubo fueron solucionadoscas de muchas vias como las
de Morochata. Acacto-Auzaldo, Independencia yotros. Los
caminos vecinales siempre fuerom problema: subrayo.
Dio que es muy dificil aplicar soluciones definitivas, mocasos se construyó variantes,
desvios, que . a veces, dan
pidas vias construídas sin criplias vias construídas sin cri-



# Policía hirió a su esposa e hija

SANTA CRUZ (PRE-SENCIA).- Un policía en estado de ebriedad pro-pinó una dura paliza a su esposa y luego la hirió con un arma blanca en el interior de su domiellio ubicado en la avenida Mutualista. Posterior-mente, hirió a su peque-ña hija con la misma arma.

Dalcy Suérez, Justi-

na hija con la misma arma.

Dalcy Suárez Justiniano, esposa del uniniano, esposa del agrando de la caso, pero el agresor no satisfecho con su delito, se hizo con su delito, se hizo con su delito, se hizo con su delito, es hizo con su delito, se hizo con su delito, s

nosocomio. La mujer se encuen-La mujer se encuen-tra actualmente en tera-pla intensiva, pues su estado de salud es muy delicado, la menor tam-bién ha sido intervenida de una herida abierta en la frente. La autoridad policial aseguró que el agresor será dado de baja en la Policia Técnica Judicial [PTJ].

Antes de la vigencia del nuevo sistema de pensiones

# Jubilación masiva en "U"

El Rector, Vicerrector y unos 140 funcionarios de planta y docentes podrían ocasionar un caos administrativo y económico en la universidad estatal de Sucre, advierte la FUL

SUCRE (PRESENCIA).- El rector, vicerrector y unos 140 funcionarios, entre docentes y administrativos, de la estatal universidad San Francisco Xuvier de Chuquisaca iniciaron trámites para jubilarse antes de que entre en vigencia el nuevo sistema que establece la Ley de Pensiones.

La información fue proporcionada por el secretario ejecutivo de la Federación Universitaria Local (FUL), José Luis Rios, quien reveló que para ese fin se proyecta desembolsar unos 11 millones de bolivianos.

ta desembolsar unos 11 millones de bolivianos.

"No estamos en contra de los derechos que tienen los trabajadores o funcionarios. Lo que nos desespera es que si todas las autoridades de San Francisco Xavier se jubilan se va a imponer el interinato, habrá un caos administrativo y económico", declaró.

administrativo y economicaloró.
Ríos explicó que si el rector
Enrique Azurduy y el vicerrector
Jorge Carrasco renuncian, la
universidad -que tiene más de
20.000 estudiantes- quedará descabezada durante 10 meses ya
que los claustros (elecciones)
se efectuarán a principios de



se efectuarán a principios de comentó que la apresurada con la dias pueden recibir beneficios cociales 'interesantes' y una republiación se debe a que según el

us intereses personales, sino en i mandato que tienen para servir la institución y no servirise de lair, remarco.

Lamentó que muchas tareas intversitarias, como la reforma intversitarias, como la reforma icadémica queden "a medio camino", y la cristis en San Francis-ox Xavier seguirá prolongándose por más tienpo.

El dirigente de la FUL propuso adelantar los claustros universidarios a fin de garantizar la estabilidad académica y administrativa.

bilidad academica y administra-tiva.

"Una universidad tan grande no puede quedar con autoridades interinas porque generalmente cuando una institución tiene a la cabeza a gente que no es titular, los proyectos no avanzan", insis-tió.

Ex alcalde Velásquez dice que sólo "cumplió" con su deber

# En Huanuni investigan pagos irregulares

Una empresa recibió Bs80.000 del costo total de la construcción de la Av. Camacho, luego desapareció (1995). La comuna contrató otra que anunció concluir por Bs185.000, pero hasta ahora no fue entregada oficialmente.

HUANUMI (PRESENCIA).- La investigación que comenzó a principios de este año para determinar responsabilidades sobre presuntos pagos irregulares por el adoquinado de la avenida Camacho de esta ciudad, una obra ejecutada entre 1995 y 1996, ahora quedó virtualmente sin su entrega oficial.

El concejal Antonio Bustillo (MNR), informó a este diario que por decisión del Concejo Municipal, se conformó una comisión que él preside y que ya tomó contactos con la empresa ejecutora del proyecto. Recordó que a fines de 1995 dicha empresa fue cuestionada por dirigentes vecinales y cívicos.

Sin embargo, hasta ahora, no se conocen los resultados de dicha investigación que ya debió establecer las causas de un presunto desembolso irregular de más de B850.000 a fines de 1995, además de B850.000 a fines de 1995, además de suna supuesta mala ejecución de obras -por otra em-HUANUNI (PRESENCIA).- La

presa- que no entregó oficialmen-te a las autoridades.
En 1995, antes de las eleccio-nes municipales, las autoridades municipales anunciaron que la comuna huanuneña financiaria el costo de las obras del adoqui-nado de la troncal avenida Cama-cho.

cho.

Entonces el alcalde de transi-ción. Elías Velásquez (MNR), pagó a la empresa ejecutora del pro-yecto el 80 por ciento del costo de la obra, pese a que no tenían siquiera un 20 por ciento de avan-ce efectivo, hecho que motivó va-rias críticas de dirigentes locales. ALGUNAS CIFRAS

Bustillo explicó que el costo

ALGUNAS CIPRAS

Bustillo explicó que el costo inicial de la inencionada obra era de 120.000 bolivanos, pero que el contrato firmado por el entonces alcalde Velásquez no estipulaba cláusulas de penalidad por incumplimiento hacia la empresa y mucho menos establecia el tipo de garantía por una buena ejecución de los trabajos.

"Uno de los problemas es que la administración municipal de entonces pagó a la empresa contratista más de Bs80.000, es decir casi el 80 por ciento del costo total de las obras, cuando no se tenía un avance ni siquiera del 20 por ciento", insistió.

Posteriormente -aclaró la autoridad- la empresa contratista "desapareció" de Hannuni y el municipio tuvo que contratar a otra empresa que finalmente concluyó el proyecto durante el año pasado, pero a un costo de Bs185.000, es decir con Bs65.000 de costo adicional, lo que tampo-co fue explicado por las autoridades.

Sin embargo, los pagos a la empresa que so cuentió con el

des.
Sin embargo, los pagos a la
empresa que no cumplió con el
contrato nunca fueron aclarados,
por lo que este problema se convirtió en "reclamo de cada día" de
parte de dirigentes.
TODO ES LEGAL
Consultado por Presencia, el
ex alcalde Velásquez (actual

subprefecto de la provincia Da-lence) señaló que "cuando se ini-ciaron los trabajos del adoquina-do de la avenida Camacho, todo estaba basado en el contrato fir-mado a fines de 1995".

"Entonces, les correspondía a las autoridades que asumieron en enero de 1996 el eventual co-bro de dinero que se hubiera en-tregado de manera irregular", añadló.

Velásquez dijo que "por lo menos nosotros iniciamos los tra-bajos, el problema de pagos irre-guiares corresponde la siguien-te gestión municipal", deslindó así su responsabilidad en este hecho.

así su responsabilidad en esu-hecho.

Por este motivo, el Concejo encomendó a Bustillo la confor-mación de una comisión que in-vestigue este caso.

La avenida Camacho ya está adoquinada, pero sin los sistemas-adecuados de alcantarillado y des-agüe, lo que se hizo patente du-rante esta última época de lluvias.



## **Emergencia** en sudoeste potosino contra FDC

Contra FDC

UYUNI (PRESENCIA).
Consejeros departamentales del sudoeste potosino se declararon en emergencia, debido a que el Fondo de Desarrollo Campesino (FDC) no ha desembolsado fondos de contraparte para la ejecución de algunas obras en esta parte del país.

Lucio Condorceth, representante de los consejeros, dijo que en cualquier momento se podía movilizar a las poblaciones que representan para exigir atención de las autoridades.

Sobre el mismo tema, la junta municipal, a través de Mario Toro, lamentó que el FDC-regional Potosí no le de importancia a las cinco provincias del sudoeste potosino. Hemos solicitado un presupuesto para el mejoramiento del camino río Mulato-Sevaruyo, sin embargo, se nos negó esta solicitud", señaló, Recordó que hay instrucciones del ministro de Capitalización, Alfonso Revollo hacia el Fondo de Desarrollo Campesino para hacer efectivo dicho proyecto.

"Se está a la espera de la respuesta a una comu-

yecto.
"Se está a la espera de "Se está a la espera de la respuesta a una comunicación escrita enviada a Franklin Cárdenas (presidente del FDC) y calmar, de esta manera, la preocupación de los pobladores de las deprimidas provincias potosinas; no quis Dice que no recurrieron primero al diálogo

# Para la Prefectura el paro cívico alteño es político

Además exhortó a los alteños a que se sientan más paceños y piensen en el futuro de esa ciudad. Después de dos intentos fue inaugurada Ventanilla Unica de Trámites en El Alto.

La Prefectura del departamento de La Paz, a través de su secretario general, Anibal Revollo, afirma que el paro cívico con marcha de protesta, que se desarrollará el próximo jueves 6 de marzo en El Alto, en ocasión de celebrar el XII aniversario de su creación, más que un movimiento civico es un movimiento civico es un movimiento político-partidario.

Revollo basó su criterio en el hecho de que antes de lanzar las medidas de presión contra el gobierno, los dirigentes de la Asamblea de la Alteriidad no recurrieron al diálogo con las autoridades del gobierno nacional y departamental.

Revollo, refiriendose al plie-

Asammen a diálogo con macroautoridades del gobierno nacioautoridades del gobierno nacional y departamental.

Revollo, refiriéndose al pliego presentado al Poder Ejecutivo, informó que de los 16 puntos que demandan atención, seis
son planteados a la Prefectura.

Informó que no es posible
otorgar una coparticipación en
el cobro del peaje por el uso de
la autopista La Paz-El Alto, porque se dejaría sin presupuesto
al Servicio Departamental de
Caminos (SDC) que es el encargado del mantenimiento de las
carreteras que vinculan con las
provincias paceñas.

Con relación a la otorgación
le parte de los predios del Aerouerto Internacional de El Alto
n la parte sur, Revollo dijo que
iterminal aérea no fue trasiaada aún y por eso no es posible
sponder a ese pedido.

Asimismo, con referencia a la construcción de las carreteras Cumbre-Alfo Lima y Mallasa-El Alfo, dijo que ya se encuentran en la agenda de la Prefectura para que sean ejecutadas.

Anunció que en las próximas horas, el gobierno departamental enviará una carta al alcalde de El Alfo Alberto Jiménez, donde se le hará conocer en forma oficial las respuestas al pliego que demandan las organizaciones alteñas.

HOMENAJE

al pliego que demanas, ganizaciones alteñas.

HOMENAJE
A EL ALTO
Antes de la inauguración
Antes de la inauguración
Antes de la inauguración
con la lacidad de la contra de la Vendicial de las oficinas de la Vendicial de las oficinas de la Vendicial de la Prefectura en esa
tación de la Prefectura en esa
tudada, Revollo irindió su homenaje al XII aniversario de la
creación de aquella urbe. Exhortó a que los alteños luchen
por las reivindicaciones del depor las reivindicaciones del departamento y que se sientan
paceños más que alteños.

VENTANILA
UNICA
Con el corte de la cinta, fue-

VERTABLES

UNICA

Con el corte de la cinta, fueron inauguradas oficialmente
las oficinas de la Ventanilla

Unica de Trámites en El Alto,
lespués de haberse postergado
nás de dos veces.
Esas oficinas tendrán tres

nucionarios para atender tolos las gestiones requeridas por
las gestiones requeridas por



El secretario de la Prefectura inau

las organizaciones y poblado-res de esa ciudad.

De acuerdo al informe de los responsables en esa ventanilla será posible la atención de per-sonerías jurídicas, la francatu-ra de testimonios, la legaliza-ción de copias y fotocopias, la

Para fomentar el deporte

# Comuna inicio estudia para construir colised

La alcaldía municipal de la ciudad de El Alto iniciará la fase de la preinversión de la construcción de un colisco cerrado en esa ciudad, con la finalidad de fomentra las acti-vidades deportivas y dar cum-

La primera autoridad altefia informó que con la construcción de esa infraestructura deportiva se pretende incentivar el deporte en general
y con carácter prioritario la
realización de los primeros juegos deportivos alteños.
La Central Obrera Regional (COR), en una reunión
sostenida con Jiménez, pidio

ENTREGA DE AULAS



# Diputado del MNR:

# Alcalde dirige Asamblea de la Alteñidad

Estaplitado alteño por el Mo-vimiento Nacionalista Revolu-cionario, Alfredo Romero, acu-sió ita Asamblea de la Altenidad de estar manejada por el parti-do político que controla la alcal-día municipal de la ciudad de El Alto, Conciencia de Patria. Esa apreciación fue vertida en el acto de entrega de la per-sonería juridica del Comité Ci-vico Femenino de El Alto.

PERBUITEAN
JURIDICA
El diputado Romero entregó
la Personería Jurídica a la presidenta alterna del Comité Civico Femenino. Juana Martinez,
quien recordó que las mujeres
que realizaron el año pasado
una huelga de hambre denunciando los actos de corrupción

comunadamente con ese organismo.

Anunció que la entidad que dirige, a partir de la fecha exigirá que las autoridades de la alcalda alteña esclarezcan el caso de corrupción en la construcción de la Av. 6 de Marzo, donde ilegalmente se dio un anticipo de 970.000 dólares americanos a la empresa Sermaq. la cual no realizó ningún trabajo.

La Empresa Nacional de Televisión comunica a la opinión pública que por extravío queda anulada la factura Nº 998.

no así las organizaciones, hace de que ese organismo sea ma-nejado políticamente. Exhortó a las entidades civi-cas, en coordinación con la Fe-deración de Juntas Vecinales (Pejuve), a convocar a las enti-dades vivas de aquella ciudad a

# del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA Nº PTS-018/97 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL (2da. Publicación)

LA PREFECTURA DE POTOSI A NOMBRE DEL GOBIERNO MUNICIPAL DE COLCHA «K» CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO Nº 950/SF-BO

DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID) a a Empresas Constructoras nacionales y de los países miembros del Banco ramericano de Desarrollo BID a presentar ofertas para la construcción del siguiente

PLIEGO: P-5058-1 CODIGO: SB05-PTS-11966 SB05-PTS-11223 PROYECTO: AGUA POTABLE VINTO «K.» AGUA POTABLE CALCHA «K.»

AGUA POTABLE CALCHA «K»

Valor del pliego:
Boleta de Seriedad de Oferta:
Sus. 750.

Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguiente:

obras de toma, aducción (12.000 m aprox.), impulsión (200 m. aprox.), 1 tanque de 5 m3 y tanque de 20 m3, redes de distribución (4.300 m. aprox.), 185 conexiones domiciliarias.

Ubicados en las comunidades de **Vinto K y Calcha K del municipio de Kolcha K**, Prov **Nor Lipez** del Departamento de **Potosí**. Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberár la oficina del **Fondo de Inversión Social** ubicada en la Calle Matos S/N el de la ciudad de **Potosí**.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos defectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquoficinas departamentales del FIS por el precio de Bs. 170,-

Para habilitarse los oferentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir Documentos de Licitación.

as ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «**Seriedad de Oferta»** por a suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de **ciento veinte (120) días** a**lendario** a partir de la fecha de presentación de ofertas,

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de lic

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de **Asesoría Legal** de la **Prefe Potosí**, hasta horas 15:00 del día 3 de abril de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Prefectura de Potosí a h 15:30 a.m. del día 3 de abril de 1997. La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 5 de

# COMUNICADO

Frontera S.A. comunica a su distinguida clientela el extravío de un talonario de facturas (Sucursal Puerto Suárez) de los números 2351 al 2400. En consecuencia los mismos quedan anulados.

# BREVES DE ELAITO

# MULTARÁN A PARTIDOS QUE EMBADURNEN

La decisión lo adoptaron en utilitmo congreso que se desarrolió en pasados días a convocatoria del Consejo Central de Artesanos de El Alfo (Cocedal).

También rechazaron el incremento de las tarifas de consumo eléctrico impuesto por la Empresa eléctricidad de La Paz (Electropaz), aumque piden la creación de un banco artesanal y un campo ferial permanente en la urbe alteña.

El director del Colegio Martin árdenas de Villa Adela decidió bligar a los nuevos alumnos a de lleven sus propios pupitres ara pasar clases, ante la falta de de mobiliario.

# SE BUSCA A LOS FAMILIARES

De una persona joven no in-dentificada, aproximada-mente de 18 a 19 años, que sufrió un accidente con falle-cimiento en calle 3 y Av. 6 de Marzo, el día 24 de febrero 1997. Llamar al 814266 o a Tránsito de El Alto.



# AVISO PERMANENT

A las personas que se detallan a continua se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina

1.- Fernando Bascón Quiroga

 Guillermo Lanza (Ovni Publicidad) 3.- Enrique Ackermann O. (Expresión Publicidad)

Reynaldo León Helguero

# PRESENCIA Responsable: Rubén Vargas

Polémica

# Dos películas, un personaje: "Evita"

Buenos Aires (EFE). Las dos versiones cinematográficas sobre Eva Perón, una del británico Alan Parker y otra del argentino Juan Carlos Desanzo. han venido a renovar la discusión histórica sobre la que fuera primera dama de este país, para muchos una santa y para otros una simple arribista.

Ambas pelleulas simples de la consensa de consensa

rribista.

Ambas películas se han onvertido para la gran mayoia de los argentinos en reflejo 
las encontradas opiniones 
uc despierta Evita, segunda 
sposa del fallecido general 
uan Domingo Perón, presiente de Argentina en tres 
casiones.

Para muchos simpatizan-tes del Partido Justicialista, fundado por Perón en 1946, la Evita" del realizador británi-co, protugonizada por la pole-mica cantante estadouniden-se Madonna, es una ofensa a la imagen de Eva Duarte de Perón.

se Madomini, es una dictinas se madomini, es la limagen de Eva Duarte de Perón.

Según los más fanáticos, la película de Alan Parker no es más que un reflejo de la opera de rock de Andrew Lloyd Weber y Tim Rice, en la que el peronismo es presentado demagogico y Evita como una joven prostituta arribista.

Argumentan también que Parker gastó 60 millones de dólares en una superproducción carente de rigor histórico que se contrapone al filme "Eva Perón", del argentino Desanzo, en el que la esposa de Perón aparece como una mujer pasional e intelectual trafada con bastante objetividad.

El filme de Desanzo, está protagonizado por la actriz regentina Besther Goris, quien Perón.

El guion se centra en la fenta de la contra de la co

LA BATALLA DE JUNIN

En una suerte de "Evita ersus Evita" las dos pelícu-es se enfrentaron virtualmen-e en la ciudad bonaerense de

Junín, donde la protagonista pasó cinco años de su vida y contrajo matrimonio con el general Perón. En esa ciudad la Liga Fe-

general Perón.

En esa ciudad la Liga Femenia del Peronismo bonaerense financió durante 13 días consecutivos, en febrero, la proyección de la Eva "de Desanzo" en el cine más importante para que la gente pudiera acudir gratis,

Al mismo tiempo, y en otra sala, tuvo lugar el estreno de la Evita "de Parker", al que únicamente asistieron cinco personas, en parte porque varios medios de comunicación de Junín se negaron a publicitar la exhibición, según aseguró la dueña del local.

aseguró la dueña del local.

POLEMICA
El estreno del filme de
Parker en el país, el día 20 de
febrero, estuvorodeado de una
encendida polémica, alimentada por facetones del
peronismo que acusan al director de manchar la imagen
de una mujer a la que se llega
a considerar una santa.
El párroco de una humilde
localidad del conurbano bonaerense organizó el jueves
pasado una misa "para limpiar" la memoria de Evita que,
dijo durante la homilia, había
sido mancillada en el filme de
Parker.

piar" la memoria de Evita que, dio durante la homilia, había sido mancillada en el filme de Parker.

Cuarenta y cinco años despues de su muerte. Eva Duarte sigue siendo venerada por amplios grupos de las classes populares de Argentia y ensalzada como "la abanderada de los humildes" por haberse dedicado a la promoción de obras de beneficiencia, lo que para sus detractores no fue más que simple demagogia.

Algunos grupos de izquierda organizaron marchas de protesta en contra del filme de algunos manifestantes er las salas, lo que obligo a suspender las funciones.

El vicepresidente apentino, es sumo a lo que algunos interestantes en las funciones.

El vicepresidente apentino, es sumo a lo que algunos interestantes en la filme para "hacerle daño a Parker en el bolsillo", propuesta que el realizador consideró como la tipica reacción de un "ignorante".



Eva Duarte de Perón, la verdadera.

Libro de poemas de Armando Soriano

# na exaltación poética e la historia de Bolivia

Armado Soriano Badani presentará hoy su nuevo libro de poemas: "La huella transparente". El autor -poeta, narrador y crítico de literatura y pintura- ha querido hacer visibles las huellas de la historia del país y plasmarlas en sus versos.



ARMANDO SORIANO.-

Muestra su libro
"La Huella
Transparente"
con que busca
dar una visión
actual de un
pasado histórico
del país.

"La huella transparente", nuevo libro de poemas del escritor boliviano Armando Soriano Badani, será presentado hoy, miércoles 5 a las 18:30 horas, con auspicio de la Fundación "Mario Mercado" de la fundación "Mario Mercado" de la avenida camacho de esta ciudad.

La obra se suma a una lista de trece libros que ha publicado Soriano Badani desde 1964 en diferentes géneros literarios. De ese grupo podemos citar: "Antología del cuento boliviano" (1992), "Poesía boliviana" (crítica, 1977), "Agoma de las vinas" (poemas, 1985) y "Rumbo de la fatalidad" (cuentos, 1989), También ha concentrado sus escritos de critica en pintura bajo el título "Pintores bolivianos contemporáneos" (1994),

## NUEVA OBRA

NUEVA OBRA

Con el poemario que ha
titulado "La huella transparente". Armando Soriano
Badani busca dar una visión
actual de un pasado histórico
del país: pasado que ha dejado
trazos que son visibles, a decir
del mismo autor. "PUERTA
ABIERA, en la vispera de la
presentación de su poemario
conversó con Soriano Badani.

-¿Cuál es el contenido desu nuevo libro, "La huella transparente"?

- Es un poemarlo que en su primera parte, tienta en cierto modo, a ser una expresión reminiscente de nuestra historia, destacando los episodios más notables, así como los personajes históricos que también tienen un grado de eminencia. En realidad, en esta primera parte -no siguiendo naturalmente el rigor de una relación histórica- se van recogiendo algunos trozos históricos, que van desde los primeros pobladores como los Urus, los Chipayas, los Collas, los Aymaras, los habitantes de la Amazonía y del Plata, de Tiwanaku, etc.

Esta primera parte además divaga en diferentes formas y

Esta primera parte además divaga en diferentes formas y

metros. Ha sido mi deseo mostrar el manejo técnico de algunas de las expresiones de la
poesía y del verso, así que hay
sonetos y cuartetos, hay octavas reales y octavas italiamos,
hay decimas y otras formas
poeticas. Esta parte stá hecha
con ese criterio.

La segunda parte contiene
solamente sonetos de exaltación al país y a algunas de las
expresiones que caracterizan a
la nación. En ese sentido creo
que -más o menos-se ha logrado hacer una exaltación de las
cosas importantes del país. Destaca la filiación geográfica.

 Gué relación podemos establecer entre su poesía y la historia?
 En realidad, como la poesía tiene absolutamente sus proplos recursos, la mía es una mezcla de poesía lirica y épica, y naturalmente no es de entuiy naturalmente no es de enjui-ciamiento o de relación de acon-tecimientos sucedidos con la tentativa de dar una verdadera narración de los hechos, sino narración de los hechos, sino simplemente se trata de dar un enfoque de recuerdos de las cosas más importantes. La pretensión de este libro es, en cierto modo, recrear y gustar, antes que enseñar o desentra-ñar los hechos con critério de fidelidad de conocimiento.

idelidad de conocimiento.

LES distinta esta obra de sus anteriores publicaciones poéticas? LQue nueva característica podemos encontrar?

Evidentemente, toda la tónica de mi poesía anterior es de carácter amatorio, es una poesía sentimental inclinada al campo erótico, en el sentido del amor; mientras que la poesía de este libro se traduce directamente en una proyección de exaltación del país.

# Por las carácterísticas del libro a las que hace refe-rencia, ¿le ha demandado algún trabajo adicional al que aplicaba en sus anterio-res trabajos?

res trabajos?

- Evidentemente la poesía libre de ataduras y que simplemente deja correr la inspiración sin otro tipo de preocupaciones que no sea el proceso de realización de belleza (como en sus anteriores pu-

blicaciones), encuentra naturalmente un poco más de difi-cultades cuando se procesa a través del verso la aplicación de octavas reales, octavas ita-lianos, décimas...], y evidente-mente lo que tiene cadencia en medida, que es de donde sur-ge el verso, tiene dificultades mayores que solamente los espiritus consagrados con cier-to fervor tienen el deseo de poder llevar adelante, sortean-do las dificultades.

¿Está dedicada la obra a alguien es especial?

No. En realidad no he dedicado a nadie este libro. Aunque implicitamente está dedicado al propio país y a la propia patria.

¿En qué proyecto literario está embarcado ahora
ahora?

- Estoy escribiendo -y está
muy avanzado- un trabajo de
evaluación de estimativa y de
crítica sobre la poesía de autores paceños. Yo creo que en un
par de meses ya tendría la
posibilidad de pensar en algún editor para ese libro.



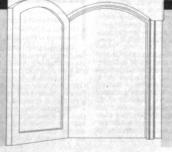
"LA HUELLA TRANSPA-RENTE".- "La poesía de este libro se tradu-ce directamen-te en una pro-yección de exaltación del país", define Armando So-riano.

A HUELLA

# Matilde Cazasola: 25 años de poesía

p. 2

Crítica a "Tatuaje", obra teatral de Dea Loher



La muier en la cultura: Marcela Mérida

Puerta al mundo: Festival de cine en Uruguay

p. 3

p. 4

# "Del mismo barro" de Julieta Paredes

Mañana jueves 6 de marzo, en el local Carcajada de la zona de San Pedrojc. Almirante Grau525), se presentará el poemario titulado Del Mismo Barro" escrito por Julieta Paredes. En el acto, que comenzará a hírs. 19:00, se escucharán comentarios al libro de Lucia Sauma, directora de FM Color, y Toñi Salazar de Cataluña, militante feminista y licencidada el filosofía.

El libro, que alcanza las 36 páginas, fue editado por "Mujeres Creando", entidad a la que pertenece la autora.

Uno de los poemas, que titula "Miraditas", dice: "Qué efimeras on tus miraditas de / miel / si no cedo a tus capri-chos / rapidito es vuelven alfileres / y me los clavas en la piel / desinfias mis planes / y remilgosas se esfuman / tus tan prometidas fidelidades".



PORTADA.-Imagen de la tapa del libro que se presenta ma-ñana en Carcajada"

Publicada por Alfaguara

# "Margarita Hesse", nueva novela de Manfredo Kempff Suárez

El Grupo Santillana, que edita en Bolivia el sello Alfaguara,
pondrá en circulación, el próximo 18 de marzoen un acto que se
realizará en el Espacio "Simón I.
Patiño", la novela del autor boliviano Manfredo Kempff Suárez
titulada "Margarita Hesse".
Dentro de los planes de esta
editorial para este año está considerada una reedición de la
novela de Julio de la Vega Rodríguez, "Matías el apóstol suplente, también bajo el sello
Alfaguara. Esta reedición sería
puesta en circulación en el mes
de agosto en el marco de la
segunda versión de la Feria Internacional del Libro.

MARGARITA HESSE En 1996, Alfaguara co

zó sus actividades editoriales en el país con la publicación de otra novela de Kemppf: "Luna de locos".

Esta nueva novela , "Margarita Hesse", es presentada así por sus editores: "En un medio machista y conservador, Margarita Hesse se una mujer que se enfrenta a la sociedad y al poder. Escandaliza a toda la ciudad cuando, en un desvario aparente, cuenta sin rubor sus amores adúlteros de muchos ados con el influyente Tomás del Riego.

"La ambición de los políticos, sus infidelidades, la corrupción, el rechazo de la población a la llamada 'clase política' y las descarnadas descripciones de las conjuras y los

alzamientos militares, hacen de 'Margarita Hesse' una novela intensa, con diálogos y cartas de una psicología que es un dad de muchos personajes actuales encumbrados en las más poderossas esferas. El papel de las mujeres en la política, señano esté tan alejada de la realidad'.

# OTRAS PUBLICACIONES

OTRAS PUBLICACIONES
Alfaguará distribuirá este
año también obras de autores
extranjeros, como "Viaje a la
semilla", una biografia de Garcia Márquez escrita por Dasso
Saldivar y "Los cuadernos de
don Rigoberto" de Mario Vargas
Llosa.



NOVELA. La portad

Se presenta en Sucre

# Matilde Cazasola: 25 años de poesía en un solo volumen

El volumen de 969 páginas contiene 13 libros y 490 poemas. La edición fue impulsada por el magistrado de la Corte Suprema, Oscar Hassenteufel Salazar.

SUCRE, (PRESENCIA).- Con el auspicio de varias instituciones públicas y privadas, la Corte Suprema presentará mañana el libro "Obra Poética" de Matilide Casazola Mendoza que recoge 490 poemas publicados en 13 libros entre 1965 y 1989.

La iniciativa de la publicación es del magistrado chuquisaqueño Oscr Hassenteufel Salazar quien lográ que la impresión se la haga en la Editorial Judicial.

También contó con el control de la maniente de la magistrado a la magistrado de la magistrado control de la magistrado de la magistrado de la magistrado de la magistrado chuquidado de la magistrado de la magistrado chuquidado de la magistrado de SUCRE, (PRESENCIA).- Con

són se la haga en la Editorial Judicial.

También contó con el respaldo financiero de la Asociación de Bancos (Asobam), la Alcaldia de Sucre. La Papelera S.A. y la distribuidora gráfica GMS.

El volúmen tiene 969 páginas. Los siguientes libros: "Los ojos abiertos". "Los racimos". "La noche abrupta", "Y... siguen los caminos". Tierra de estatuas desteñidas y "A veces, un poco de sol", pertencen a la serie denominada autobiográfica.

La serie de temática específica incluye: "Los cuerpos". "La ciudad cerrada", "El espejo del ángel", "Amores de alas fugaces, "Poesiaynaturaleza". Micnitras que la prosa poética está reflejada en el libro: "Estampas, meditaciones y cánticos", meditaciones y cánticos", meditaciones y cánticos".

DOS CAUCES
Pess a que aún no fue presentada oficialmente la "Obra
Poética" de Matilde Casazola.
PRESENCIA tuvo acceso a un
ejemplar. En el. la autora sostie

ne que el libro se desenvuerve en dos cauces.

"El primero sigue un orden cronológico, hasta cierto punto autológica fico, seria algo así como un espejo en el cual se pudiera ver reflejado mi mundo interior así como también los aconteceres que rodean y conforman mi existencia como ser social. El segundo trata temas específicos: ha sido extractado de la obra general siguiendo una temática concreta", afirma.

MONJE CAMPERO

EVITA.

VERA.

**Tel. 323333**Matinée Hs. 15:30 Tanda
Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:45:

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.19:00 y Noche Hs. 21:30: UN ELEFANTE LLAMADO



Explica que los libros com-prendidos en este compendio pueden ser divididos en: a) serte autobiográfica (1965-1978) que comprende los seis primeros ti-tulos; b) serie de temática especí-fica que abarca cinco siguientes, epilogando la obra un libro de prosa poética, selección de tra-bajos escritos entre 1984 y 1989.

## EDITAR: UNA AVENTURA

EDITAR: UNA AVENTURA

El magistrado impulsor de la obra. Oscar Hassenteufel reconoce que en Bolivia la tarea editorial ha sido siempre una verdadera aventura, tanto para las empresas editoras como para los escritores.

"Se menciona el excesivo costo de los materiales y, por contrapartida, el escaso número de lectores. Se habla, también, del poco apoyo del Estado y sus instituciones y de la casi inexistente ayuda a la iniciativa privada. Todo esto se dice, sumado a otros factores, dificulta a los editores la posibilidad de abaratar y masificar la publicación", remarca.

Hassenteufel recuerda que cuando la Sala Plena de la Corte Suprema decidió publicar las obras completas de Casazola le encargó realizar todas las gestiones. En un principo la tarea parecia imposible sin embargo se logra el respaldo para hacer realidad ese sueño.

"Es posible conjuncionar esfuerzos y aportes de varias fuentes para llevar adelante una tarea aparentemente dificil. Nos muestra que en aras de un interés superior que no pretende el lucro ni busca alguna finalidad egoista. Es posible hacer un trabajo conjunto entre el sector público y el privado", añade.

PRESENTACION

des ligadas a la cultura de nuestro país.
En la ceremonia hablarán el presidente interino de la Suprema Hugo Dellien, el magistrado Hassenteufel, la autora de la obra y el escritor Jorge Suárez.
Matilde Casazola Mendoza nació en Sucre, el año 1943. Es nieta del conocido escritor Jaime Mendoza. Es poetisa y compositora de canciones de raigambre popular, intérprete de canto y guitarra.



Manzanera, Miguet; "Inicio de la vida humana"; Universidad Cató-lica Boliviana; Cochabamba; 1997

El texto busca ser un aporte a la discusión bioética sobre el inicio de la vida con epecial referencia a la procreación asistida. Esboza la propuesta de un renovado 
concepto de persona, ofreciendo 
luces en torno a uno de los más 
controvertidos temas de la filosofia moderna.

En el estudio de la procreación asistida es muy importante 
dilucidar el estatuto antropológico del embrion, respondiendo a si 
es un conglomerado de celulas,

Ensa



boliviana de Ciencias Nº 5, enero-juni tedad Boltviana de Ctencias Penales; La Paz, 1996

La Sociedad Boliviana de Cic clas Penales ha puesto en circu ción el quinto número de su revis indidendo un homenaje póstumo festacado jurista y periodista. Hus ar Cajias Kauffman. "Cabalhero de la Pe, la Verda a Justicia. La pluma lanza y ad-

iedad. En este número se prese e partes: articulos origin

neutotock Prettre k LA Ontoto de LA Modernio Ad

LA MUERTE DEL DICTAL GERMAN BUSCH

#### Estudio

"La muerte del dictador Ger-mán Busch", Antonio Paredes Candia, La Paz, 1997.

Candia. La Paz. 1997.

Se trata del primer ejemplar de una colección de documentos históricos cuya publicación anuncia el editor. Antonio Paredes Candia. Este texto está referido a las primeras diligencias judiciales, declaraciones juradas de todos los testigos presenciales en la residencia del expresidente Germán Busch, los dias 22 y 23 de agosto de 1939.

Las declaraciones son de Carlos Morales, Juez Segundo de Instrucción: Julio E. Calde-

rón. Fiscal de Distrito; B. Pala-cios, fiscal y Rodolfo Salinas

cios, fiscal y Rodolfo Salinas, secretarlo.

Paredes Candia anota que la muerte del dictador Germán Busch hasta ahora siempre se ha interpretado de manera ambigua, velada: las autoridades dieron su veredicto y, además, que se ha escrito mucho en torno a este acontecimiento: pero que nadie ha tenido la valentia de decir lo que el pueblo boliviano pensaba en los días siguientes al hecho trágico. "Para el pueblo boliviano en sus capas populares, aquélio no fue suicidio..."



Varios autores; "Digesto"; Litera Viva; Santa Cruz, 1996.

Viva; Santa Cruz, 1996.

"Digesto" es un compendio de poemas, cuentos y ensayos, publicados en el periódico El Mundo de la ciudad de Santa Cruz, por diez escritores bolivianos.

Se trata de Sandra Gumucio. A., Beatriz Ruramoto M., Shirley Lanza G., Tomás Gonzales, Paul Gabriel-Hollweg, Benedicto Aguilera D., Hugo Peretra S., Elias Serrano P., Haydee N. Vargas G. y Marcial Villarroel S. Los autores de Digesto anotan que "hay que ser conscientes de que en el arte no puede haber concesiones, es por ello que Litera Viva asume la crea-

Liter

cuentos: la tando diez e te la tercera. La prime

Carlos Benavides Gisbert: Contabilidad intermedia I. La Paz. Universidad Católica Boliviana, 1966; 226 pp.

Boltolana, 1966; 226 pp.

El libro es, como lo manifiesta el autor, fruto de su experiencia en la enseñanza de la materia Contabilidad Intermedia I.

"El producto de este trabajodice Benavides- está dirigido a los estudiantes de Contabilidad y Auditoría (Contaduría Pública) en particular, y a los estudiantes universitarios en general. La terminologia utilizada asume que el lector ya participó en un curso de Contabilidad

Básica, cuando menos, y espe-ra su continuidad con cursos

Basica, cuando menos, y esperas us continuidad con cursos superiores". El libro ha sido desarrollado considerando el actual programa de la carrera de Auditoría de la Universidad Católica Boliviana. El libro está dividido en 18 capítulos. Algunos temas tratados son: "Disponibilidades", "Cuentas procobrar". "Inversiones". "Inventarios". "Bienes de uso", "Activo intangible", "Cargos diferidos y "Obligaciones a largo plazo". Cada uno de los módulos contiene, además, una sección de ejercicios prácticos.



# 6 DE AGOSTO

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: ROMEO Y JULIETA (mayo-

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: MARS ATTACKS MARCIA-NOS AL ATAQUE.

#### CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs.19:30: EL MARIDO DE LA PELUQUERA y El Mundo al Instante.

# LA PAZ

19:00 y Noche Hs. 21:30: TORNADO.

#### ESTELAR

Parque Libano

ines

Matinée Hs. 14:30: GASPER y MUERTE SUBITA Tanda Hs. 19:00 MUERTE SUBITA y ESPECIES (mayores 18 años).

# MONUMENTAL ROBY

**Tel. 362135**Matinée Hs. 15:00 y Tanda
Hs. 19:00: DAYLIGHT y EL FANTASMA.

Funciones continuadas Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: LA ISLA DEL DR. MOREAU y GA-RRAS.

# MADRID

MADRID
Matinée Hs. 14:45: DIA DE
LA INDEPENDENCIA y 101
DAI MATAS Tanda Hs. DALMATAS Tanda Hs. 18:45: DIA DE LA INDEPEN-DENCIA - 101 DALMATAS y KICK BOXER.

#### MANFER Tel. 373596

Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: SPACE JAM, EL Tel. 325533
JUEGO DEL SIGLO y 101
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.
DALMATAS, LA MAGIA REAL.

# Con excepción de este último libro, queda aún inédita la obra escrita a partir de 1979, aclara Casazola

PRESENTACION
El acto de presentación se efectuará a las 9:30 en el Salón de Honor de la Corte Suprema. Fueron invitadas autoridades nacionales, departamentales y locales; además de personalidades ligadas a la cultura de nuestro naís.

# La Mujer en la CULTURA

# Marcela Mérida en la pintura y la cerámica



MARCELA

MARCELA MERIDA.-"creo que se necesita mucho trabajo para llegar a trans-mitir lo que sientes y poder manifestarlo a través de cual-quier lenguaje artístico".

Pilar Contreras

Un dia, cuando Marcela era pequeña, le preguntaron que quería ser cuando fuera grande. Ella contestó con firmeza: equilibrista, paraeadista o artista. Según Marcela esa fue una expresión clara de su mundo subjetivo.

na expresión clara de su mun-subjetivo.
Marcela Mérida nació el 17 julio de 1955 en Cochabam-lo Desde sus primeros años de atracción por la expre-ón artística. Mi abuela era na gran artista, bordaba. Creo te pintaba con los hilos las nágenes que desbordaban su naginación. Yo me sentaba nto a ella y mientras conver-bamos, ba eligiendo los hilos le luego se convertían en pe-

sorbio-percepción visual que cerción de la companya de companya de la companya de a solia cultivar la amistad de n amigo mvisible, ese mundo accardioso de la imaginación accardioso de la imaginación accardioso de la imaginación accardioso de la imaginación accardioso de la imaginación

Al finalizar el colegio, Mar-

Al inalizar el colegio, Marcela quiso estudiar arquitectucela quiso estudiar arquitectucela quiso estudiar arquitectula posibilidad de utilizar diverla posibilidad de utilizar diversos elementos para logra nuevas ricaciones. Sin embargo
después de dos años, cambio la
después de los afos en la
después de la gentra. "Alli
do en 1976 a la Argentina." Alli
dias cosas fueron diferentes. Yo
queria aprender y lo hacia con
vehemencia, no me importaba
st tenia que passar muchas host en ello".

La Facultad de Bellas Artes
La Facultad de Bellas Artes
Le Facultad de Bellas Artes
Le Facultad de Jenes
con el posibilidad de
tos básicos y la posibilidad de
tos básicos y la posibilidad de
tos básicos y la posibilidad de
tos posibilidad

olos, entonces reflejas entemente tu mundo

tus símbolos, entonces reflejas inconscientemente tu mundo interior.

En la Argentina, Marcela expuso en Córdoba y Buenos Aires. En 1981 finalizó sus estudios. Cuando volvió al país empezó exponiendo en Cochabamba, luego fue invitada a presentar diferentes muestras en distintas ciudades del país.

En 1987 viajó a Italia, donde estudió en la Escuela de Cerámica de Faenza. "Amistempre me atrajo el trabajo con la arcilla, pero cuando viajó a Italia no sabía si esto tendría consecuencias artisticas. Fue de lo más grato el encuentro con la cerámica. Allí me dieron a elegir diferentes técnicas, yo opté por una de la edad media por ou la comita de la cada media por por una de la edad media por porte de la elegica de la

imilos, los educa con la sensa-ción de que lo que hacen está mal.

Nosotros intentamos que rescaten su mundo interior. Si bien los logros no son inmedia-tos, poco a poco se ven los cambios en las actitudes, en las expresiones, en el trazo y el las expresiones, en el trazo y el color sobre el papel. Creo que es importante estimular la ima-ginación.

Marcela trabaja entre ocho y dier horas diarias. "Es verdad que existe el talento, pero creo que se necesita mucho trabajo para llegar a tramsmitir lo que sientes y poder manifestarlo a través de cualquier lenguaje ar-tistico".

Agencia Gesta con auspi-cio del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaria Nacional de Asuntos Etnicos de Género y Generacionales, Subsecretaria

Puesta en escena de Pequeño Teatro

# Tatuaje", obra de Dea Loher: un lunar paterno indeleble

Bajo la dirección de Guido Arze, el grupo Pequeño Teatro presentó una temporada con la obra "Tatuaje". Un tema controvertido -el incesto- llevado a las tablas, según la autora de esta nota, con gran calidad.

Karmen Saavedra Garfias

Karmen Saavedra Garfias

Del 25 al 3 de marzo en el Teatro Municipal el Pequeño Teatro presento la reposición de la obra Tatuaje"; aunque dadas las características de eternidad y fugacidad de una puesta en escena, más que de reposición se podría hablar de un estreno, más aún cuando el director Guido Arze para esta temporada asume cambios en la estructura escénica y en la interpretación de dos actrices.

"Tatuaje" es un texto dramático que plantea el incesto; nada más provocador cruel e irreverente para una cultura, cuya práctica social impugna este acto. No querer hablar de ello, creo, no significa que no custat el problema sino, el miedo a que el problema supere la apariencia de las buenas costumbres del individuo. La escritora alemana Dea Loher no sólo refleja este agudo y controvercial tema desde un plano discursivo y sino que construye un mundo escénico, artístico, polémico y poético en esta obra.

LA AUTORA Y LA OBRA

LA AUTORA Y LA OBRA

LA AUTORA Y LA OBRA
Pensar en el teatro alemán
de este siglo sin duda es pensar
y admirar inevitablemente la
obra de Bertolt Brecht con sus
reinvindicaciones sociales, politicas pero sobre todo artisticas, o la obra del singular Heiment muller con sus grandes
aportes a la escena contemporánea. Y en medio de estos dos
grandes autores está Dea Loher,
desconocida para muchos en
nuestro medio, con una fuerza
irrefutable en la escritura dramática. Esta autora de 33 años
ha escrito: "Olgas Raum". "Tatuaje" y "Leviathan". Su segunda obra está basada en un hecho real: un padre al salir de la
carcel, después de cumplir la
condena por violar a su pequena hija, es a sestinado por ella.
Loher elige para la construcdona de conservada de conservada de una
solida estructura
familiar. Nada más acertado
que darle al padre la profesión
de panadero, que desde el contexto alemán (y por qué no el
nuestro representa un eje fundamental en la sociedad: ¿puede acaso imaginarse la cotidianidad de una familla sin un
panadero que provea pan? Loher
per cibe muy bien esto e instaura en ese personaje la sátura y la
ambigüedad al llamarlo el Lobo
Metesaca que cuida celosamente a su familla y asume el rol de

ra en ese personaje la sátira y la ambigüedad al llamarlo el Lobo Metesaca que cuida celosamente a su familia y asume el rol de inciador sexual con sus hijas. En el personaje de la madre centra todo el potencial tronco y paradójico, no vanamente, la escritora diseña el oficio de cuidadora de perros para la segunda autoridad familiar en contradicción al total descuido y abandono de ésta hacia sus hijas. La madre sabe de la violación de las hijas, pero calla y fomenta. Esta actitud ayuda a crear en la obra el antagonismo lacerante entre la hija menor y su progenitora: dos sentidos femeninos que no se encuentran. Finalmente, Loher pretende mostrar una ruptura de esta problemática en el amor de

Anita, la primera hija violada y de Paul, el novio, que representa en la sociedad el elemento legal: sin embargo la escritora es altamente inteligente y no deja caer la construcción dramática en una respuesta absoluta sino en miles de preguntas.

LA PUESTA EN ESCENA

LA PUESTA EN ESCENA
Guido Arze y Pequeño Teatro hacen de "Tatuaje" una excelente puesta en escena, de
gran calidad artistica. Pero el
trabajo de este grupo no se queda en la mera manifestación de
adjetivos porque el producto que
presentan al espectador es una
muestra clara de un dialogo
fluido entre los diferentes lenguajes escenicos. En el tiempo
de duración de la obra, luces,
sonido, espacio, silencios, apagones, actuaciones, escenografia, utilería cumplen a cabalidad su rol de comunicadores y
materializadores de una historía. Nada esta dejado al azar,
todo lo que existe en escenario
tiene una función, el sonido y
las luces, sobre todo, son dos
actores más y no elementos de
apoyo. La escenografía está
compuesta al principio de la
obra por una mesa y cuatro
sillas, en proporción mayor a
los personajes; al final, por una
mesa y dos sillas, en proporción
menor a la de los personajes,
grande volcada son exactas y
sufficientes para otorgar los distintos espacios físicos, psiquicos, emotivos donde transcurre
la obra.

De esta puesta en escena
puede afirmarse que estética
nente es una buena propuesta,
estilo el realismo dentro del
impresionismo. La representación de "Tatuaje" está cargada
de significaciones, es un mundo sugerente donde una ronda
infantil en la oscuridad permite
imaginar al espectador que los
personajes emergen de la nada
en cada cambio de cuadro.

\*\*CUACIONES\*\*

ACTUACIONES

Las actuaciones, en esta
ocasión, alcamzaron un nivel
homogeneo. Franz Pando en el
rol de padre; Norma Merio (sustituyendo a Patricia Gamboa)
en el rol de madre; Evelyn Medi-



na (sustituyendo a Mónica Jai-mes) y Solange Behoteguy en el rol de hijas, Sergio Caballero en el rol de Paul. Todos ellos con un desplazamiento emotivo que austenta la presencia dramáti-ca de los personajes. Su caracterización e interpretación mar-ca en toda la obra una catarsis aguda.

aguda. Con relación a los persona-jes de negro que efectúan los cambios de cuadros escénicos,

decir que se plantea un gran desafio, porque es gente del público que asistió a ver la obra en la función destinada a la prensa y por una invitación de Arze fueron parte de la obra y de la temporada. Ellos estuvieron también al nivel de todas las exigencias de la obra y de la dirección. Por todo esto no es una subjetividad afirmar que Guido Arze es un director de teatro.

A sus 70 años

# Gabriel García Márquez, el último del "Grupo Barranquilla"

Para García Márquez los años del "Grupo Barranquilla" fueron de descubrimiento, no literario, sino de la literatura aplicada a la vida real. En estos 70 años es ese 'descubrtimiento' el que se celebra.

BOGOTA, (EFE).- A sus 70 años -los cumple el jueves- el escritor colombiano Gabriel García Márquez es el único sobreviviente del núcleo del "Grupo de Barranquilla" que, sin pretensión de convertirse en un "movimiento", marcó a mediados de este siglo la historia literaria y artística de este pais. Para García Márquez esos años del "Grupo" fueron "como una época del descubrimiento total, es realmente un descubrimiento... No de la literatura sino de la literatura aplicada a la vida real que, al fin y al cabo, es el gran problema de la literatura".

Ye se ses "descubrimiento."

Ye es ese "descubrimiento" el que se celebra estos días con sus siete décadas de vida, medio siglo de la publicación de su primer cuento. 30 años de su más célebre obra y la que le hizo conocer universalmente. "Clen Años de Soledad", y 15 años de haber recibido el premio Nobel.

El mismo escritor admitió que esos años de mitad de siglo en Cartagena y Barranquilla, en su costa Caribe, y un viaje por el desierto norteño de la Quajira vendiendo libros al lado del compositor de vallenatos Rafael Escalona, fueron los de la verdadera "formación".

"Al "Grupo de Barranquilla" siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombres -tal vez nunca más de diez-pero siempre han estado vinculados muchos nombr



LA BOHEMIA
En la librería del "sabio catalán" o en su mesa del "café
Colombia" de la calurosa Barranquilla se reunian los amigos, a los que se sumaban en
muchas ocasiones el pintor Alejandro Obregón y otros nóveles
escritores, periodistas y fotógrafos como Plinio Apuleyo Mendoza, Juan B. Fernández, Cecilia Porras o Nereo López.
Todos trasnochaban con el
encanto del ron blanco y las
páginas de Faulkner, de Felisberto Hernández, de Truman
Capote o de Julio Cortázar.
Pero los miembros de la tertulia también escuchaban con
és la "Sonora Matancera",
de Miguelito Valdés, o se enzarzaban en polémicas deportivas y
recordaban a Jesse Owens o discutian sobre la técnica futbolistica de Alfredo Di Stéfano.

EL GRUPO
Apenas terminaba la déca-

da de los cuarenta y empezaba la de los cincuenta y los mismos amigos, el núcleo del "Grupo de Barranquilla", bautizado así por un escritor del interior de Colombia, Próspero Morales Pradilla, eran redactores de periódicos locales que se leian entre si sus cuentos y sus crónicas.

En 1950 salló de imprenta el primer número de "Crónica", órgano del grupo que nació de trasnochadas etilicas, musicales y literarias y medio del que Vargas destacó que "curlosamente" tenía "un matiz preponderantemente deportivo".

El jefe de redacción de "Crónica" fue García Márquez, quien pasaba las noches en blanco para disfrutar de la bohemia y poder editar la publicación mientras durante el día no abandonaba su oficio de reportero y columnista de "El Heraldo".

De la mano de Vinyes y de José Félix Fuenmayor, padre de Alfonso, "el Grupo de Barranquilla" crecia y se encogía, pero nunca faltaban los cuatro de siempre: "Gabo", Cepeda, Vargas y Fuenmayor hijo.

Para el propio García Márquez el "Grupo de Barranquilla", dentro de su formación literaria, "fue lo más importante por los libros. Eramos unos lectores desaforados", confesó el autor de "Cien Años de Soledad" en una entrevista en 1977.

"Nosotros nos emborrachábamos hasta el amanecer hablando de literatura y esa noche citaban diez libros que yo no conocía, pero al día siguiente los tenía. Germán me llevaba dos, Alfonso tres....El viejo Ramón Vin-yes..., "ánadió el septuagena-rio novelista.

# Mañana en PRESENCIA encontrarás:

- Mujer: toda la historia en tu contra
- Mujer: los agasajos de la mentira
- Ser mujer... ¿Por qué no?
- Gachí, una hermosa mariposa
- √ Diálogo decadente de machistas invertidos

de Soriano Badani
La Academia Boliviana de la
Lengua organiza un acto de presentación del poemario "La Huella Transparente", del académico
lla Transparente", del academico
lla Transparente la Soriano Badani, que se
llevará a efecto hoy mércoles 5 a
Hrs. 18;30, en el salón de la Fundación "Mario Mercado" (Edif,
Ultima Hora, Av. camacho 1372).

Bibliografía de Gabriel René Moreno
La Academia Boliviana de la Historia organiza la entrega de una colección de libros sobre Bibliografía Boliviana y Peruana de Gabriel René Moreno. El acto se realizará en la Hemeroteca de Ultima Hora (Av. Camacho 1372) el próximo jueves 6 de marzo a Hrs. 11:00.

Fundamentos de Derecho del Trabajo El Colegio de Abogados de La Paz y Latina Editores invitan ai acto de presentación del libro titulado "Fundamentos de Derecho del Trabajo y Procedimiento" del Dr. Juan carios Moreno Reyes Ortiz. El evento se realizará el jueves 6 de marzo a Hrs. 18:30 en el sation del mismo Colegio (c. Indaburo 1062).

"Del mismo barro" de Julieta Paredes Hoy miércoles 5 se presentará I poemario "Del mismo barro" erteneciente a Julieta Paredes, l acto se realizará en el local de arcajada" (c. Almirante Grau 25), a Hrs. 19:00.

#### MUSICA

Rossana Tamarri con un concierto de piano Hoy miércoles 5 de marzo, en e eatro Municipal Alberto Saavedri érez se presentará la planista Ros-ura Tamarri, a partir de Hrs. 19:30.

# Caravan Jazz" n Via Libre

eu Via Libre
El cuarteto paceño "Caravan zz" se presenta desde mañana ves 6 hasta el sábado 8, en el al Via Libre ubicado en la Av. azón 1970. Será a partir de . 21:30.

La Beheme

de Bedroca

picapiedra



corrientes, el grupo de música nativa Kolla Marka ofrecerá con-ciertos en el local de "Alondra", ubicado en la calle Murillo esq. l'arija. Será a partir de Hrs. 20:30,

egrupos de Rock
El próximo viernes 7 de marzo, con motivo de la inauguración
de "Radio París", se realizará un
concierto de grupos de rock en el
Teatro al Alre Libre "Jaime Laredo" a partir de Hrs. 14:30.

"Tupay" en el teatro al Aire Libre El duo "Tupay" ofrecerá un concierto en el Teatro al Aire Libre "Jaime Laredo" el próximo domin-go 9 de marzo, oportunidad en que promocionará su último dis-co "América Latina".

"Proyección" en el Teatro Municipal Para el 14 y 15 de marzo se anuncia la actuación del grupo "Pro-yección" en el Teatro Municipal Al-berto Saavedra Pérez. Las funcio-nes comenzarán a Hrs. 19:30.

#### DANZA

La compañía de danzas "Bo-livia Andina" actuará en el Tea-tro Municipal Alberto Saavedra Pérez el domingo 16 de marzo, La única función comenzará a Hrs. 19:30.

#### **EXPOSICIONES**

Pinturas de niños de Urubichá

Se ha inaugurado en la gale ría de la Fundación BHN (c. Beli-sario Salinas 516) una exposi-ción de pinturas de niños de Uru-bichá.

Muestra de Renato Galván Vargas En la Galeria de Arte del Pale lo Chico, ubicada en la call oto con es esquina Ayacucho, se rea za la exposición de óleo y relie es del artista camargueño Re ato Galván Vargas. Estará abier u hasta el 12 de marzo.

Muestra de afiches en el Goethe En el salón de exposición del Goethe Institute (Av. 6 de agosto esq. Asplazu) se ha inaugurado una muestra de afiches sobre los problemas del Medio Am-biente, del artista alemán Klaus Staeck.

Mónica Chara en el Espacio Patiño Continúa la exposición de la artista argentina Mónica Chara en ambientes del Espacio Simón Patiño (mezzanine del Edif. duayaquil, Av. Ecuador 2503). Stará abierta hasta el 15 de narzo.

Graciela Rodo Boulanger en la Galería Emusa La artista nacional Graciela Rodo Boulanger expone una se-rie de cuadros bajo el título "El mundo de Diego y Adrián" en la Galería EMUSA (Av. 16 de Julio 1607).

La historia
Afro-Americana.
La oficialía Mayor de Cultura
y de Servicio Cultural de la Embajada de los Estados Unidos presentan en los salones del Museo
Tambo Quirquincho las muestras "Canto al Mundo: Escritores
Contemporâneos Afro-Americanos" y "Los forjadores de la Historia Afro-Americana".

Ruperto Salvatierra en el Guzmán de Rojas El 10 de marzo próximo se augurará una exposición del tista cochabambino Ruperto dvatierra en el Salón Cecilio izmán de Rojas.

#### **CURSOS**

# Centro de Estudios Brasileños

Brasileños Ellunes 10 de marzo se iniciam Ellunes 10 de marzo se iniciam evos cursos de portugués en el niro de Estudios Brasileños, La cripciones de reciben en la secripciones de reciben en la secripciones de reciben en la securió de la Centro, ubicado en la 20 de Octubre 2038, 2do, piso edificio Foncomin. Misyores os en el Telf. 322110.

# viuda de Jorge Luis Borges, para adjudicar los derechos de publicación a la casa editora Adelphi de las obras del gran escritor argentino. Andrew Wyle, que tiene en sucartera a escritores como Saul Bellow, Salman Rushdie, Susan Sontag e Italo Calvino, represento los derechos de la viuda. La difusión de Borges en Italia se había producido hasta había producido hasta había producido hasta había gracias a una decena de casa editoras que habían publicado distintos libros del escritor argentino. Esta fragmentariedad editorial impondrá, probablemente, una revisión radical de cada una de las obras, una exigencia nada desdeñable en vista del próximo centenario del nacimiento de Borges, que se recordará en 1999. Entretanto, Adelphi a partir del próximo todo borcal) comenzará a presentar en las librerías los primeros volúmenes. PUBLICADOS INEDITOS

OBRAS COMPLETAS DE BORGES EN ITALIANO Roma, (ANSA)- Tratativa largas y delicadas pero sobre todo secretas realizó Roberto Calasso con Maria Kodama, la viuda de Jorge Luis Borges, para adjudicar los derechos de publicación a la casa editora describo de las obras delicra escritora.

menzará a presentar en las librerías los primeros volúmenes.

PUBLICADOS INEDITOS

DE JULIO CORTAZAR

Madrid, (ANSA). Una serie
de textos inéditos del escritor
argentino Julio Cortázar (19141984). fueron rescatados del
olvido por quien fue su primera esposa. Aurora Bernárdez,
y es hoy su albacea.

La editorial Alfaguara decidió publicar ese material en el
curso del año en una edición
especial. Entretanto, la Biblioteca Cortázar sigue adelante su tarea con la publicación de los dos próximos tomos del autor de "Bestiario" y
"Rayuela", la colección de cuentos "Queremos tanto a Glenda" y la novela "Los premios".

Por otra parte, las dies ediciones que se publicaron de los
"Cuentos Completos" del
argentino, que escribió la mayor parte de su producción en
Francia, confirman que Cortazar sigue siendo uno de los
autores en lengua española
más leidos y que despierta in.

lectores interesados en la producción de América Latina.

"EVITA" CON
EXITO EN CHILE
Santiago de Chile, (AP) - La
pelicula "Evita", de Alan Parker,
que se estrenó aqui la semana
pasada, ha sido un exito de taquilia en sus primeros días en cartetera, según informaron los exhibidores.

Durante el fin de semana el
film fue visto por 18.760 espectadores, con un promedio por sala
de 1.876 personas.

Aunque los espectadores que
han asistido han expresado opiniones divergentes sobre la calidad del musical interpretado por
Madonna y el español Antonio
Banderas, la cantidad que ha asistido a los cines ha superado otrofilmes taquilleros como "101 Dálmatas", El Rescate" o "La Roca".

Conate, la empresa distribuidora en Chile de "Evita", pronostió que la cinta basade la obra
musical homónima de Andrew
Lloyd Webber y Tim Rice será una
de las diez películas más taquilleras del año.

MEJORA SALUD.

Cludad de México, (upa) - Lo and del poeta y ensayista mexi ano Octavio Paz es "estable y atisfactoria", informó ayer el di-cetos general del Instituto Nacto-al de Nutrición (INN). Donato-larcón Segovia, donde el escri-

DEPARDIEU EN
ENTREGA DE PREMIO
Bucarest, (AP) \_ El actor
Gerard Depardicu presenté
premio a un director rumai

# FESTIVAL DE DEL URUGUA

# Teléfonos de urgencia

Farmacias de turno

320786

431947

365969

223162

229453

SENCIA, Tels. 372340-44. ECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

STACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69 TITUTO NACIONAL DE TRATAMIE REHABILITACION, REINSERCIO

ZONA CENTRAL 10 DE NOVIEMBRE Av. Mcal.

inta Cruz 1050 DE OCTUBRE Illampu 619 INDIO c. Colón 610

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO SAN JORGE AV. 6 de Agosto

asilia JESUS Av Arce 2595

idif. Los Angeles CORAZON DE JESUS Sanchez Lima 2292 Edif. Da Vinvi ALADINO Parque Libano 150 ZONA MIRAFLORES AMOR DE DIOS AV. Saavedra

EN MORENA Av. Illimani

SALVADOR Guerrilleros a 1309 esq.San Salvador RIAMAS c. Miguel Aparicio

ZUZ VIIIA FATIMA 214170 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO FLORES Nuñez del Prado 88 -

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel

376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTERICIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 374414
NEUROCRUCIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 320823
BOLUVIAN POWER CO. Lida.
RECLAMOS, Tel. 334837
BOMBEROS, Tel. 378469 - 379469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472

CION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel.

ATENCRUBUSE AND ASSOCIATION OF THE ANDIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropueto Inform nea Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A. T. I. Asistencia Telefónica In

V.Copacabana EL CRUCE Esteban Arce 1863

VIRE SAN Antonio 230285
CEMENTERIO-BS\_AIRES -TUMUSLABELEN-GRAN POOER
SAN SIMON AV. Kollauyo 1627
esq. Cancha El Tejar 329988
APOLLO AV. Buenos Aires esq.
Chorolque
CANDEI 344

horolque 379350 ANDELARIA c. Rodríguez 669 367342 TA c. Max Paredes 850 esq.

esq. c. 16 785015 ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI CALACOTO Av. Ballivián 270 c. 8 y 9790332 EL CRISTO Av. Montenegro 716 fle la Chimuña.

LC CRISTO AV. Montenegro 716
the Ia Chiguiña 794393
SAN ALBERTO AV. García Lanza
entre c. 14 y 15 Achumani
VANITE c. 1 eag. Jurado 612
Edif. Providencia -Irpavi
TIAHUANACO AV. Ballivián Nº 4 c.
28 - Cota Cota

LIBRA AV. Jaimes Freyre 1000 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES MARIA REINA AV. Hernando Siles

# SALIDAS

232038

FRED, CRED QUE DEBIANOS MIRAR EL DICCIONARIO FEANCES OTRA VEZ

19:30; 20:00; 20:30; 21:00. **A Cochabamba**: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15;

20:30; 21:00.

20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Llallagua: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

# Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copacabana	rte Aroma Tei: 375449 Flota Concordia Nobleza Tei: 361427 Flota Panamericana Avaroa Tei: 327096 Flota Urkupiña rte Copacabana Tei: 340461 Transporte	Tel: 37808 Tel: 35461 Tel: 37111 Tel: 35321	
Pullman Bolivia Urus Imperial Flota Copacabana Flota El Dorado	Tel: 355854 Tel: 350793 Tel: 362803 Tel: 359153	San Lorenzo Transportes Cisne Transportes La Paz Panasur	Tel: 32891 Tel: 36132 Tel: 37744 Tel: 36270



# CRUCIMANIA

PIOIR LIUITS CIAMPIOIS 706

español

66 Que se pued
etegir

58 Father: esp.
59 Producto de
Etna
60 Pelo animal
61 Transparent no 62 Hables en

americano
9 Desmejores;
13 Sana y salva
15 Ast. tam.
15 Ast. tam.
15 Ast. tam.
16 Se movió en el agua
17 Introducir: esp.
Gontadoraing;
18 Palo sequeño:
20 Padre: ing.
22 Parice ing.
25 Principado de Europa
26 Padre: ing.
27 Actor 'clásico'
28 Pictor
29 Onda; cleada
29 Hota; cleada
29 Hota; cleada
29 Hota; cleada
31 Picantes;
3 sperce
30 T.a. de los niños' (Carlos Savage)
37 Ayudas a subir fam. VERTICAL 1 Acerts 1 Acariole; halague 2 Husmear 3 Retumbara el trueno 4 Limpia; pulcra 5 Parte para el actor

Savage)
37 Ayudas a subir fam.
39 Irlanda
40 Loco
42 Tiras; halas:

45 Cacerolas 47 Soldado ru 49 Lugares pa pasearse 51 Relativo al

11 Campamento de beduinos

de beduin 12 Grosero; vi 14 Planta medicinal 19 Prefijo con o motor 21 De la tea 24 Pertanecier

24 Pertened al fuero 25 Herrumbs metales

# recto de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos recto de La Paz a Chile todos los días SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO MAN-TIE-DOM LI SANTA CRUZ LI Cochatamito Ru. Aysoucho 112 Santa Crez Calle Liberted 144 Sacre Pizzo 25 de M. Tells. 25047 - 230951 - 230956 Tells. 25057 - 25056 Tel

ClanChile LA LINEA AEREA DE CHILE

Dirección Municipal de Salud:

# Nieve artificial debe ser retirada del mercado



La Dirección Municipal de Salud, luego de un análisis bro-matológico de los envases de nieve artificial, que fueron de-comisados durante los pasados earnavales, establecció

nieve artificial, que fueron de-comisados durante los pasados carnavales, estableció que este jud, por lo cual sugiere que sea retirado del mercado. Los tubos de espuma arti-ficial, de procedencia e infuero renasados en recipientes me-cialcos de larvicidas e insecti-dados, fueron camufiados con un revestimiento de papel ce-lofán causando lesiones a los producto. Los envases, presentados

Luego de realizar la deter-minación cualitativa de iden-tificación de substancias tóxi-cas de arsénico, plomo y ben-zeno, se obtuvieron resulta

negativos

PELIGRO
Sin embargo, se estableció que el mismo está fabricado con otros productos químicos tóxicos orgánicos e inorgánicos como nitrito de sodio, propano, butano y otros de alto riesgo para la salud.

Estos compuestos químicos producen irritación en los osas nasales y bucales, siendo este producto inflamable, además de causar daños y que fue utilizado por la población, especialmente los niños en estas flestas de carnaval, causándoles efectos negativos a su salud.

Vecinos de Sopocachi denuncian

# Gasolinera de la Policía es un peligro para el barrio

Piden que la estación tenga un extinquidor con el que se pueda evitar incendios como el del sábado anterior. cuando un "snack" fue consumido por el fuego ante la mirada preocupada de los vecinos.

Habitantes del barrio de So-pocachi, ubicado al suroeste de la ciudad de La Paz, denunciaron que la gasolinera de la Policía Nacional, que se encuentra en la plaza España, no tiene un extin-guidor y es un peligro constante para las personas que habitan el lugar.

guidor y es us para las personas que habitan capara las personas que habitan capara las personas que habitan esta preocupación surgió luego que el sábado anterior el snack-salteñeria "Paulis" se incendiara a consecuencia del mal estado de la manguera de conexión de la garrafa que provocó una fuga de gas.

Viviana Saavedra, vecina del lugar, manifestó que el incendio



Así quedó el "snack" Paulis luego del incendio del pasado sábado. Los vecinos de Sopocachi alertan que a pocos pasos está una gasolinera de la Policía, la que no tiene un extinguidor.

se produjo a pocos metros de la gasolinera, hecho que provocó el temor de los presentes porque pensaban que el lugar desaparecería, ya que en el subsuelo se encuentran los depósitos de gasolina.

sun peligro y mucho más, si no tiene un extinguidor", alertó Saavedra.

Asimismo, Franco Clavijo dijo que el riesgo era mayor hace un año, porque la gasolina de los depósitos filtraba por les estose de depositivos de depositivos de desenvolventes de la gasolinera, hecho que provocó el temor de los presentes porque pensaban que el lugar desaparentes porque pensaban que el lugar desaparentes porque pensaban que en el subsector de la gasolinera, al compositivo de la co

encuentran los depuisolina.

"El hecho de que haya una gasolinera en el lugar, donde los de la companya en el parque ya es

Saavedra.
Asimismo, Franco Clavijo dijo
que el riesgo era mayor hace un
año, porque la gasolina de los
depósitos filtraba por los pisos de
las casas del sector, causando la
preocupación de los habitantes
que hicieron que la estación ce-

rrara, aunque ahora ésta es utilizada por la institución del orden.

RESPONSABILIDAD

Por otra parte, la señora Viviana Saavedra, dijo que los responsables del incendio del pasado fin de semana, ocurrido en la casa de su madre, María Luisa del Castillo, son la empleada Cecilia Marzana y el propietario del negocio, René Sarco.

En el caso de la empleada, porque se presume que habría movido la garrafa que tenía poca cantidad de gas, provocando que la maguera cediera y se inicie una fuga que derivó en el incendio.

La irresponsabilidad de René Sarco dijo- fue que conociendo del deterioro de la manguera no solucionó el problema poniendo en riesgo la vida de mucha gente de ese sector.

"Ya el pasado martes, hubo dueños de casa forzaron la puerta para evitar que se produjera un incendio, al día siguiente le digron al dueño del snack de este problema, pero no hizo caso y el sábado se produjo el incenció", narró Franco Clavijo.

Por otra parte, Saavedra dijo que la empleada cometió el error de mencionar a la señora Maria del snack, reiterando que el propietario de ese negocio y responsable del incendio es René Sarco.

# **Prefectura** convoca al diálogo a los alteños

Por instrucciones del presidente de la República. Gonzalo Sánchez de Loza-da, y del prefecto paceño, el secretario general de la Pre-fectura. Anibal Revollo, convocó a los dirigentes de la Asamblea de la Alteñi-dad a dialogar para encon-trar soluciones a las de-

liscutanios sus pisa-tentos en el marco de go y la concertación podemos llegar a un la que cada quie

Revollo
Revollo
La autoridad dijo que
en el transcurso del día, la
Prefectura enviará al coordinador general de la
Asamblea de la Altenidad,
Alberto Jiménez, una nota
oficial para iniciar el diálogo.

go.
Mañana, los alteños reterdan el décimo segunpaniversario de fundano, ese dia fue calificado
luto en esa urbe, porque
ese tiempo fue olvidada
r las autoridades gubermentales.



Como corolario del ciclo de conferencias, el Colegio de Abogados de La Paz realizó una Sesión de Honor para conmemorar el 104 aniversario de su fundación.

legio de Abogados La Paz sostiene:

## Chilenos utilizan aguas del río Silala en forma autoritaria

"El gobierno de Chile, sin contar con el consentimiento de nadie, y en forma autoritaria, ha drenado seis kilómetros debajo del territorio boliviano, para utilizar más de cuatro miliones de metros cibicos de las aguas del Silala con un promedio de 130 litros de agua por segundo".

Estas son las conclusiones del ciclo de conferencias que auspició el Colegio de Abogados de La Paz, que preside el doctor Armando Villafuerte, con motivo de celebrar el 104º aniversario de fundación de esta institución.

En este ciclo de conferencias relacionadas a la "problemática del rio Silala", participaron como disertantes Teodosto Imaña Castro, Felipe Tredinick Abasto, Valentín Abecta Valdivieso, Guillermo Rosso Mendieta y Jorge Escobari Cusicanqui.

USURPACION
CHILENA
Los disertantes señalaron que el Tratado de 1904 establece con-

CHILENA
Los disertantes señalaron que
el Tratado de 1904 establece concretamente que las aguas del Silala están en territorio boliviano.

Se indicó que Chile utiliza la contrafuerte de un volcán apagado, como pretexto para usar estas aguas. Además, enfatizaron que Chile utiliza el drenaje hasta la cuenca del Silala para abastecer de agua a Chuquicamata. Mejllones, Tocopilla, Atacama, Antofagasta y otras regiones del norte chileno. Puntualizaron que las aguas una vez en territorio chileno son almacenadas en estangues y nue Bolivia ka accidente. aguas una vez en territorio chileno son almacenadas en estanques y que Bolivia ha enajenado
su propia soberanía al permitir
que una empresa chilena como la
Cruz Blanca, se haga cargo de los
ferrocarriles que sirven en el tramo fronterizo. También los disertantes indicaron que no existen
tratados, acuerdos o protocolos
firmados entre Bolivia y Chile,
para que las aguas del Súlala sean
utilizadas por el país usurpador.
Tanto las disertaciones como
los documentos que prueban el
abandono de Bolivia en el cuidado de sus fronteras fueron entre-

reubicados en la ex Fábrica Said

Los vendedores de la comercial calle Uyustus podrían ser reubicados en la ex Fábrica Said, o en las calles Apumalla y Nardin Rivas, estas posibilidades surgieron luego de la inspección realizada a la bóveda del rio Panteón, la que debe ser reconstruida, por funcionarios del retén de emergencia de la alcaldía.

El traslado de los comerciantes, ubicados a ambos lados de la citada calle, tiene el propósito de dejar expedita la via para el movimiento de materiales de construcción.

construcción.

Una vez concluidos los tra-

ipal. NUEVA BOVEDA

El informe establece que sería muy conveniente reali-zar los trabajos construyendo una nueva bóveda sobre la actual y por tramos de 50 metros lineales. Esta modalidad posibilitaría no establecer perjuicios y los ries-gos posteriores serian mulos, y además se efectuarian excavacio-nes de cisco metros de ancho desde el eje de la calle sin tocar las acceras de ambos lados, con su acceras de ambos lados, con su

respectivo apuntalamiento y enmaliado.
Los encargados del retén de
emergencia recuerdan que el pasado 17 de febrero se realizó una
maspección de varios técnicos, juntamento en vecinos de la zona,
en la cul se pudo verificar que en
todo el trano de la calle Uyustus
existen 97 conexiones domiciliares calantarillado.
Estas llegaron a debilitar el
hormigón ciclópeo y se determinó, ndemás la existencia de filtración de aguas en los muros laterales, la socavación de sillas en
diferentes eniveles y el socavamien
to de colchones hidráulicos er
varios lugares.



Ministerio de Defensa Nacional

# CITACION

El Ministerio de Defensa Nacional en cumplimiento del Dictamen de Respons CGR-1/002/97 resultante de la auditoría No. SCAE/IER-062/94, SCAE/IER-C-054/95 y SCAE-IER-C-042/96 a COFADENA, cita a los siguientes ciudadanos:

ANA MARIA SAPUNAR DE PONCE CARLOS RIOJA GUZMAN RAMIRO RIVERO MENDOZA

Debiendo apersonarse hasta el día viernes 7 de marzo de 1997 a la Unidad de Consultoría Jurídica, 5to. piso del Edificio del Ministerio, Av. 20 de Octubre Esq. Pedro Salazar, a objeto de tomar conocimiento del citado Dictamen.

Cumplido el término se iniciará la acción legal correspondiente.

La Paz, marzo de 1997



REPUBLICA DE BOLIVIA

H. CAMARA DE DIPUTADOS **INVITACION DIRECTA No. 008/96-97** ADQUISICION DE MATERIAL DE ESCRITORIO Y COMPUTACION PARA LA H. CAMARA DE DIPUTADOS

#### PRIMERA CONVOCATORIA PRIMERA PUBLICACION 5 DE MARZO DE 1997

Cumpliendo los procedimientos y formalidades establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bieries y Servicios, la H. CAMARA DE DIPUTADOS invita a personas naturales y/ o jurídicas, a presentar propuestas para la adquisición de material de escritorio y computación para la H. Cámara de Diputados, de acuerdo a lo siguiente:

- El Pliego de Condiciones puede ser adquirido a partir de fecha 10 de marzo de 1997, en la OFICIALIA MAYOR DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, ubicada en la Plaza Murillo-Palacio Legislativo.

  El precio del Pliego de Condiciones es de Cincuenta 00/100 bolivianos (Bs. 50.-)
- Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados en la OFICIALIA MAYOR de la H. CAMARA DIPUTADOS, en la dirección antes citada, hasta horas 18:30 del 2 de abril de 1997. La apertura de propuestas se efectuará en acto público a realizarse en EL SALON de REUNIONES de la PRESIDENCIA de la H. CAMARA DE DIPUTADOS, a partir de horas 10:30 del día 3 de abril de 1997.
- ación y consultas pueden ser obtenidas en OFICIAL MAYOR de la H. CAMARA DE DIPUTADOS.



REPUBLICA DE BOLIVIA

H. CAMARA DE DIPUTADOS INVITACION DIRECTA No. 007/96-97 ADQUISICION DE MATERIAL ELECTRICO Y DE ALBANILERIA PARA LA H. CAMARA DE DIPUTADOS PRIMERA CONVOCATORIA PRIMERA PUBLICACION 5 DE MARZO DE 1997

Cumpliendo los procedimientos y formalidades establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, la H. CAMARA DE DIPUTADOS invita a personas naturales y/o jurídicas, a presentar propuestas para la adquisición de material eléctrico y de albañilería para la H. Cámara de Diputados, de acuerdo a lo siguiente:

- El Pliego de Condiciones puede ser adquirido a partir de fecha 10 de marzo de 1997, en la OFICIALIA MAYOR DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, ubicada en la Plaza Murillo-Palacio
- Legisiativo. El precio del Pilego de Condiciones es de Cincuenta 00/100 bolivianos (Bs. 50.-).

  Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados en la OFICIALIA MAYOR de la H.

  CAMARA DIPUTADOS, en la dirección antes citada, hasta horas 18:30 del 2 de abril de 1997.
- La apertura de propuestas se efectuará en acto público a realizarse en EL SALON de REUNIONES de la PRESIDENCIA de la H. CAMARA DE DIPUTADOS, a partir de horas 9:30 del día 3 de abril de 1997.
- Mayor información y consultas pueden ser obtenidas en OFICIAL MAYOR de la H. CAMARA DE DIPUTADOS.

# RESENCIA MUNDO del MUNDO d

Benjamin Netanyahu,



Cita como ejemplo Roma

# Arafat propone a Israel **Compartir Jerusalén**

Por Barry Schweid

Por Barry Schweid

WASHINGTON (AP y
EFE): El lider palestino Yasser Arafat propuso ayer que el
futuro de Jerusalén esté basado en el ejemplo de Roma y El
Vaticano, con lo que la ciudad
sería la capital tanto de Israel
como de un estado palestino.
"Donde hay voluntad, todo el
posible" dip Arafat.
Auque se opuso a la consrucción de un nuevo barrio
judío el azona oriental de
Jerusalén, Arafat respaldo las
negociaciones con Israel y caillifeó al primer ministro Benciamin Netanyahu "mi socio"
en el proceso de paz.
"No tenemos otra alternaNo tenemos otra alternaNo tenemos otra alternanetanyahu "mi socio"
en el proceso de paz.
"No tenemos otra alternano para di parafat en una
mierencia de prensa.
Sin embargo, consideró un

cuerdos firmados israelies y alestinos.

PROCESO DE PAZ

Es un barrio, sin duda alguna, y es flegal", diyo Aradat, El lider palestino dijo que el aceierdo que firmó con el asesinado primer ministro Yizzhak Rabin "claramente establece que no habrá cambios demográficos", y se preguntó si "¿es necesario desafiar el proceso de paz y arrinconarlo para construir un nuevo asentamiento? Esto es injusto".

El presidente Bill Clinton fustigó ayer a Israel por considerar que la decisión de construir 6.500 apartamentos en el barrio de Har Homa para residentes judios "fomenta la residentes judios "fomenta la servicio de la considentes judios "fomenta la considentes judios "fomenta la servicio de la considentes su de la considente su

sconfianza". Arafat sugirió que sea usa-

Por razones humanitarias

La ONU autorizó venta de parte del petróleo iraquí

NACIONES UNIDAS (EFE).- Los supervisores de la ONU han aprobado ya 35 contratos para la venta de 102.5 millones de barriles de petróleo iraqui, pero el Comité de Sanciones del Consejo de Seguridad ha dado el visto bueno a tan sólo nueve peticiones de suministros humanitarios a Irak.

El plan "petróleo por alimentos", que entró en vigor el pasado 10 de diciembre, permite a Irak vender crudo por 2.000 millones de dólares en seis meses para aliviar los estragos humanitarios causados a la población por más de seis años de embargo petrolero y otras sanciones internacionales.

Pero si bien las ventas de crudo van viento en popa, no ha llegado a Irak "ni un gramo" de alimentos ni ningún medicamento, según ha denunciado el ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Mohamed Sald Al-Sahaf.

da Roma como de Jerufutura configuración de Jerufutura configuración de Jerusalén.
En Roma, agregó, la Iglesia
Católica tiene el Vaticano e Italia su capital. Jerusalén, agreigó, debería ser como Roma.
"Descamos que Jerusalén.
1 a Ciudad Sagrada, sea la piataforma de la paz real en la
tierra de la paz real en la
tierra de la paz real en la
tierra de la paz, dio Arafat.
Tenemos un ejemplo muy
importante, Roma. Roma es
la capital del Vaticano y es al
mismo tiempo la capital del
goblerno italiano. ¿Por que no
podemos repetir lo mismo, la
capital de dos estados, el estacapital de dos estados, el esta-

NETANYAHO, SE Ellider palestino Yaser Ara-fat consideró que el primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, es "un socio" en

nando el proceso de paz, pro-seguirá las negociaciones con Netanyahu

Tanques acechan Vlora

# Una milagrosa tregua impid la guerra civil en Albania

Aver se cumplió el tercer día del estado de excepción para detener la ola de violencia que estalló el sábado pasado en el sur del país y que hasta el momento causó 18 muertos.

Causó 18 muertos.

TIRANA (EFE).- La situación más tensa en el sur de Albania se registró ayer, martes, en torno a Valona (Vlora), primera localidad en la que la población se rebeló el sábado contra la Policia, después de que los tanques del Ejercito hayan entrado en otras dos ciudades conflictivas, Girokastra y Fieri.

El Ministerio albanes del Interior informó que el Ejército y la Policia han bloqueado la carretera hacia Valona en Koshovica, localidad a 30 kilómetros al norte de la ciudad, mientras en el país se extendian los rumores sobre una posible intervención militar contra ese enclave de los "rebeldes".

Las autoridades albanesas indicaron que en ese puesto de control se registró un incidente, en el que tres personas que viajaban en un furgón resultaron heridas cuando, al divisar a los soldiados en la carretera, intentaron dar nedia vuelta y emprender camino en dirección hacia Valona.

FUEGO

"La Policia abrió fuego y el confuctor y otros dos hombres resultaron heridas aron heridos en brazos y pier."



China acusa a EE.UU. de tene una democrac

para ricos

intercumbo acade la persoa misma Massima Massi

# Científicos descubren gen antigrasa: chau obesidad

Los investigadores, encabezados por los profesores Daniel Ricquier y Richard Surwit, piensan que se trata de un "descubrimiento mayor" en la lucha contra la obesidad

metericia acaba de ser divulgada, varias nque la noticia acaba de ser divulgada, varias acionales farmacéuticas trabajan ya en su cialización y se han puesto en contacto con estigadores del Centro Nacional Francés de la



organismo humano y en el de otros mamíferos.
Por este procedimiento llegaron a aislar al gen UCP 2 en el cromosoma 11 del ser humano, que se sitúa en la zona de la información genética relacionada con la obesidad y la diabetes, por lo que su proteína puede modificar en las células la relación entre la energia que se conserva y la que se gasta en forma de calor.
Su aplicación

DERECHOS

# INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO

INGENIO AZUCARERO MOTO MENDEZ BERMEJO - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA



INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO, en previsión a lo dispuesto por la R.S. No. 216145 del 03 ofertas para la provisión de:

PRIMERA CONVOCATORIA
INVITACION DIRECTA No. 30/CTM-97 TUBOS PARA CALENTADORES DE AIRE.
INVITACION DIRECTA No. 31/CTM-97 TRANSFORMADOR TRIFASICO

INVITACION DIRECTA No. 05/CTM-97 PRODUCTOS QUIMICOS PARA DESTILERIA INVITACION DIRECTA No. 27/CTM-97 ROTORES PARA VENTILADORES INVITACION DIRECTA No. 27/CTM-97 CADENAS CANERAS Y ACCESORIOS. MOTOR ELECTRICO.

Las firmas interesadas podrán adquirir el pliego de condiciones a partir del día 05-03-97, previa cancelación de Bs 120.- por pliego en:

LA PAZ : Oficina Regional I.A.B. Edificio San Pablo Piso 7mo. Oficina 701 Teléfono 378037 Fax: 269439.

TARIJA : Oficina Regional I.A.B., calle Ingavi No. 613 esq. Juan Misael Saracho Telf: 42059 - 30921 Fax: 30921.

BERMEJO : Oficina central de I.A.B., Zona Arrozales, teléfono 61268 Fax: 61619.

Las ofertas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados, y se recibirán en la oficina Regional de Tarija hasta horas 18:00 del día jueves 20 de marzo de 1997. La apertura de Propuestas se efectuará en Oficina regional de Tarija a horas: 9:00 del día viernes 21 de marzo de 1997.

Bermejo, febrero de 1997

# **AVISO PERMANENTE**

Se comunica a las siguientes personas:

- Carmen Quiroga de Córdova (Tarija)
- 2.- Saúl Robles Villavicencio Santa Ana de Yacuma 3.- Antonio Perdriel - Santa Cruz
- Oswaldo Cabral Guayaramerín Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
- José López C. Santa Ana de Yacuma
- Raúl Gonzales A. Potosí
- Mamfredo Justiniano Guayaramerín Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. Santa Ana de Yacuma
- 11. Froilán Durán San Borja
- 12.- Juan Carlos Mercado Irupana
- 13.- Eliodoro Gutiérrez Escoriani Tatasi 14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

emor por los avances científicos

# Clinton prohíbe investigar posible clonación humana

Cualquier descubrimiento que afecta a la reación humana no es simplemente un sunto científico. Es también un asunto de noralidad y espiritualidad", afirmó el Presiente de Estados Unidos.

Por Rafael Cañas

POR Rafael Cañas

WASHINGTON, (EFE).- El lesidente de Estados Unidos, ill Clinton, intentó frenar los mores del público ante los avanscientíficos al presentar ayer, artes, una serie de medidas ra evitar que los avances en la onación de animales puedan tenderse al ser humano. Clinton prohibió el uso de fonse federales para cualquier poble investigación de clonación umana, y pidió una moratoria pluntaria de los numerosos larotarios privados que hay en EUU para que no se inicien royectos en este campo hasta ue la Comisión de Bioética presente un informe sobre sus conscuencias.

"Cualquier descubrimiento

cun anomie soore sus con-iencias.

Cualquier descubrimiento afecta a la creación humana es simplemente un asunto moralidad y espiritualidad, sideró Clinton en una decla-ión leida ante las cámaras de visión desde el despacho oval a Casa Blanca.
Recalcó que los estudios so-lacionación de animales pue-suponer grandes avaces a-

ar se ha destinado por la investigación ciónica humanos, pero avanzó obibición asegura que el esarrollo de esta técnica en cuenta las preocupa-e "la familia, la filosofia y

valores".

EN EL MARCO DE LA LEY
Una ley de 1994 prohibe el
o de fondos federales para la
perimentación científica con espués de casi tres siglos

ue hallado el velero

Vel pirata Barbanegra

sion católica y situada en Was-hington.
Seydel señaló, en declaracio-nes a EFE. que no considera ne-cesario que se den "muchos pa-sos más allá" en el terreno legal, ante los problemas que supon-dría una ley que prohiba estos experimentos.

gra una se, processor de consensor de animales de granja o de uso para la investigación "tiene gran dor", pero recalec que la comunidad científica "no tiene mucho interés práctico en la cionación humana". "Quien quiere come?" Nadie está interesado", afirmo. Nadie está interesado", afirmo.



Dos monos rhesus nacidos en agosto último de dos embriones cionados en el Centro Regional de Investigaciones en Beaverton, Oregon. (foto AP)

Pide a Europa una posición idéntica

# Alemania la rechaza

Destino de fondos reservados

Luz verde para conocer si

BONN, (EFE).- El ministro mán de Ciencia y Tecnoloalemán de Ciencia y Tecnolo-gia, Juergen Ruttgers, dijo ayer que la clonación de seres hu-manos está prohibida por la Ley de Protección de Embriones, en respuesta a las afirmaciones del científico lingo Hansmann de que existe un vacío en la legislación al respecto.

existe un vacío en la legislación al respecto. Ruttgers se sumó así a la interpretación de la Ley de Pro-tección de Embriones hecha la semana pasada por el ministro de Justicia, Edzard Schmidt-Jortzig.

de Justicia, Edzard Schmidt-Jortzig. Los dos ministros conside-raron que los experimentos rea-lizados en Escocia y Estados Unidos obligan a reflexionar aobre los limites éticos de este

tipo de tecnologías y exigen una reacción internacional, ya que los desarrollos científicos no se detienen en las fronteras de los

detienen en las fronteras de los países.

Según Ruttgers, no sólo en la Unión Europea sino en toda Europa debería hacerse una clara prohibición de la clonación de seres humanos para proteger la dignidad de la persona.

El genetista Alfred Puehler, de la Universidad de Bielefeld, manifestó que la clonación de seres humanos es algo que probablemente ya no le plantea problemas técnicos a la ciencia pero que por razones éticas debe seguir siendo un tabú para los investigadores.

Mueve fichas en el Congreso

# Clinton pretende impedir descertificación a México

WASHINGTON, (EFE). La
Casa Blanca ha iniciado ayer,
martes, una campaña en busca de apoyos en el Congreso
para evitar la aprobación de
tres proyectos de resolución
en las dos cámaras contra la
certificación concedida la semana pasada a México.
Fuentes legislativas de los
comités de Relaciones Exteriores de las dos cámaras confirmaron a EFE los esfuerzos de
la Casa Blanca que intentan
neutralizar los proyectos de resolución que tratan de revocar
el aval a México y su lucha
antidrogas.
Las dos propuestas de resolución que se cursan en el Senado y una tercera en la Cámara de Representantes reflejan
la frustración de los congresistas que consideran que el Gobierno de México no trabajó lo
suficiente en la lucha contra
las drogas y no debe ser considerado un socio flable de EEUI
en el combate al narcotráfico.
El Gobierno estadounidense deflende su decisión sobre
México ya que piensa que el
presidente de ese país, Ernesto
Cedillo, podrá reforzar su política de combatir a los carteles de
la droga con una certificación y
quedaría debilitado sin ella.

SOCIO ESTRATEGICO

La secretaria de Estado Madeleine Albrighi defiende la decisón del presidente Bill Clinton
de respaldar a México y esta-

SOCIO ESTRATEGIO

La secretaria de Estado Madeine Albrighi deflende lo decisión del presidente Bil Cinton de respaldar a Mesca, país que está considerado por Washington como un propuesta procesa presentada por el segundo por Washington como un propublicano de Georgia, Para Coverdell, Intenia que se revoque la certificado a u colega demócrata de California, Dianne Feinstein, ada de dar un año de prueba a su compromisos.

Coverdell está convencido que per los resultados expuestos y los altos indices de demanda, EEUU "está perdiendo a guerra contra las drogas".

puestos y los anos demanda, EEUU "está perdien-do la guerra contra las drogas". **DÜRO CON MEXICO** El proyecto de los repre-



sentantes republicanos Clay Show y John Mica, Duncan Hunter, J.C. Watts, James Tra-ficant, Mark Foley, Sue Myrick, Bill McCollum y Philip English, desaprueban la decisión de Climm sobre México.

El lider de la minoria demócrata en el Senado, Tom Daschle, informó a la prensa de que 40 colegas suyos y el lider de la minoria demócrata en la Cámara de Representantes, Richard Gephardt, apoyan el proyecto bipartidista de Feinstein que deja abierta una puerfa para Clinton.

For su partie el lider de la mayoría republicana en el Senado, Trent Lott, anunció a la prensa que varios altos funcionados Distright, visitarán el Congreso para informar de las racones del a Gobierno, incluyenso para informar de las racones de la certificación a México.

El subcomité del Sistema Coverdel, ha convocado a los lucha antidrogas para una audiencia que aún no tiene fecha a fin de revisar el processa de certificación.

responsables del Gobierno en la lucha antidrogas para una au-diencia que aún no tiene fecha, a fin de revisar el proceso de certificación estadounidense.

Tras crítica de la Iglesia

# Cardoso busca diálogo con campesinos sin tierra

Por Horacio Paliavidini.

BRASILIA (ANSA). El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, cambió ayer de posición por recientes criticas de la Igesia Católica e invitó a dialogar a los campesinos sin tierra, que están realizando una marcha nacional que llegará a la capital del país en abril.

Pueden venir aquí, sin problemas, los recibo y converso con ellos, como hago con cualquier representante de movimientos legitimos", dijo Cardoso, quien revirtio as irecientes acusaciones contra el Movimiento de los Sin Tierra (MST).

La disputa por la tierra en Brasil es a menudo violenta. En 1996 al menos 19 campesinos fueron asestinados en el norte del país por policías militares.

El MST impulsa la ocupación de tierras improductivas y los latifundistas responden con la organización de grupos armados para defender sus propiedades.

El 17 de febrero unos 1.500 sin tierras iniciaron en San Pablo, Minas Gerals y Mato Grosso, una marcha nacional sobre Brasilla para reclamar por terrenos aptos para cultivo y para que el gobierno impida que continúen las matanzas.

Los manifestantes llegarán a Brasilia el 17 de abril, en el pri-mer aniversario de la masacre de 19 campesinos que habían blo-queado una carretera en el Eldo-rado de Carajás, estado de Pará, norte del país. Brasil es un país de gran con-centración de la propiedad, pues 89 por ciento de la tierra está en manos de un cuarto de todos los propietarios.

manos de un com-propietarios. Cardoso había anunciado qui no dialogaría con el MST mien tras siguieran las ocupaciones Conciliador, el movimiento sus Conciliador, el movimiento sus

tras siguieran las ocupaciones. Conciliador el movimiento suspendió las ocupaciones por lo menos hasta el 17 de abril.

El presidente llegó a caracterizar al MST como responsable de una "campaña" contra su gobierno orquestada, entre otros sectores, por el izquierdista Partido de los Trabajadores.

Pero recibió fuertes presiones de la Igeisa para que intente una solución "dentro de la ley pero con diálogo" al grave problema de 4 millones de brasileños que esperan terrenos para poder trabajar y así alimentar a sus familias. El papa Juan Pablo II. cuando la reciente visita de Cardoso al Vaticano, Ilegó a abordar el tema de la reforma agraria, según admitió el Presidente.



Durante tres siglos el mar no devolvió el velero.

devolvió el velero.

leston (el puerto fue bloqueado por la flota de Barbanegra).

El pirata no había logrado gozar aún del fruto de sus correrias. Pocos meses después, en noviembre de 1718, fue asestnado en un enfrentamiento por fuerzas inglesas enviadas especialmente a Virginia.

Los ingleses le cortaron a Barbanegra la cabeza y la expusieron en el mástil de la nave victoriosa.

**Bucaram fue corrupto** Los diputados independien-tes Héctor Villamil, José Avilés (ambos ex integrantes del movi-miento Pachakutte) y Germán Pozo aceptaron haber recibido dinero del Ejecutivo para efec-tuar obras en sus respectivas provincias, informa hoy la pren-sa local. QUITO (EFE).- El presidenprovincias, miorma noy la pren-sa local.

Las autoridades investigan si el dinero que presuntamente recibieron esos diputados pro-cedia de los fondos reservados, "Algunos diputados han ad-mitido haber recibido dinero,

QUITO (EFE).- El presidente del Parlamento ecuatoriano. Heinz Moeller, se mostró ayer partidario de ordenar el levantamiento del secreto sobre la utilización de los fondos reservados del anterior Gobierno con el fin de determinar si hubo malversación de dinero público, como se ha denunciado.

"Vamos (el Parlamento) a levantar el secreto que hay sobre los gastos reservados. Creo que no deben ser secretos y si eso contribuye a descubrir la verdad, pues, caiga quien calga, lo haremos. El pueblo necesita conocer la verdad y la sanción caerá sobre quien fuere", dijo Moeller.

Según las recientes denuncias del ministro del Interior. César Verduga, la Administración del depuesto presidente Abdalá Bucaram utilizó en menos de seis meses, sin justificación aparente, airededor de 80 millones de dólares del dinero público.

Sin embargo, el ex contralor

millones de dólares del dinero público.

Sin embargo, el ex contralor del Estado (juez de cuentas) Fernando Rosero aseguró que esa clifa es "exagerada", pero deslindó responsabilidades sobre las deudas contraídas por la Presidencia en los últimos días del Gobierno de Bucaram, destituído el pasado 6 de febrero por "incapacidad mental" para gobernar.



REPUBLICA DE BOLIVIA

eso es una grave infracción a la moral pública, lamento haber oído eso.

oido eso.

Obtener asignaciones para
sus provincias es absolutamente inmoral a cambio de votar de
tal o cual manera en favor del
Ejecutivo", añadió el presidente
del Legislativo.

H. CONGRESO NACIONAL **INVITACION PUBLICA No. 001/97** 

**OBRAS CIVILES** SEGUNDA CONVOCATORIA

PRIMERA PUBLICACION **5 DE MARZO DE 1997** 

Al haberse declarado desierta la Primera Convocatoria de la Invitación Pública No. 001/96-97 para la realización de Obras Civiles en el Palacio Legislativo y Edificio Anexo, el H. CONGRESO NACIONAL invita a EMPRESAS CONSTRUCTORAS de primera, segunda y tercera categoría, a presentar propuestas para la construcción de obras civiles en los edificios del H. CONGRESO NACIONAL, de acuerdo a los siguientes requisitos:

- El Pliego de Especificaciones puede ser adquirido a partir de fecha 10 de marzo de 1997 en la Dirección Administrativa del H. Senado Nacional, 3er. piso del Edificio Anexo del Palacio
- El Pliego de Especificaciones podrá ser adquirido en la suma de Bs. 300.- (trescientos 00/100
- Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados en la SEGUNDA SECRETARIA de la H. Cámara de Senadores, sita en el Edificio Principal, 2do. piso, hasta horas 18:30 del día 25 de marzo de 1997.
- Mayor información y consultas pueden ser obtenidas en el DEPARTAMENTO TECNICO del H. SENADO NACIONAL, ubicado en el Edificio Principal del Palacio Legislativo, 3er. piso.

# **OBRAS**

del Gobierno Nacional

ENDE **INVITACION PUBLICA** 

SEGUNDA CONVOCATORIA La Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Invita a todas las Empresas legalmente constituídas a presentar propuestas para: Obras de Mitigación de Ruido en Planta Termoeléctrica Cobija.

ión Pública Nº: CS3/97/006 Presentación de Propuestas: (Sobre "A" y "B")

25 de marzo de 1997, a horas 15:00, en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

\$us 10.- o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pilego.

ata sembró la muere, cición en el área.

cción en el área.

NAVE CORSARIA

El barco mercante "Concorhabía sido robado a los frances por el pirata Barbanegra, el o rebautizó "Queen Anne's venge". Armado con 40 caños, el velero se transformó en la ve almirante de la flota del ve almirante de la flota del cición.

nave almirante de la flota del corosario.

Las investigaciones fueron fectuadas por Philip Masters - munido de mapas antiguos y de sofisticados reveladores de meales, en una cona martima de cho milias cuadradas, frente a seaufort (Carolina del Norte).

La embarcación fue encontada en noviembre, pero el anunda en noviembre, pero para evitar que sea saqueadore con la compara en contra de la compara evitar que sea saqueado.

El barco no contiene tesoros. Bel barco no contiene tesoros. Bel barco no contiene disconsidade an trencitas. Bel botin sobre otra nave cuando la "Queen Anne" fue hundida en junio de 1718, des-pués de una incursión en Char-

Los buzos de Masters infor-maron que la embarcación está en óptimas condiciones." Vieron los cañones, las pesadas ancias y numeroso tros objetos. El pro-yecto, impulsado conjuntamente por el investigador y el Estado de Carolina del Norte, busca sacar a nave del mar para exponería en un museo junto a otros obje-los.

# ESENC del

Por una salida pacífica a la crisis

# Cuba busca consenso latinoamericano

Cuba se inclina en favor de un consenso latinoameri de un conflicto de rehenes un consenso de la facilitata de la sea sea stantas del fuegor saca las castañas del fuegor cuando se presenta un procuando se presenta un procuando se presenta un procuando se se país en Bolivia, Carrad de casa posibilema, dijo ayer la embajadora de que la diplomática fuera condecorada con el Condor de condecorada con el Condor de condecorada con el Condor de los Andes por la Cancillería de la República y a propósito de la República y a propósito de la posibilidad de que la isla pueda acoger a los emerretistas que retienen a 72 personas en la capital perunana.

Este lunes, Fujimori se entrevisto con Fidel Castro en la Habana y, según la embajadora Herrera, el tema de asolor dado, sino que hubo un intercambio de opiniones para buscar una solución conjunta al problema.

Agregó que su país no puede poner condiciones, porque de sea posible, es colaborar a esos cafuerzos de buena voluntar, sostuvo por la consenso cafuerzos de buena voluntar, sostuvo por la conferencia de consenso cafuerzos de buena voluntar, sostuvo por la conferencia de consenso cafuerzos de buena voluntar, sostuvo por la conferencia de consenso

os esfuerzos de buena votiad", aostuvo.
NO HUBO PEDIDO
NO HUBO PEDIDO
"No es el problema Cuba,
o en que medida puede
er un consenso latinoameno para contribuir a la
ción del conflicto, y para
a es bueno lo que sea
a es bueno lo que sea
to para el resto de Amérititina", comentó la diploca.

ca Latina", comentó la diplo-mática.

Remarcó que su país no ha recibido pedido alguno del gobierno del Perú para asilar-a los emerretistas. Lo que han conversado Fujimori y Fidel es cómo crear un clima propicio para la salida menos r traumática", sostuvo.

En su opinión, la visita del Presidente peruano a Cuba es parte de un plan para cap-tar el estado de ánimo de la



opinión pública de la de la cisis.

de los gobiernos, con relacade la crisis.

JAPON
CONFIA EN PERU
Por su parte, el embajador de Japón, Michisuke Tateyama, eludio comentar la posible "acogida" cubana al MRTA y dijo que las autoridades de su país dan toda su confianza al Perú, para lograr una solución pacifica con respuardo de la integridad física y mental de los rehenes. "Eso deseamos y no pienso en otra opoción", manifestó.

BOLVIA
CON AGRADO
Entretanto, el canciller Antonio Aranibar declaro que el gobierno recibe con agrado y satisfacción la posibilidad que se abrió en La Habaria, en la medida en que en el confilero está invicardo el embajador boliviano Jorge Gumucio.
Dijo que, según los informes que recibe de Lima, el diplomático se contacta al menos dos veces por semana con su familia, y los merisajes dan cuentade que se encuentra con entereza fisica y psiquica

# MRTA insiste en libertad de s camaradas y no descarta Cul

"No nos vamos a pronunciar ni a favor ni en contra sobre la acogida del gobierno cubano", dijo Cerpa en una transmisión por radio. "La posición del MRTA no

radio. "La posición der radio. "La posición der ha cambiado", advirtió.

LIMA (AP y EFE) - El Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) que mantiene a 72 cautivos en la residencia del embajador japones rechazó ayer partir al exillo y proclamó desafiante que resistirá hasta el final, pero rehusó descartar la oferta de refugio en Cuba.

El lider del MRTA, Nestor Cerpa, dijo que no se pronunciará sobre el anuncio de que Cuba está dispuesta a recibirlos, "para evitar que nuestras palabras sean tergiversadas y... por respeto al gobierno cubano, al comandante Fidel Castro, a su revolución y a su pueblo".

Las proclamas del MRTA surgieron pocas horas después que Cuba anunció su disposición de recibir al comando armado, durante una visita a La Habana del presidente Alberto Fujimori el pasado lunes.

"No nos vamos a pronunciar ni a favor ni en contra sobre la acogida del gobierno cubano", dijo Cerpa en una transmisión por radio difundida por la tele visión peruana.

Insistió en que "el problema ahora pasa por resolver en la mesa de negociaciones" la de manda de liberación de sus camaradas presos "La posición del MRTA no ha cambiado" dijo "Ahora corresponde que el gobierno decida que está primero el derecho a la vida, o el llamado Estado de Derecho", agrego.

DESAFIO

Azucar La Bélgica Bolsa 2Kg. Bs.5.70

**Gelatina Royal** Caja 85gr. Bs.1.50

Jugos de fruta HI-C Tetra Pak 250ml. Bs.2.50

Surtido de Queques en caja

Caja Bs.7.80

Leche Evaporada Aurora Lata 400gr. Bs.4.00

Choclo en grano Hyde Park Lata 423gr. Bs.5.10

Calidad, Higiene y Servicio los 365 dias del año. San Miguel, calle 21 esq. Monte Negro - Telf.: 791122

Con cada compra participe en el sorteo semanal de un fabuloso canastón

PRESENCIA del Deport

"Konaldinha" no le pierde la vista

DE NUESTRAS FIGURAS: BORTOLINI, INES ADRIANA: Recordada voleibolista cochabambina de Wilstermann y San

MADRID: SUSANA, más conocida como "Ronadinha", observa a su novio, el astro brasilerio de fitbol Ronaldo, y no pierde un detalle de su amado, que entrena en el Barcelona.

Ronaldina, no pierde ni un detalle del entrenamiento, (AP)

# periodistas hielo a los

international paragua-yo Jose Luis Chilaveri anuncio hoy que no ha-blari con los periodis-tas argentinos 'por lar-go tiempo, al conside-rar que la prensa de este pais ha emperadido una



campaña contra el.
Chilavert golpeó en
enero pasado al periodísta Juan Pablo
Méndez, del periodico
deportivo "Olé", que

Luis Cabezas, asesina-do el 25 de enero en la ctudad bonaerense de Pinamar, hecho cuyo urgente sedarectimien-to reclama el periodis-mo argentino a las au-

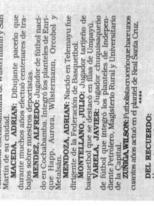


BUENOS AIRES, 4



# Murió dueño de la Lotus





DEL RECUERDO:

Hace tres años murió el general Germán Garnica Tobar, fundador del Club Bolivar.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:
PAULA KARINA MASSOTA: Famosa jugadora
argentina de hocker, sobre cesped.
JOHNY ERSTRORM: Defantero sueco que
integró la selección de su país. Jugó en el
Belenenses de Portugal.
JUAN EDUCARDO ESMADER: Futbolista argentino que integra el Atletico de Madrid.
SULVINO: Vererano arquero portugues.
LESLE MOTRAM: Arbitro escocès de fútbol.
Dirigio en el Mundial de Estados Unidos.

# Un año más y adiós

Nigh para acreatures cada for the metro mas a la disputa del receivador del mundo de codos los tiempos con el codo de consenta ahora de hancata ahora de las cosas que algunas de las cosas que hice cuando era loven percho poco apoco com algunas de las cosas que hice cuando era loven hice cuando era loven algunas de las cosas que ne casa de las cosas que ne casa de las cosas que ne casa de las cosas que hice cuando era loven en las con un promedio de 30.8 puntos, tiene práctica, mente asegurado el noveno titulo de máximo sobre su posible retirenda el hase de los bulla dijo que de momento puede jugar una temporada máximos encestadores a Ekim Higas y Moses Malone para quedar en terrece higar y alos quedars por detras de los miticos Kareem Abdul-Jabbar y



# ni el Papa En Río no se salva

SAN PABLO. 4
(ANSA) - Hagan como el
Papa, eljan a Ro': será
el slogan de Rio de
Janetro en la presentación final previa a la decisión del viernes en
Lausana, donde se desugnaria las cuatro circoctudades finalistas de
los juegos Olimpicos del

cía a la vista que el pon-tifice realizara a Rio, en octubre próximo.

Asi lo revelo el presi-ente del Comité Orga-itzador Río 2004, lonaldo Cezar Coelho, ntes de partir hacia

La masiva manifes-tación del domingo en las calles de Roi Bevo a Cochio a afirmar que el proyecto Roi 2004 'tiene más de um millón de vo-luntarios para trabajar. El entusisamo es uno de los componentes esen-ciales de nuestra pro-

Coelho destaco que viajo a Roma "con un gran equipo. Basta decir que tenemos a Joao Havelange (presidente de



La Paz, miércoles 5 de marzo de 1997

5

reced a un verdadero regalo del portero Aceval opción de apoderarse de los tres puntos, A partir de ahi - 2 minutos del complemento lo aumentar pero también sufrir el empate. itiés de un primer tiempo flojo, consiguio

omardo Pernández, su guardameta, se alzó como figura del partido y lo impidió. El subcampeion nacional culminó así sus ac-aaciones como dueño de casa obteniendo seis

De ahora en más deberá procurar en campos nos recuperar las unidades que perdió con livar en Sucre.

La trascendencia del éxito no sólo Hene que ver n su situación en la tabla. Se vincula, además, n el hecho de haber frenado al campeón para-asyo, que hasta ahora no ha sunado, circuns-ancia ciertamente favorable en función del des-EL PRIMERO

Se presumía que los azulgranas podían cons-líturse en adversarios más complicados que

villagra y Cohener todavía deben estar lamentando la impericia para concretar las ocasiones que se les presentaron en la fracción inicial, fernández y no marcaron esta con Leonardo En esa primera fracción Oriente volvió a ser el suvo.

Por su lado, el campion amunos, lego más y nelor. A nadle, entonces, imbiera extrañado que demás de los entonces imbiera extrañado que demás de los anteriormente mencionados, Gómez Meza se equivocaron en la puntada final. Esta presentár sele al cuadro verdolaga el esafío de revertir, en el segundo tiempo, un amorama escasamente favorante.

poco de reanudadas las acciones Oriente

Ismael Britez se hizo cargo de un tiro libre. Fue evidentemente bueno el envío pero, al mismo diempo, contó con la complicidad de Damilo Aceval, ción que no era de las moiores.

ción que no era de las mejores. Cerro asimiló el Impacto de la desventaja y paulatinamente se rehizo.

Ortente, por se l'activo lejos del segundo cuando Martinelli estrelló la pelota (19) contra
uno de los maderos y en el rebote Panlagua no
pudo empalmar adecuadamente.
En el arco de enfiente. Leonardo Fernández
lo menos tres claras llegadas de los paraguayos,
mente en la parte complementada. El ritmo fue
otro yambos hicieron basiante más por acercarse
la vetoria.

ORIENTI

17 Gabriel Martinelli 3 Carlos Farah 1 Leonardo Fernández

5 Sergio Rivero 8 Ismael Britez

2 Wilson Escalante

SISELIMIS

16 Roly Paniagua 15 José Peña 13 Ronald Arana

> ASISTENCIA: Eduardo Santander y ASISTENTES Luis Peña (Chile) ARBITRO ESTADIO: "Félix Capriles"

> > 14 Blass Cristaldo 23 Carlos Sanabria 15 Lorenzo Monges 3 Carlos Espinola

1 Danilo Aceval

La surrice estuvo con Oriente. El infortunio (lo cresbaladizo del esférico, no cabe duda, conspiró ción de futbol del esférico, no cabe duda, conspiró ción de futbol colectivo e individual es superior a El subcampeón boliviano obtuvo lo que se propuso y no es poco, Tenia que vencer la no diuéno de case en campo neutrall y lo hizo. Toda-producción, esa en campo neutrall y lo hizo. Toda-producción, esa en campo entre el su profundas y peligrosas lagunas - las que pueden complicarlo en La Paz y Asunción - pero esta inspira do abandono el Capriles con el aplauso y a inspira de inspira con la suerte de su parte y un arquero insión infacta de lascribir se monhera o la suerte de su parte y un arquero insión infacta de lascribir se monhera o y la ión intacta de inscribir su nombre en la

Britez, 2' ST

DT.- Francisco Sa

14° C 715 libres

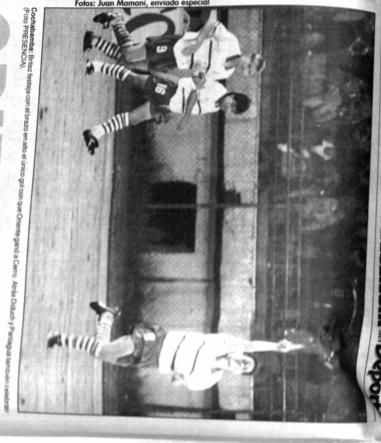
19 Carlos Villagra

Oswaldo Cohener Roberto Torres ( Humberto Ovelar)

Sergio Diduch (Luis Peredo) (Miguel Parabá) Buenaventura Ferreira

RECAUDACION: 65.045 bolivianos 5.079 espectadores Mario Sánchez (Chile)

10 Javier J. Meza (16 Victor Ortiz) 5 Richard Gómez 24 Marcelao Salles Ara



Copa "Libertadores de América"

Grupo III de la Copa Lien su tercer partido por el iarie por 6-0 a Minervén. equipo venezolano, al gadad Católica derrotó nue-vamente por goleada a un Santiago de Chile, 4 mar (EFE).- El Universi-

nari, a los 54 minutos Los goles fueron con-vertidos por Aníbal Gon-zález, a los 28 minutos y uego y Alejandro Osoa, a los 68 minutos de ninutos. Alberto Acos-David Bisconti, a los 63 3 minutos, Ricardo Lu-

no con tal abrumador resultado, ya que el 25 de febrero derrotó a Mineros, que dad Católica gana a un equipo venezola. Este es la segunda vez que Universintrena en el mismo grupo de Copa

de Andrés Romero, en una jugada hecha un gol de Anibal González, tras un pase rrió sin mayores sobresaltos, con toques El primer tiempo del partido transcupos. llegando a concretar Universidad atólica a los 28 mínutos de juego con movimientos por parte de ambos equi-

del Jugador de Minervén Luis Tizamo, con lo que el cuadro venezolano quedó en conjunto. La diferencia la marcó la expulsión menos, al último minuto

Con este hecho, el cuadro universita-rio entró al segundo tiempo con una ventaja, la que fue aprovechada nuevadel primer tiempo.

Alberto Acosta.

go y que la expulsión de Tizamo los había puesto en desventaja. cuentro, que el error de su equipo se había centrado en el "desorden" del jue-Edson Tortolero, dijo al término del en capitán del cuadro venezolano

llegas: Alexis Chirinos (Jhony Carneiro) MacIntosh: Luis Vera, Mauro Silva (René Edson Tortolero, Carlos Mieres, David Lozano), Sergio Annarelli, Alberto Roda Minervén: José Gómez; Rubén Yori

rio): Alberto Acosta y Aníbal González (Luís Díaz). Andrés Romero, Nelson Parraguez, Ja-vier Margas (Dante Poli), Nelson Garri-Lunari, David Bisconti (Alejandro Oso-Jniversidad Católica: Nelson Tapia Pizarro, Mario Lepe, Ricardo

vamente distanció el mar-cador de las posibilidades de igualar de Minerven. En el segundo ttempo Universidad Católica mosmente por González, quien convirtió el segundo gol Luego vino el gol de quina, quien ya definiti Lunari, tras un tiro de es

Arbitro: Terna boliviana encabezada por Juan Carlos Paniagua, de Bolivia, secundado por sus compatriotas Gual-berto Vilty y Pedro Saucedo.

puntos en tres partidos za del Grupo III, con siete sos, que lo situan a la cabe gadas constantes al arco res contrincantes, con lletró el mismo juego con que se enfrentó a sus anteriocontrario y con goles preci-

el Visitante.

Millonarios lidera ahora el grupo con 6 puntos, seguido por Periarol con 3. y Deportivo Call y Nacional sin unidades.

Seguido por Periarol con 3. y Deportivo Call y Nacional sin unidades.

El primer tiempo transcurrió sin sobresaltos en las áreas, salvo algunas situaciones excepcionales frente a los dos arcos y concluyó sin goles.

Nacional en los primeros minutos ejerció un tiempo pero sin crear ocasiones de gol.

Ilgero domano del ierreno, tuvo la pelota más Milonarios creció gradualmente y equilibro las acciones con una defensa bien agrupada y medio-araques a fondo.

Sen el complemento Nacional salió decidido a facciones con una defensa bien agrupada y medio-araques a fondo.

En el complemento Nacional salió decidido a marcar diferencias y en el primer minuto Juan después, en el tercero, el recién ingresado Addipe El arquero Villarraga contuvo a medias un rodespués, en el tercero, el recién ingresado Addipe El arquero Villarraga contuvo a medias un rodespués, en el tercero, al reción de milonarios que la presión sobre su traya jero reliterados errores de la zaga permiteron la reacel cion de Milonarios que en dos minutos emparejó el infendos prores paso al frente.

Nacional: Nicola, Badell, Aguiar, Kanapkis, Jara, Abeljon, Coetho, Bartlko (Fernandez), Recoba (Lemos), Ravera y Gonzalez (Addipe), Dr.; Miguel Puppo, Millonarios: Villarraga, López, Rivas, Cortes, Lozano, Mosquera, Mosquera, Ramírez, (John Ramírez), Santamaria (Nino), Benítez (Pérez) y Cruz. ARBÍTRO; Félix Benegas (Paraguay).

# LE DIERON SEIS A GREMIO DE BRASIL FUE Ganó al Alianza Lima por 4-0

Madrid, 4 mar (EFE). Roberto Carlos ha aumentado su ventaja al frente de la clasificación del Trofeo EFE tras la vigésima septima 
jornada de la Liga española, en la que el Real 
Madrid ganó al Española, en la que for 
la Madrid ganó al Española, en la 
strella del partito. **UAN MANUEL PEN** 

OTRA COSA EN LIMA

Classificación de la vigésima séptima jornada: Roberto Carlos Da Silva (Real Madrid, BRA) 9. Diego Simeone (Alictico Madrid, ARO) 7, Fernan-do Redondo (Real Madrid, ARO) 6, Flavio Maestri (PER Hércules) 6. Juan Manuel Peña (Vallado-lid, BOL) 6, Fernando Navarro Montoya (Extremadura, ARG) 6, Ronaldo Nazario de Lima (: Jarfutbol de Brasil, Gremto de Porto Alegre, clando una demostración de futbol y aprovechando las desconcentraciones del rival, y apabullo esta noche 4 o a Altarza Lina en la capital peruana, con lo que comanda holgadamente las posiciones en el Grupo IV pue la Copa Libertadores.

En un partido intenso pero accidentado por la maia conducción arbitral del chileno Carlos Robles, los goles fueron anotados por Zé Alcino a los siete minutos y por Carlos Miguel, la estrella de noche, a los 16, ca 44 y 52 minutos

(entre paréntesis el número de partidos juga celona, BRA) 5. Clasificación general tras 27 jornadas

Roberto Carlos Da Silva (Real Madrid, BRA) 179 (27), Ronaldo Nazario de Lima (Barcelona, BRA) 172 (24), Juan Manuel Peña (Valladolid, BOL) 135 (22), Juan Esnalder (Atlético Madrid, ARG) 127 (21). ARG) 117 (21). 3(23), Fernando Redondo (Real Madrid, (21), Diego Simeone (Atlético Madrid, 49 y 52 minutos.

Con el mevo espíritu que le ha infundido el técnico colombiano Jorge Luis Pinto.

Alianza Lima salfó a la cancha sin complepio sante tua apergaminado adversarlo, pero
cuando comenzaba a dominarlo con
injuego rápido y pieraro liego de primer gol, en
el que los alianciastas reclamaron un pre-

sunto fuera de lugar.

Pero la jugada que cambió la historia del partido llegó a los 16 minutos, cuando los locales luchaban por el empate: Robles no

# MILLONARIO

Montevideo, 4 (ANSA) - Una succesión de erro-res de la zaga de Nacional de Uruguay propició hoy el triunfo por 2-1 del visitante Millonarios de

Los goles fueron convertidos por Carim Addipe para Nacional a los 48 y por John Ramírez y Ricardo Pérez a los 76 y 78, respectivamente, para

de negocios malayo, se de laró hoy incompetente tras fracasar en dictar un vere-

dicto al cabo de diez horas

ROZENTAL

nen asegurados unos ingresos por derechos de televisión de 700 millones de dó años 2004, 2006 y 2008 tiedades que organicen juegos olímpicos en las citas de los





MUNDO MICRO

El entrenador Carlos Bliardo volverá a Boca Juniors
como asessor privado del presidente del club. Mauricio
trante paso por Sevilla de
España. "Todavia faltan algunos detalles, hay muy
buena predisposición". de-Río de Janeiro, 4 mar (EFE). La empiresa fabri-cante de material deporti-vo "Nike" podria adquirir rio da Lima, Jugador del Barcelona. Ofreceria los servicios de Ronaldinho por temporadas a los equi-pos mundiales que patro-cina. Buenos Aires, 4 (ANSA) BILARDO

RIVER
Buenos Aires, 4 mar
Buenos Aires, 4 mar
der en solitario del torneo
'Caussura' de la Primera
División del futbol argentino, visitaris mañana al
Banfield, un equipo al que
le urge suma puntos para
escapar de la zona del descenso, en uno de los partidos más destacados de la
INCOMPETENTE

El Jurado que debia Jugar por presunta corrupción al exportero del Liverpool Bruce Crobbelarar y otros dos Jugadores más de la División de Honor inglesa de de norces acono un hombre de la como un la como un

Desde ese momento gato protagonismo en la Robles. In juez con pobres antecedentes en la partidos de peruanos, metarias los jugado. In es de Alianza Lima no podian controlar sus de nervios y su fra y por momentos parecian la no más precoupados en tomar revancha a golto es que en intentar el descuento. In calidad de Gremto, que controlo las acctorados de Gremto, que controlo las acctorados per que en intentar el medio con de la composablemente en el medio con de Dinho y Luis Carlos Golano y llegando de le peligrosamente con Paulo Nunes, Zé Alcino, a peligrosamente con Paulo Nunes, Zé Alcino, a menor de la consensa de la consensa de la provecho en el segundo tempo las deficial en aprovecho en el segundo tempo las deficial en el segundo tempo las deficial en el segundo en el segundo tempo las deficial en el segundo en el segundo en el segundo sancionó un ciaro fuera de lugar y los alian-cistas ingenuamente se quedaron parados, permitiendo a Carlos Miguel, prácticamente jugando solo, marcar con un "sombrerito". chileno Sebastián Rozen,
tal viajó a EEUU para ser
operado de una lesión en
la rodilla izquierda que
sufrió la semana pasada
en un entrenamiento de
su equipo. Será operade
mañana o el jueves en Ca
nifornia, la lesión le mantendrá cuatro meses alejado de las canchas. Santiago de Chile, 4 mar (EFE). El delantero

(EFE).- Cada una de las ciu-Lausana (Suiza), 4 mar

comisión de nuevas fuentes

Transformamos computa-

BERMEJO

otros en Pentium desde \$us 250, Edificio 16 de Julio, Computadoras 586/133 color \$us 743, hd expandible 2.50b. Aceptamos computado-

7so 14, Depto. 2.

53247. (23-24 FEB.)

dores acer compac IMB

# COCHABAMBA

42-50780 y 042-52009 Co endo excelente ubica ido Nº 1066 Ref. Telf. on: Lote 504 m2, Gener amba. (26-4 marzo)

ORURO

XTRAVIO Quedan nulas las ncturas # 000099, 000133, 00134 de Minerales Indusiales. Ruc. № 5019311.

LA PAZ

conómicos. Teléfono 810946.

dustrial Ref.: 53127-53209 SE COMPRA Compro equi-EN BERMEJO por extravío po de lavandería Semi

PERSIANAS

Circulación Nacional Matutino Lider en



rro en \$us. Nº 18922 perteneciente al Sr. Gilberto Sequeda nula la libreta de aho

ras antiguas, créditos Edificio 16

de Julio, Piso 14, Depto. 2.

de primera clase vendemos. Confeccionamos colocación de rieles a domicilio, precios



rrano Rodríguez del Bco. de

Cargamos paquetes full disco desde \$us. 10. Reparación, mantenimiento de computadoras, Edificio 16 de Juilo, Piso 14, Depto. 2 (prado). Espectacular oferta



36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional.

PRESENCIA fuera de nuestras fronteras Dos agencias internacionales le ofrece

CEDENTES Y REFERENCIAS CON FOTO RECIENTE, INCOR-

PORAR PRETENSIONES SALARIALES.

CASILLA DE CORREO N.- 26

SANTA CRUZ - BOLIVIA

Duro 1,7 Gb. \$us. 210 290.- \$us. Aceptamos parte de pago computador antiguo. DATA JET, Pasaje del acetamos hd antiguo, Edificio 16 de Julio,

**VENDO LOTE** 2,000 m2, SO-BRE AVENIDA BLANCO GA-TELF. 042-50510 (25-3 mar) LINDO, TALLER SIERRA. nitor Samsung SVGA \$us 240 garantizado aceptanos monitor antiguo, Edificio 16 de Julio, Piso 14, Departamento 2 (Prado). Espectacular oferta Mo-

parqueteamos CEPILLAMOS Plastifica-324180. (28-19 marzo) mos paquetes full disco sus. 10 cargamos últi-Juro, DATA JET CENTER,

/endo terreno, 12 hecta-eas.-Vinto, zona Norte. Telf. 042-27391.(4-11 marzo)

'asaje del Centro, Local

517527.

Pèrez Velasco REPARACIONES, mantenimiento, actualización

ada cuenta No. 3405138 Mutu: Primera" de Libertad Ortega I passapa Por extravío

taje del Centro, Local

difficio 16 de Julio, ofi-Espectacular oferta

ina 14-02.

"1A" Pèrez Velasco.

COMPUTADORAS desde

con garantia Disco

IBM a poderosas 586 o entium. DATA JET, Pa-

de computadoras ACER,

intel desde \$us 853 cogarantizadas, créditos

computadoras pentium or hd expandible 2.5 Gb. POR EXTRAVÍO

ueda nulo el certificado # 38162, de cuenta # 4108914 de plazo fijo del

POR EXTRAVÍO Queda nulo el Carnet de Contribuyente con RUC №

anuncie en los

# (4-6 ma

Compresora de 200 libras con manguera

cuchillas descarnadoras

5 tableros

MPRENTA

28X39 guillotina POLAR 92 Tipográfica Heildelberg KORS 52X72 GTO 46X32 TOK tabloide - minerva oficio Heildelberg Nata-

PRESENCIA es anunciar en el país

Anunciar en



VENDO DE OCASIÓN EN SANTA CRUZ

Centro, Local '1A' Pèrez

Piso 14, Dpto. 2.

# Por extravío

yente Nº RUC. 366641 de Alejandro Antezana De Carnet de Contribu-Antezana

**EN VENTA** 

esarias para la cría y recría Telf. 03-52-1938.

# SU CARGA DE BRASI

28-3945 F CEBRAS) yen San-San Pablo al tel. (11 225-8959, fax (11 Cruz al 522616, 521242, soramento comerc

# Vendo

Un fuión de 2x2.50 completo motor 10 HP con caja

pistolas marca brasileña super alta

cuchillas suavizadoras

Precio \$us. 20.000.-ofertable. Ref. Teif 812473, Walter

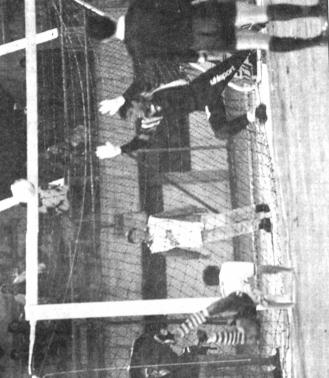
EL MEJOR VENDEDOR SECTOR TEXTIL DEDOR (A) CON EXPERIENCIA, FACILIDAD DE PALABRA Y BUENA PRESENCIA, AMPLIAS REFERENCIAS Y GARAN-SE OFRECE SUELDO SOBRE BS. 800.- MAS ALTAS COMI-SIGNES. INVITAMOS A LOS INTERESADOS ENVIAR ANTE-

SE NECESITA PARA CIUDAD LA PAZ INCORPORAR VEN-

TIAS PERSONALES Y EMPRESARIALES.

Vendo en Cochabamba impresoras offset niel Aguirre 0340 teléfono 27777.

PRESENCIA : Deporte



Occhabamba: "Palomita" de Ferreira, sale desesperado a contar Aceval. Fue una acción clara de gol que no se concretó (Foto



el trámite de la brega y ese es el mejor elogio que puede merecer su faena.

CAPRILES' DESDE EL La Paz, miércoles 4 de marzo de 1997

promiso por Copa Liber-tadores se jugó esta no-che en permanente llo-via. Desde la mañana llo- paró algo por la tar-y siguió lloviendo en noche. Cochabamba (PRESENCIA) Por E gar Tejerina C.- El col

pretental

15 mil personas. Lle-on esta noche al es-o unas 5 mil perso-

para evitar ingreso de petardos o proyectiles. Fue un nuevo ensayo para la Copa América de

A las 18.50, cuando

FERNANDEZ Notable jornada de

LEONARDO

camarin sud del estadio de Cala Cala. Los árbi-tros ingresaron al cam-po de juego a las 19.55 y el partido se inició sels rubio portero de Orien-te. Evito por lo menos cinco goles cantados de Cerro Porterio. Lo úni-co que le faltó fue tr a patear el tiro libre en el que su compañero Britez acertó...

minutos después.

oo Hubo tres tarjetas
amarillas y todas para la
gente dela visita. Marcelao. Roberto Torres y
Carlos Espinola recibieron esa amonestación.

Radios Cardinales y
Comuneros del Paraguay
Comuneros del Paraguay
Ilegaron a esta ciudad y
transmitteron el partido. plieron una tarea con junta esta noche para tramsitir en directo e

partido para el país y el exterior. También fue una prueba de lo que será la labor mixta en la Copa América.

Willy Soria fue el vee-or del partido de hoy. umplió una agitada ta-a antes del compromijuego co Ingresó en el

te el partido de esta no-che fue de 90 por ciento y la temperatura llegó a los 14 grados. 000

En los bancos de su-plentes llovió más aden-tro que afuera. Habrá que hacer algunas co-

El árbitro chileno se hizo notar muy poco en

En pos de la reivindicación

La Paz, miércoles 5 de marzo de 1997

Esta noche tuvimos un buen valor en la can-cha y se llama Leo Fernán-dez: pero este resultado ambién los merecen los muchachos sus versos los achos que hicieron

"La gente esta agotada
r los partidos de Copa y
ga, lo que se ha sentido
abretodo en la segunda
tapa. Este resultado se

ay variantes, pero a hay que saberlos ar en determinados es. Estoy feltz, lo immite es que se ganó y umó seis puntos", con-

Bollvar EQUIPOS

PJ | PG | PE | PP | GF | GC | DIF | PTS | PROXIMO RIVA

con buen pie en el grupo.
Fue dificil jugar en lluvia,
pero es mérito de todos y
no solo mio. Estoy muy
feliz", dijo por su lado el quien sea la figura, lo im-portante es que ganamos en la cancha y estamos con huen rice y estamos ra del partido quien sea la

olero argentino Fernán

tó: "De buen trabajo en el Roly Paniagua comen

cotejo. Pannagua expresed-race perdi por ahi un gol, per lo que agrada es que esgumos en carrera. Sa-biamos que seria diferente y complicado, así se pian-to en el campo de juego o con un terreno dificil de uranstiar. los Farah dijo: "El defen-sor central dedicó la victo-ría a la parcialidad presente en el estadio: "es una victoria dedicada a los hin-chas de Oriente y a los que



sores. Luego del Oriente es un buen

puntualizó que jugar bien pese a las condie nes del campo de juey

nales apretamos y Orien-te solo se defendió: con primer tiempo. Nos faltó definición. Lamentable-mente en los minutos finar este partido en Danilo Aceval: 'El

com goles y no con mere-cimientos. El gol lo him Oriente y se lleva los

COPA LIBERTADORES DE AMERICA

GRUPO

3 | Cerro Porteño

6 | Cerro Porteño

# BOLIVAR QUIERE ASEGURAR PASE ANTE CERRO

LO QUE VIENE El viernes, en La Paz: Bolivar-Cerro Porteño.

El campeón nacional Bolivar quiere asegurar su cla-sificación a la siguiente fase de Copa Libertadores de América garándole a Cerro Porteño este viernes. En caso de obtener un triunfo, el campeón nacional prácticamente estaria con un ple en la siguiente instancia

HABEGGER

estamos preparando, aseguró.

Respecto a Cerro Porteño, Habegger afirmó que será paraguayo tiene experiencia coopera: "Bolivar debe aplicando todos los conceptos que deseamos manejar, sectores del terremo de juego y para ello debemos llegar en bienas condiciones." El entrenador Jorge Habegger dijo que el objetivo es conseguir los tres puntos y posteriormente luchar por el sumamos los puntos el viernes; posteriormente si le sumamos a Oriente Petrolero se abriría la perspectiva de estalanos preparando, aseguro.

El contrato de Jorge Habegger con Bolivar finaliza en abril, por lo que el titular de la institución. Luis Mercado hizo-conocer el interes del ciub por prolongar la situación contractual del técnico, sin embargo, aseguro que hay Ruiz y Borja en primer plano, en la sesión de elongación efectua-

ouenas condiciones", agregó.
CONTRATO

ttempo para dar una determinación final.

Por su parte, el entrenador expresó que se siente comodo en Bolívar y después de los partidos de Copa Libertadores de América se sentará a conversar con los dirigentes sobre la posibilidad de ampliar su vinculación en el campeón nacional.

Se espera que los futbolistas Richard Cueto y Antoni Vidal Gonzáles puedan incorporarse a los entrenamentos hoy, tras mejorar de las tesiones que los afejaron las prácticas. Gonzáles está stendo tratado don traumatismo con hematoma en el muslo posterior de CUETO Y GONZALEZ

pierna derecha, mientras que Cueto tiene problemas en el tobillo de la pierna trquierda.

El lugador Luis Héctor Cristaldo express su criterio de tenpa que yo jugie en esa institución. Is cosas cambias proque alora en el esquipa que yo jugie en esa institución. Is cosas cambias que estaban en divisiones inferiores, Seguiramente Coerro partiero planteara un juego defenes. Seguiramente Coerro gusta salir jugando desde la última linea, será un rivaj de sete certamen, no por nada estuvo en ocho popurando des este certamen, no por nada estuvo en ocho popurando car, conichyó, sugando Copa Libertadores de América. El equipo trabajará hoy en doble harario: por la mahina en la parte táctica y por la tarde realizaran una sesión de fútbol a fin de ir conformando el equipo que lugará con Certo Porteño.

ingará con un equipo de Veneza penascio est esta ansuscia.

Anto segundo tiga su trai en la superio natechna segunda de Chile: finamente, si el campeto natechna segunda no de Chile: finamente, es Bobis ar chasile a cu servera un plantel se un brasileno operuno. Recorde con la siguente espa esta un plantel e de la todos los planteles juegan partidos de ida y vuelta. Las posibilidades para Bolvar, en esta fase copera son transes con un acutacidade si Bollvar classifica primero en esta fase copera son transes con un acutacidade de la constancia de la constan

MORALES

DECEPCIONADO

de la categoría en el que hasta ahora sólo ha cosechado derrolas.

"De acuerdo a la proparación que ha tendo la plantilla antes del torneo, esperidamenos más. Lamentable-Pedro Juan Caba-llero (Faragusy). 4 mar (EFE). El (Farako de la selección boliviana sub'i7. Efrain Morales, se mostró hoy decep-cionado por el rendi-

sente hay algunos ju-

la goleada ante

versaciones participa-ron, además de Mora-les, el segundo entre-nador del conjunto.

aba anoche cómo

Pedro Juan Caballero (Paraguay), 4 mar (EFE).
Las selecciones sub i 7 de Bolivia y Chile se enfrentarán mañana en la tercera jornada del grupo 'B' del
Campeonato Suramericano de Fútbol de la categoría,
en un partido en el que el ganador mantendrá ciertas esperanzas de pasar a la segunda ronda En caso de que el resultado sea un empate, ambos conjuntos saldrán perjudicados, porque los chilenos

que los bolivianos con uno.

Entre los dos equipos, el que ha causado me)
impresión es el once "rojo", que en la apertura e
impresión es el once "rojo", que en la apertura e quedarán con dos puntos en la clasificación, mientras

de juego.
Sin embargo. Chile ha sufrido un considerable grupo igualó l·l con Brasil, en un encuentro que haber ganado si el atacante Juan Ribera no bar írado al poste un penaltí cobrado en el último mínuto ganado si el atacante Juan Ribera no hubiese

fuerza en sus acciones para imponerse por 1-0 en su debut en el torneo, el lunes pasado. bajón en su segundo partido, frente a Uruguay, que pese a no mostrar grandes virtudes, le bastó con poner Bolivia va de mal en peor, porque comenzó con una

de que han caído frente a los dos mejores equipos del torneo y que a partir de ahora las cosas serán aparenpor Brasil, que jugó con toda la contundencia que no derrota de 2-0 ante Colombia y luego fue goleado 4-0 A los jugadores del "altiplano" les queda el consuelo nte a los chilenos.

Mayo de Pedro Juan Caballero, noreste del país, a partir de las 18:35 hora local (22:35 GMT). **Equipos probables:** Boltva: Carlos Arias, Roberto Menacho, Raúl Becerra, David Carrasco, Rhider Molina El partido se disputará en el estadio del club "2 de

Enrique Rodríguez: Ronal García, Jonnhy Etcheverry Julio Cortes: Erwin Rodríguez y Danilo Eterovic Director Técnico: Efrain Morales.

Maldonado. Denis Montecinos y Pablo Díaz: Germán Navca, Alonzo Zúniga y Milovan Mirosevic: Iván Alva-Chile: Marcelo Jelvez, Cristian Alvarez, Claudio

García (VEN) y Leonidas Pozo (ECU) Arbitro: Lenin Rodríguez (VEN). Auxiliares: José

La jornada se completará con el partido que jugarán a las 20:35 hora local, las selecciones de Uruguay y Colombia por el Grupo "B"

# GANARON ARGENTINA Y VENEZUELA

del campeonato sudamericano para jugadores menores ASUNCION, 4 (AP) La selección juvenil argentina de fútbol venció hoy 3-2 a Ecuador en la primera ronda

a los 79' y 81' convirtieron para el ganador. Dannny Vera a los 11' y Carlos Sotomayor a los 74' lo hicieron para Guillermo Santo a los 25 minutos y Ernesto Farías

Argentina encabeza el grupo A en igualdad de puntos con Venezuela pero con un partido menos jugado y mejor diferencia de gol.

Encarnación (Paraguay), 4 mar (dpa) - En un partido disputado bajo intensa lluvia, la selección de Venezuela ganó i da la de Perú en el juego preliminar de la tercera fecha del grupo A del campeonato de fútbol Sub 17.

A los 80 minutos. Carlos Ernesto Muller, con un impecable remate de zurda marcó el único tanto del VENEZUELA LE GANO A PERU

partido, dando así la victoria a su equipo. Con este triunfo, los venezolanos se perfilan como uno de los equipos con posibilidades de clasificarse para el cuadrangular final.

de agosto

NOMINACIONES PAR

amaban...

se han ido. pero hoy todos\* ERRY MAGNIRE AMOR Y DESAFIO PUBLICO TODO

Hoy empezará una nueva vida

# Finalizó Sudamericano de Tenis de Mesa

FABIOLA RAMOS Y JORGE ESCOBAR CAMPEON

de Colombia se adjudica-on los títulos de la moda-

lided individual en la vilu-ma jornada del Campeo-nato Sudamericano de Te-nis de Mesa Sub.21, cuya primera versión concluyó anochem instalaciones del colisco del Colegio Militar de Ejército de esta ciudad. En el cotejo final de la Ramos venció a su compa-triota Karelis Marchan de Venecuela por 2 a 1 lo-grando de esta mo-dalidad.

Las posiciones finales fueron los siguentes:
Fabiola Ramos de Venezuela campeona, Karels amarchán de Venezuela subcampeona, tercer lugar para Silvia Morel de

Equipo de Colombia que se adjudicó el primer lugar

En la división varones, Jorge Escobar de Colom-bia le ganó a Fabián Vera de Chile por 2 a 0 demosndo un gran nivel téc-co y sobre todo presición que hizo que logrará el npeonato. Las ubicaciones finales, ge Escobar, campeón,

ción Boliviana de Tenis de Mesa, Luis Boyan e logio el comportamiento que mos-traron las diferentes dele-gaciones y sobre todo el nivel técnico que mostra-Enforciacionado al tor-co en forma general en tra 1s diferentes modalida-5s, la representación de n Colombia se ubicó en primer lugar, segunda posición para la delegación de se Chile, tercer puesto para Caudor, cuardo lugar para Perú, quinta ubicación cara Venezuela y sexta a posición para Boliva.

LUIS BOYAN.

En el acto de claustra bel presidente de la Federan el presidente de la Federa-POSICIONES

porque de esta manera nos dimos cuenta que debe-mos seguir trabajando en busca de mejorar nuestro nivel", concluyó. ron a lo largo del torneo especialmente las representaciones de Colombia y Chile. Para Bolivia fue imcla y roce internacional portante adquirir experien-

**CUIZA ASUME LA** EN POTOSI

integrantes de Sol de América que llegaron anoche

POTOSI, 4 (PRESENCIA), por Os-

car Revilla. Tal como lo alunicidar deportiva a trabajar de manera coordinas altornomente. Carlos Alberto Cui- nada con los principales responsables as Campana, fue designado como nue- del deporte potosino a nivel de dirigidado como nue- tea go en mora adelante y sacar del tad del Deporte por parte de la Adminis - tea go en merca adelante y sacar del tad del Deporte por parte de la Adminis - tea go en que se encuentra al deporte de Edgard Bóbrt quante presentorenum e leargo en que se encuentra al deporte de Edgard Bóbrt quante presentorenum e leargo en que se encuentra al deporte de Edgard Bóbrt quante presentorenum e leargo en que se encuentra al deporte de Edgard Bóbrt quante presentorenum e presenta e la parte para de populados en la Leye de Desecutar e mojora la caludad del deportista, do do to estipulado en la Leye de Desecutar e asus directos el aporte de además de que Cuta a la sus directos el apoyo de la Asamblea del De con una lata de posibles aspirantes al logra muestros objetivos trazados de cura de agunte la logra muestros objetivos trazados.

"Liegamos motivados. El triunfo en Chile (contra Petros) fue importante y esperamos aqui tamblén sacar otra vic-toria", dijo Javier Martinez, uno de los El cotejo de mañana está programa-para las 21:00 horas. op Carlos Cuiza, antes de asumir la Dirección Departamental del Deporte,

jugadores paraguayos.

Confo que entre los titulares vino se Arnoldo Penizkofer, pivot de 2,12 metros. A de altura, la "estrella" del plantel.

De lingari, Martinez destanó que jue- n ga rápido y que la velocidad será un arma del local. "Pero nosotros veninos e o ecupó varios cargos relacionados con a esta actividad, empezo como arbitro de basquet, hasta llegar a ser en una o anterior gestión, presidente de la Asolaterión de Basquet Polosis, también o aunque no de manera permanente tuvo en refeción con la actividad del periodis-

La designación de Cuiza se produjo hoy martes en horas de la mañana y la esión respectiva en horas de la tarde instalaciones del Coliseo Cerrado 10 Noviembre, donde estuvo presente el retario de Desarrollo Humano Alberto

Thenier en representación de los ejecuti-os de la Administración Departamental.

cansancio en un partido que avisoramos será muy difícil\* agrego el jugador, quien comentó que sintió el cambio de clima, "aqui está haciendo mucho Y QUIERE IRSE GANADOR **LLEGO SOL DE AMERICA** Ingavi promete una victoria

INGAVI

/asquez esper consiguiendo un triun mañana frente a Sol d da por Ingavi hasta el m mento en la Liga Sudan ricana de Basquetb la imagen most

del campeón naciona

Llegó ayer el campeón paraguayo de buen elemento humano, aunque un basquetbol, Sol de América, para jugar poco desalentado por los resultados manana con higavi por el Crupo A' de que se dieron en los dos primeros en-la Liga Sudamericana de este deporte.

El plantel arribó en la noche y de l'ango de en que este momento se fila plantel arribó en la noche y de l'arrigo (en que este momento se redictados en sustados en un céntico ho-revettra, pero esto también dependera de las ganas que ponçan los jugadores 9.45 horas la cancha del collseo Julio tidos", sostuvo.

Borell'y electuar una labor liviana en la trabajo. Como en los mismos para Borell'y electuar una labor liviana en la Lamentó el alejamento de su colega. encontró

tante tener un buen entendimiento. Lo vi contra Argentina (Olimpia) y anduvo parejo, así que esforzandonos un poco se podría ecumplir bien contra Sol de América, aunque también habrá que Mario Orrico. "es un hombre que dio mucho por el basquetbo paceño y nacio-nal. Ojalá también él se recupere", aco-Del equipo sostuvo que "será impor-

ví trabajó ayer en doble horario iseo 'Julio Borelli" y hoy cerrará tener buen cuidad porque viene de ga-narie a Petrox en Chile.

PRESENCIA de Deporte

"Lo vi en Portugal, está bien y vendrá para jugar el 2", dice el español

# ECCION A GUARDA

ORENO NO VENDRIA Su club pone trabas



sufrio una complicación debido a que su equipo, el Washington DC, no quiere ceder al futbolista más que los dias reglamentados por la FIFA

"Nosotros hemos iniciado las gestiones para renerlo con la antelación del caso, porque no podemos arriesgar a traer a un jugador sin el tiempo de trabajo requerido", afirmó el seleccio-

CONVOCADOS

Antonio López tiene en mente convocar a 20 lugadores para el corejo frente a Argentina. El cordobés manifestó que la lista estaba prácticamente confeccionada y las únicas duias estaban en la definición de 2 alacantes y 1 dissessiban en la definición de 2 alacantes y 1

Los nombres que baraja López son diver-sos: Rolando Rea, Rafael Salgaero en la de-fensa: Richard Cueto. Demetrio Angola. Juan Berthy Sufare, Miguel Mercado. Roly Panta-gua, entre otros. Respecto al último futbolis. López expresó: "nosótros no nos movemos en base a un partido, sino calificando trayecto-

Tho de los que portir esta en masson de los que portir esta en msor Guinteros. Todos están en msor Guinteros. Todos están en la plance, pero para un partido en calidad de Johnes, pero para un partido en calidad de la no puedo convocar a seis marcadores la no que necesitó son futbolistas de trales, lo que necesitó son futbolistas de la necesito de la necesitó son futbolistas de la necesitó son futbolistas de la necesitó son futboli Uno de los que podría estar al margen es el defensor Gustavo Quinteros: Todos están en

que realizó a Portugal. constató que Érwin Sánchez está en buen nivel. motivo por el cual decidió darle un lugar en el equipo titular que en-frentará a Argentina.

Peña, cuyo equipo al perder el pasa-do domingo frustró su chance de clasificar a la Copa UEFA. "Aunque parezca majo para ellos, a nosotros

Consultado sobre su aspecto ani-mico, sostuvo que está bien. Lo con-sideran un símbolo en su club, tan-to es así que tiene una oferta del

festó que habló con el futbolista el pasado lunes, quien le ratificó que su lesión (microrotura fibrilar en el recto anterior del muslo derecho) no es de gravedad y que hoy por la mañana volverá a los entrenamienoducida el fin de semana pasado El seleccionador nacional mani-

catoria como un nuevo desafío. "por-que entiende que no ha jugado como deseaba ante Perú", comentó. Por lo demás. López expresó que Sánchez asume esta nueva convo-

renard a Argentina.
Lopez ratifico que "Pattini" tomara una combinación aérea de Portura una combinación de país.
Lo vi bien. Exvin lugá setenta
minutos y su equipo empaño en
función deristante. El Boavista
sempre depende de lo que hace en
función obrativa y su rendimiento
ha sido bueno: contó.
Luego expresó que el jugador le
Luego exp

López está contento, contará con Sánchez.

Dio que las negociaciones para finerrio en la Copa Annérica se han diniciado y que queda todavía mu- de hob por conversar, por eso es que tamos para cortojes amistosos y que su cestón dependeria de la situa- no ción del Boavista en el torneo por- si

El español expresó que similar situación pasa con Juan Manuel

muchas veces es mejor sumar que perder: el equipo ha perdido un partido en Uruguay, pero yo me pregunto porque no podemos apuntar afuera otra vez. En relación a los últimos resultados de la selección, manifestó que se buscó la victoria siempre. Pero si analizamos las cosas friamente POSIBILIDADES

El español manifestó que le mo-lestaron algunas afirmaciones que decían que si no ganamos en La Paz, era difícil clasificar. Reflejó que su confianza era gran-de, "porque afuera no tendremos la presión que tenemos en casa".

En relación al cotejo amistoso frente a Camerin, dijo que se lo pretendia realizar a fin de lograr un mejor desarrollo de su propuesta futbolistica, pero que para la ocasión no contará con todos los jugadores que enfrentarán a Argentina Expresó que la ciudad de Oruro came casa".

tiene grandes posibilidades de ser la sede del partido, lo que se determihoras. Se con siderará esa sede debido a que la Federación Boliviana de Fútbol tie nará en las próximas

# Lo anticipó Daniel Passarella

# te con su nuevo club, tres días ante del cotejo ante Bolivia. "De qué más hablaron? "De otras cosas, sin importancia pero al final de cuentas espero que l MISMO DIA DEL PARTIDO ARGENTINA LLEGARA Daniel Passarella le comentó a te Artinolo Obez que su sebección tuere de Artinolo Obez que su sebección tuere de previsio llegar a la Paz el mismo dia del partido ferite a Bolivia, a fin de no tropezar con migún problema



Daniel Passarella, entrenador de Argentina.

Respecto al planteamiento de Argentina el 2 de abril. dilo que no creia que venga a defenderse. Argentina, con la trayectoria que ganemos a Argentina para quedar-nos así tranquilos y ver otra vez fortalecidas nuestras perspectivas de clasificación", sostuvo. Lopez y Passarella retornaron en Lopez y Passarella retornaron en el mismo vueto de Europa.

Astanismo, le ratilicó que los ar-or gentinos retalizarán un trabajo de adaptación en la altura en La Juna-ca, ubicado a 3,400 metros sobre el lo nivel del mar a partir del próximo se lunes. El español dijo ayer que otra cosa que le comentó el técnico argentino fue que el triunfo en Colombia le dejó

tiene, no creo que venga a defende será fáctible para nosotros", com

los noventa minutos, si es así, el juego "Lo que pretendemos es que haya jugadores metidos en el campo rival, para eso, nuestros jugade tienen la motivación de jugar fren Argentina, que no se da todos días", finalizó.

La Paz, miércoles 5 de marzo de 1997

tor Arana y

entras que el con-

dad de revertir el mai result mer certamen liguero de la de la primera fecha cuando diente a la sexta fecha del priesta noche, a partir de dimos obtener una victoria frentando al mismo rival no La imposibilidad de VARIANTES

ante y para eso nos hemos pre-parado, para una revancha que puntos en Juego. Este es para también físico y buscaremos ueremos que nos favorezca. en el aspecto anímico sino

PRACTICAS

El plantel atignado efectuó
en la vispera una labor combinada de ejericicios físicos y alganos despliegues de orden táctico, en los predios del Estadio
Rafael Mendoza de la zona de Achumani, donde trabajó en un

ha quedado en programa una repaso de Jugadas con balón Para hoy en horario matinal

Eduardo Villegas en pleno trabajo. Detrás se ve al técnico Manolo Núñez.

E

mejor

Revista Deportiva

passido 16 de let to que el equ hado pati

tuará en el Estadio Hernando Estamos bastante bien, no nario de la Liga, obligo al tecno español Manolo Nuñez a intr ductr algunas variantes Sanciones del Tribunal Diss llo y Hugo Urtona, afectados misma causa: y de Sergio sa lestón: de Danny Callati, con Jugadores como Luis Ains Orellana en el ataque.

que se efec

Un total de 20.000 entrasse Pondrá The Strongest a la venta formación que presentará el cotejo de este tarde. ENTRADAS

La venta de localidades 8º Productrá desde las 17:00 boras en boleterías del estado de Mi para el compromiso de esta ar-

directorio atigrado son estos Butaca 30 bolivianos, prefe rencia 25, media preferencia los sectores de general y cursos Seneral 15, curvas 10 y niños Los precios acordados por o

Roca nuestro equipo será mó que se está buscando un mós solvente en la defensa; mán festo.

El único problema que el por ro Carlos Latime no tivo la conformidad de la Federa conformidad de la Federa e ción Bolymana de Fútod mo, tarto por el cual no fue habita a moche. En contacto estable- sonche.

mo lignero de este año.

Wilfredo Camacho, entre
se mador de Municipal, ha manifestado que a pesar de no
haber logrado los tres puntos ante San José, tienen la
mejor intención de rehabilitarse ante los atignados.

A su vez, el presidente de
la entidad edil. Abel Soria
diloj que no se puede dar
infiguna ventaja a un rival
mos que será diffel, pero
con la inclusión de William

la noca que será diffel, pero
con la inclusión de William

la noca que será diffel, pero
con la inclusión de William

la noca que será diffel, pero
con la inclusión de William

la noca que será diffel, pero
con la inclusión de William

la noca que mandar el
modo de Municipal, ha manos que será diffel, ser
la nifestado que a pesar de no
nos que ser a diffel, pero
con la inclusión de William

Por Otra parte que mandar el
modo que modo que
modo partida.
En relación al delantero
del relabili.
En relación al delantero
del relabili.
En relación al delantero
del que que mandar el
modo que modo que
modo que modo eser de la partida.
En relación al delantero
del que modo eser de la partida.
En relación al delantero
del que modo eser de la partida.
En relación al delantero
del que modo eser de la partida.
En relación al delantero
del que modo eser de la partida.
En relación al delantero
del que modo eser de la partida.
En relación al delantero
del que modo eser de la partida.
En relación al

# Roca habilitado

Desde ayer el Lloyd

OFICIAL DE LOS CELES

miércoles 5 de marzo 1997

pictario de su ficha de actua-ción pertenece a una asocia-ción local, este tiene que dar su conformidad a la FBF con plicó que como el club

instituciones.

nes firmaron un

un descuento en los Aéreo Boliviano cambio de que en la pasajes a Bolívar oublicite la empresa de amisola del equipo se

lívar, Luis Mercado, en El presidente de Bo-LUIS MERCADO

empresa privada pero lo estamos logrando ahora y relación a la firma de este convenio expresó que agradecemos la confianza que deposita en la insti-

queremos ponderar esta cooperación", concluyó.



Gonzalo Ferrufino, izquierda, del LAB, junto a Luis Mercado, presidente del Club Bolivar, durante el acto que oficializó a esa empresa como transportador oficial de los celestes.

GONZALO FERRUFINO

Aucdon el Lloya Acteu Loransesse de la composición de particion de está institutodo el Loya Acteu Loranses de la composición de composición para los traslados en el festar nuestra felicidad de poder cooperar con el territorio nacional como al exterior, nos sentimos Club Bolivar nuestro campeón nacional, durante territorio nacional como al exterior, nos sentimos Club Bolivar nuestro campeón nacional, durante territorio nacional de está institutoda está temporada y realmente nos sentimos director necia ocución podatución el Lloyd Aéreo Boliviano, línea aérea que zalo Ferrufino, sostuvo, "como representante del orgullosos y esperamos que en esta ocación podamos llegar con Bolivar hasta Tokio, Japón y Jugar la Copa Intercontinental", agregó. Por su parte el gerente comercial del LAB, Gon

# Según Isaac Mollinedo

# SELECTION SUB-17 NO REFLEJA REALIDAD POR REGIONALISMO

ayer que el manejo de la se-lección nacional Sub-17-que unda actuación en el Sud imericano de Paraguay anteanoche cumpiao expression futbolistica del conranscurrió en un marco e la Academia del Balom doliviano (ABB), dejó entr

dicha categoría en el país A este respecto indicó into no refleja la realidad de

a oportunidad que en La Paz se entos y no una

n a través de todos opinó que la de un seleccio-

THE STRONGES

uedaron descartarovocó que algunos La Paz fueran propaciones internacionales y s debe cuidar la imagen del país coordinación en este sentido la Federación Boltviana de Fút Finalmente, lamentó la actuación que le cupo al elenco bol efect úe una tarea de ma Más adelante demando "Se trata - dijo - de partici

en sus restantes actuaciones

William Narviez, marcador de punta que militó en la temporada pasada en The Strongest de La Faz, podría ser el muevo refuerzo que presente San José en el campeonato liguero "Apertura".

Acompañado de su padre, Narviez legó a esta ciudad con el fin de arreglar los detalles de su incorporación al plano el albora conducido por el técnico Victor Barrientos.

Barrientos.
Sin embargo, para consolidar la incorporación del defensor el fiscal general de la Santa Cruz para arreglar el traspaso los dirigentes del Guavirá, que son nstitución "santa". René Zelaya, viajará a

ez Mientras tanto, después de su empa-ar te del pasado domingo ante Municipal n- en La Paz, el equipo de San José reanudo or sus entrenamientos para el partido del próximo domingo ante el The Strongest, ela El grupo velvió hoy a las prácticas na habituales para el corlejo del domingo, para el que San José puso a la venta has del composicio del comingo, nómicas elevadas. su contratación estaria descartada, lo mismo que la de Marco Ferrufino, en ambos casos por sus pretensiones ecopor sus pretensiones eco-

20,000 entradas y los dir